

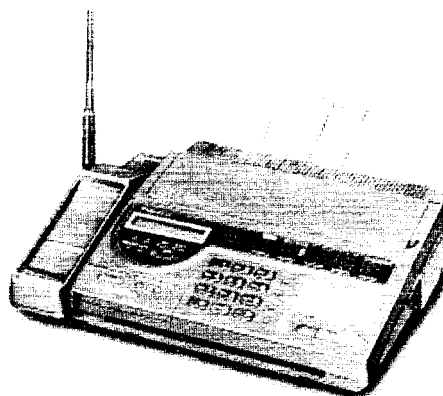
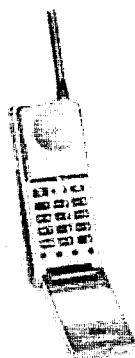
# PANASONIC

## Инструкция по эксплуатации

Телефон с автоответчиком  
и телефаксом

**KX- F390**

Модель № **KX-F390BX**



Пожалуйста, прочитайте эту инструкцию  
перед началом работы с аппаратом.

Перед установкой аккумуляторов в трубку,  
заряжайте их не менее 15 часов.

---

Пожалуйста, перед использованием аппарата прочитайте на странице 161 необходимые сведения по безопасности, при работе с аппаратом.

*Благодарим Вас за покупку телефакса с автоответчиком фирмы PANASONIC. Этот аппарат совмещает в себе функции факса, автоответчика и телефонного аппарата. Вы можете принимать устные сообщения и документы по одной линии.*

**Внимание:**

Данная инструкция написана для модели KX-F390 (для U.S.A.) и KX-F390BX. Номер своей модели Вы найдете на подставке аппарата.

При внесении каких либо изменений в документацию фирма не оповещает пользователей аппаратов. Фотографии приведенные в этой инструкции могут отличаться от оригинала.

---

## **Главы**

Перед использованием

Факсимильная связь и копирование

Автоответчик

Использование трубки  
и режима громкой связи

Специальные функции

Регистрация

Проблемы и техническое  
обслуживание

Технические характеристики

## СОДЕРЖАНИЕ

Мультисистемный аппарат использующий одну линию	8
Четыре режима приема	9
Функция Neir - Помощь	9
Зарядка батареек	10
Дальность действия	11
Шумы	11
Комплектующие	12
База	13
Трубка и зарядное устройство	17
<b>Глава 1 - Подготовка и подключение аппарата</b>	
<b>Установка базы</b>	21
Подсоединение	22
Установка приемника для бумаги и прижимающей пружины	22
Установка микро кассеты	23
Установка бумаги для записи	24
Включение аппарата	26
Установка переключателей	27
<b>Установка трубки</b>	28
Установка и подзарядка аккумулятора в трубке	28
Использование зарядного устройства	29
Подсоединение	29
Зарядка аккумуляторов	29
Переключение выключателя POWER/RINGER	30
Крепление на стену	30
Установка зажима к карману на трубку	31
<b>Запись приветствия</b>	32
Предлагаемые приветствия	33
Проверка приветствия	33
<b>Установка режима приема</b>	34
<b>Функции программирования системы</b>	36
Как настраивать	38
Установка Даты и времени	39
Установка Вашего логотипа	40
Установка телефонного номера Вашего факса	41
Идентификаторы Вашего факсимильного документа	42
Использование функциональных кнопок	43
<b>Глава 2 - Факсимильная связь и копирование</b>	
<b>Пред тем, как послать документ</b>	46
Допустимый документ	46
Не допустимый документ	46
Контраст и разрешение	47
Установка документа	47

<b>Передача документов</b>	48
Ручное управление (Вариант 1)	48
Ручное управление (Вариант 2)	49
Передача документа с использованием автоматического наберателя номера.	50
Прерывание передачи документа	51
Добавление дополнительных страниц	51
Использование "Международного" режима	51
<b>Прием документов во время разговора</b>	52
Ручное управление	52
Автоматический прием	53
<b>Пересылка документа на Ваш аппарат</b>	56
Как оставить сообщение и переслать документ за один звонок	56
Передача документа в режиме ручного управления	57
<b>Копирование</b>	58
<b>Глава 3 - Автоответчик</b>	
<b>Управление автоответчиком</b>	60
Прослушивание нового сообщения	61
Прослушивание всех сообщений	61
Переустановка пленки	62
Стирание записанных сообщений	62
Запись после сообщений, которые Вы хотели бы сохранить	62
Запись памятного сообщения	63
Запись телефонного разговора	64
Прослушивание звонков	64
<b>Управление автоответчиком с удаленного аппарата</b>	65
Общий список функций дистанционного управления	65
Установка личного кода для дистанционного управления автоответчиком и факсом	66
Воспроизведение вновь записанных сообщений	67
Воспроизведение всех сообщений	67
Перемотка кассеты вперед и назад	68
Запись отмеченного сообщения	68
Переустановка пленки для будущих сообщений	69
Прослушивание	70
Пропуск информационного сообщения в режиме записи входящего сообщения	70
Перезапись приветствия	71
<b>Глава 4 - Использование трубки и режима громкой связи</b>	
<b>Как Вам позвонить и ответить на звонок, используя трубку.</b>	74
Осуществление вызова	74
Ответ на звонок	75
<b>Как Вам позвонить и ответить на звонок, используя громкую связь.</b>	76
Как позвонить	76
Ответ на звонок	77
<b>Автоматический набор номера</b>	78
<b>Использование трубки для управления работой факса</b>	79

<b>Использование трубки для управления работой автоответчика</b>	80
Воспроизведение сообщений	81
Прямая и обратная перемотка	82
Переустановка пленки после прослушивания	82
Запись телефонного разговора	83
Прослушивание звонка	83
<b>Связь между базой и трубкой</b>	84
Вызов базы трубкой	84
Вызов трубки базой	85
<b>Переадресация внешнего вызова используя внутреннюю связь</b>	86
Переадресация с трубки на базу	86
Переадресация с базы на трубку	87
<b>Глава 5 - Специальные функции</b>	
<b>Передача с задержкой</b>	90
<b>Сетевая связь</b>	92
Использование идентификационного кода	92
Программирование идентификационного кода	94
Включение функции проверки идентификационного кода на передачу	95
Включение функции проверки идентификационного кода на прием	96
<b>Дистанционный прием документа по факсу с параллельного аппарата</b>	97
Использование параллельного телефона	97
Изменение кода дистанционного включения факса	98
<b>Увеличенная копия</b>	99
<b>Голосовая связь</b>	101
Включение голосовой связи	101
Прием запроса о голосовой связи	103
<b>Кнопки TONE, PAUSE и MUTE</b>	104
<b>Глава 6 - Регистрация</b>	
<b>Запись телефонных номеров в память для автоматического набора</b>	108
Запись номеров для набора одним нажатием	108
Запись номеров для быстрого набора	110
Запись секретных телефонных номеров	112
Распечатка списка телефонных номеров	114
Удаление телефонного номера из памяти	116
<b>Программируемые системные функции</b>	118
Распечатка отчета о переданных документах	118
Установка количества звонков в режиме ANS/FAX	120
Установка количества звонков в режиме FAX и TEL/FAX	122
Установка времени записи оставляемого сообщения	124
Распечатка списка базовых функций	125
Установка позиции печати логотипа	126
Установка режима автоматической распечатки сообщения о деятельности	127
Ручное управление распечаткой сообщения о деятельности	129
Установка режима день/ночь	130
Установка отмены звукового сигнала при приеме факса	132

Установка функции экономии бумаги	133
Установка извещения о сообщении	135
Установка режима прослушивания входящего звонка	136
Блокирование кнопок	137
Установка настроек дополнительных функций в начальное состояние	138
Распечатка списка дополнительных функций	139
<b>Глава 7 - Проблемы и техническое обслуживание</b>	
<b>Проблемы</b>	142
Сообщения при ошибках	142
Расшифровка сообщений в отчете	143
Общие корректирующие действия	144
Переустановка зажеванной бумаги	148
Как вынуть зажеванный документ	150
<b>Техническое обслуживание</b>	151
Замена батареек в трубке	151
Чистка контактов	152
Замена микрокассеты	153
Чистка протяжного механизма	153
Чистка механизма подачи документов	154
Чистка термической головки	155
Печать пробного рисунка	156
<b>Глава 8 - Технические характеристики</b>	
Информация о дополнительном оборудовании	157
Спецификация	159
Инструкции по безопасности	161
Прочая информация	162

## **Мультисистемный аппарат использующий одну линию.**

### **Общие положения**

- Настольный вариант
- Жидкокристаллический индикатор (LCD)
- Автоматическое обрезание бумаги
- Технология уменьшения скручивания бумаги
- Автоматическое переключение голос/факс (стр. 53)
- Отмена звукового сигнала при приеме факса (стр. 132)
- Функция помощи (стр. 9)

### **900MHz Радио трубка**

- Жидкокристаллический индикатор (LCD) для отображения набираемого номера, состояния батареек, и т.д. (стр. 20)
- Управление автоответчиком и факсом (стр. 20)
- Внутренняя связь (стр. 84)
- Запасная батарея для продолжительной бесперебойной работы (стр. 28 и 151)

### **Факс**

- 17-ти секундная скорость передачи
- Передача/прием листов формата 216 мм x 600 мм
- Автоматическая подача документов до 10 листов
- Кнопка передачи одним нажатием
- Полутона 16 уровней
- Разрешающая способность: стандартная / четкая / очень четкая / полутона (стр. 47)
- Передача с задержкой (стр. 90)
- Сетевая связь с идентификационным номером (стр. 92)
- Функция экономии бумаги (133)
- Режим международной передачи (51)

Время передачи указано для тестового текста, между аппаратами одной и той же модели при максимальной скорости модема.

Эта функция эффективна между совместимыми факсами, имеющими одинаковый идентификационный код.

Аппараты совместимые с Panasonic: KX-F90, KX-F110, KX-F130, KX-F230.

### **Автоответчик**

- Запись приветствия в память микросхемы
- Кнопка прослушивания одним нажатием
- Дистанционное управление с тонового аппарата (стр. 65 и 80)
- Запись сообщения в память (стр. 63)
- Воспроизведение новых сообщений (стр. 61)

### **Встроенная телефонная система**

- 12 ячеек памяти для набора номера одним нажатием (стр. 108)
- 100 ячеек памяти для ускоренного набора номера (стр. 110)
- Громкоговорящая связь (без использования трубки) с отключением микрофона (стр. 76 и 105)

### **Функция копирования**

- Увеличение при копировании (стр. 99)



## Четыре режима приема

Этот аппарат имеет следующие типы режимов приема.  
В зависимости от ситуации выберите подходящий.

### **ANS/FAX (Режим автоответчика/факса):**

Выберите этот режим, когда Вы находитесь вне офиса и хотите, чтобы аппарат автоматически принимал факсы и отвечал на телефонные звонки.

Аппарат сам запишет голосовое сообщение и / или примет документ во время Вашего отсутствия. Используя этот режим, вы должны заранее записать Ваше приветствие на пленку.

### **TEL/FAX (Режим телефона/факса):**

Выберите этот режим, когда Вы находитесь в офисе и хотите, чтобы аппарат работал в режиме телефона и факса.

При поступлении факса аппарат автоматически переключится в режим факса и примет поступающий документ.

В этом режиме работы аппарата, Вы не сможете использовать режим автоответчика.

### **FAX (Режим факса):**

Выберите этот режим, когда Вы хотите использовать аппарат только как факс.

При поступлении факса аппарат автоматически переключится в режим факса и примет поступающий документ.

В этом режиме Вы не сможете использовать голосовую связь, чтобы ответить оппоненту.

В этом режиме работы аппарата, Вы не сможете использовать режим автоответчика.

### **TEL (Режим телефона):**

Выберите этот режим, когда Вы хотите использовать аппарат только как телефон.

При необходимости принять факс в этом режиме, сделать это придется вручную.

Автоматическое переключение на факс в этом режиме не предусмотрено.

В этом режиме работы аппарата, Вы не сможете использовать режим автоответчика.

Аппарат автоматически переключиться из данного режима, в режим **ANS/FAX** после 15 звонка.

Более подробная информация на стр. 34.

### **ВНИМАНИЕ:**

- Позвонить и отправить факс. Вы можете из любого режима работы аппарата.

## Функция Help - Помощь

Аппарат оснащен функцией Help. Используйте эту функцию при утере описания аппарата.



Нажатие кнопки **Help**:

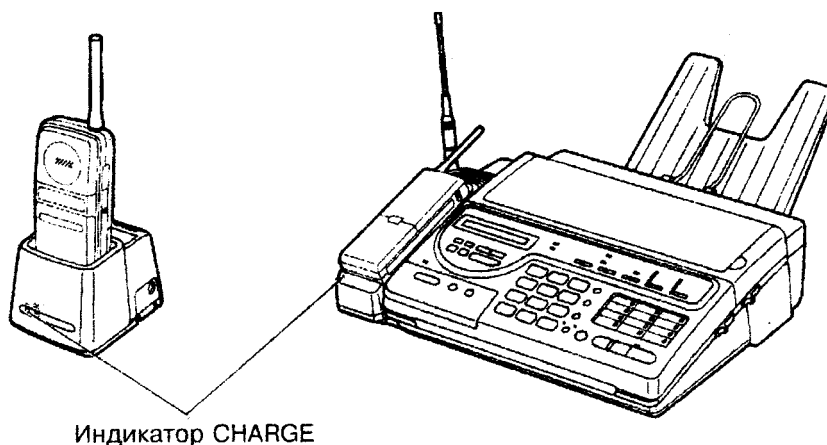
- При программировании аппарата, выведет на печать необходимую подсказку.
- В нерабочем положении, аппарат выведет на печать информацию, о том, как отправить документ, как настроить аппарат, как ввести в память телефонный номер и т.д.

## Зарядка батареек (аккумуляторов)

Перед началом эксплуатации аппарата, вставьте аккумуляторы в трубку и дайте им зарядиться.

Поместите переносную трубку на базовый блок или в зарядное устройство для аккумуляторов на 15 часов.

- Загорится индикатор CHARGE - ЗАРЯДКА.
- Аккумуляторы не могут перезарядиться.



### ВНИМАНИЕ:

- Один раз в месяц протирайте контакты зарядного устройства мягкой тканью, иначе будет затруднена зарядка аккумуляторов.
- Зарядив аккумуляторы, не подзаряжайте их до тех пор, пока на индикаторе трубки не загорится значок: "+[ ]".
- Если на индикаторе трубки загорелся значок "+[ ]" или во время разговора, каждые 15 секунд подается звуковой сигнал, перезарядите аккумуляторы или замените их на свежезаряженные.

### Срок жизни аккумуляторов

Если Вы полноценно зарядили батарейки Panasonic.

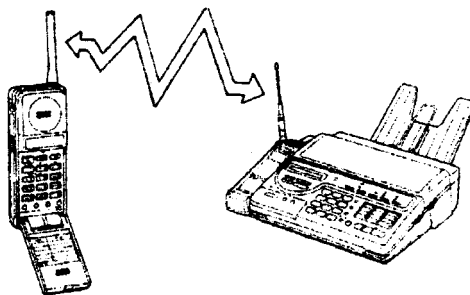
В режиме РАЗГОВОР	Для KX-F390: Приблизительно 4 часа Для KX-F390BX: Приблизительно 2.5 часа
В режиме ОЖИДАНИЕ	Для KX-F390: Приблизительно 30 часов Для KX-F390BX: Приблизительно 20 часов

(Срок службы аккумуляторов очень сильно зависит от условий эксплуатации и окружающей температуры.)

## Дальность действия

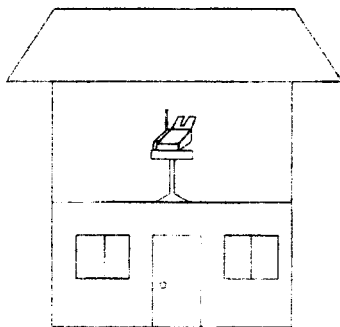
Дальность действия аппарата зависит от условий применения, от погодных явлений, и т.д. Это обуславливается передачей сигналов от базы к трубке и наоборот, посредством радио волн.

Дальность действия на открытом пространстве больше чем в помещении. Стены из железобетона значительно снижают дальность действия аппарата и ухудшают связь.



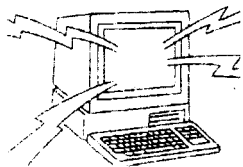
## Для увеличения дальности действия

Лучше всего, установить базу в центре офиса и повыше. Для лучшего приема установите антенну базы в вертикальное положение.



## Шумы

Шумы и помехи могут вызываться посторонними радиоволнами.




Электрические приборы такие, как: холодильники, СВЧ печи, другие факсы, телевизоры, радио или ЭВМ ухудшают качество связи и уменьшают радиус действия телефона.

При появлении помех уберите базу или телефонный провод, подальше от электроприборов.

## Комплектующие

Вынув аппарат из коробки проверьте его на наличие механических повреждений, а также проверьте комплектацию.

<p>Телефонный шнур 1</p>  <p>(Стр. 22)</p>	<p>Рулон бумаги 1</p>  <p>(Стр. 24)</p>	<p>Скоба трубки 1</p>  <p>(Стр. 31)</p>
<p>Микрокассета 1</p>  <p>(Стр. 23)</p>	<p>Приемник для бумаги 1</p>  <p>(Стр. 22)</p>	<p>АС адаптер 1</p>  <p>(Стр. 29)</p>
<p>Держатели для рулона бумаги с сердечником диаметром 1/2 дюйма 2</p>  <p>(Стр. 25)</p>	<p>Трубка 1</p>  <p>(Стр. 28)</p>	<p>Шурупы и шайбы 2</p>  <p>(Стр. 30)</p>
<p>Удерживатель 1</p>  <p>(Стр. 22)</p>	<p>Зарядное устройство 1</p>  <p>(Стр. 29)</p>	<p>Переходник адаптера 1</p>  <p>(Стр. 29)</p>
<p>Кабель питания 1</p>  <p>(Стр. 22)</p>	<p>Аккумуляторы 2</p>  <p>(Стр. 28 и 151)</p>	<p>Антенна 1</p>  <p>(Стр. 22)</p>

### Внимание:

- При отсутствии чего либо, обратитесь по месту покупки.

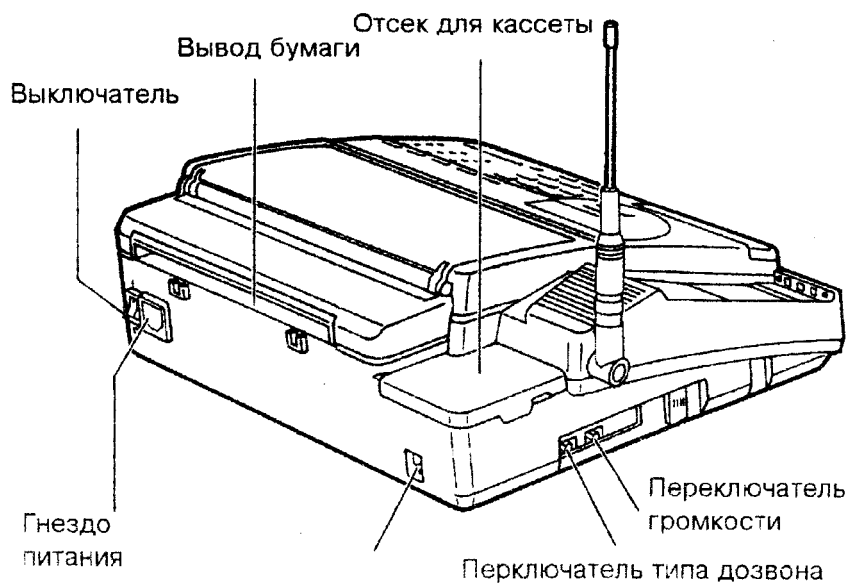
Антенна и шнур адаптера совместимы только с моделью KX-F390BX.

## База

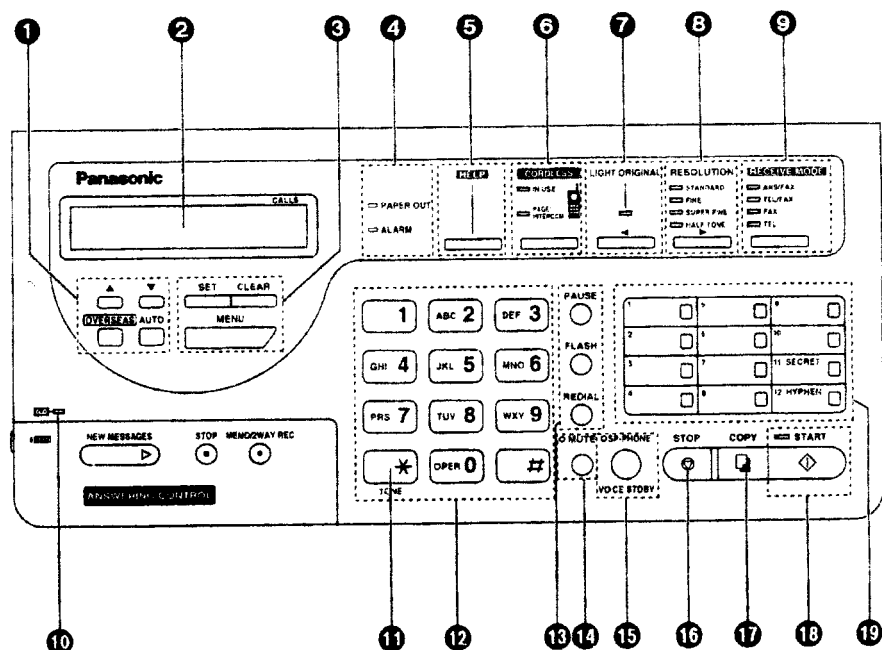
### Вид спереди



### Вид сзади



## Панель управления



1. Кнопка (стр. 38)

Кнопка (стр. 38)

Кнопка **OVERSEAS**

(стр. 51)

Кнопка **AUTO**

(стр. 50 и 110)

2. Жидкокристаллический индикатор

3. Кнопка **SET** (стр. 38)

Кнопка **CLEAR** (стр. 38)

Кнопка **MENU** (стр. 38)

4. Индикатор **PAPER OUT**

(стр. 25)

Индикатор **ALARM** (стр. 144)

Предназначена для пролистывания пунктов, программируемых функций.

Предназначена для пролистывания пунктов, программируемых функций.

Предназначена для настройки режима отправки факса.

Используется для скоростного набора.

Показывает текущую информацию.

Предназначена для ввода параметров во время программирования.

Предназначена для удаления ранее введенных параметров при программировании.

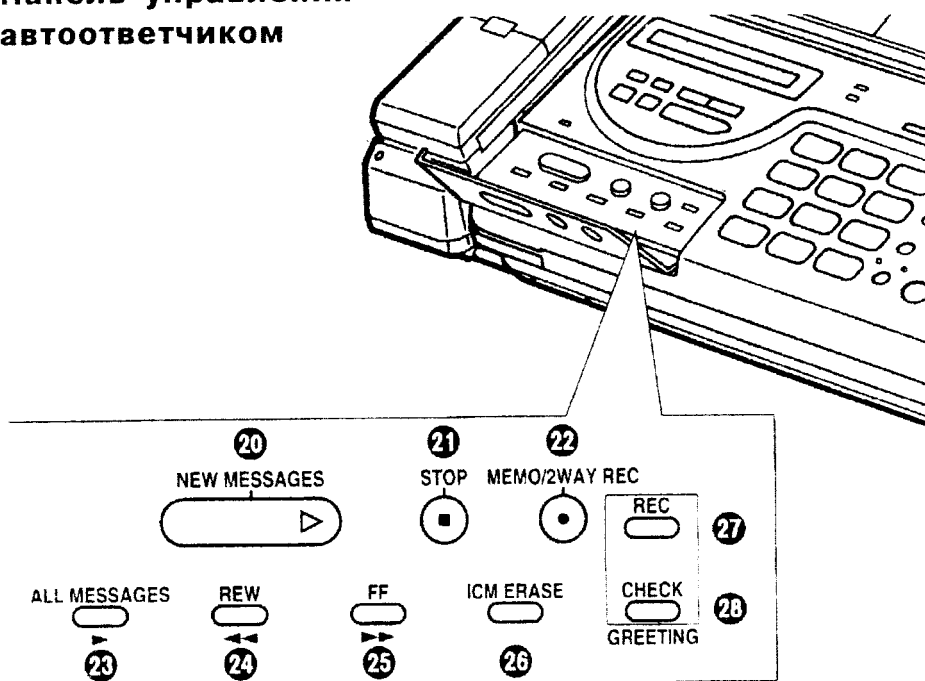
Предназначена для передачи задержанного сообщения, системных установок и т.д.

Индикатор загорается, когда заканчивается рулон бумаги для записи.

Индикатор загорается в случае любого сбоя.

5. Кнопка **HELP** (стр. 9)  
Используется для распечатки инструкций по программированию и работы с аппаратом.
6. Индикатор **IN USE**  
Кнопка и индикатор **PAGE/INTERCOM** (стр. 85)  
Индикатор горит, когда трубка поднята. Используется для разговора с базы (без трубки). При включенном режиме горит индикатор.
7. Кнопка и индикатор **LIGHT ORIGINAL** (стр. 47)  
Используется для передачи и копирования документов с неяркой записью. При включенном режиме индикатор горит. Также, используется как кнопка управления курсором, во время программирования.
8. Кнопка и индикатор **RESOLUTION** (стр. 47)  
Используется для изменения плотности линий сканирования. Горящий индикатор указывает на используемую настройку. Также, используется как кнопка управления курсором, во время программирования.
9. Кнопка и индикатор **RECEIVE MODE** (стр. 34)  
Используется для установки режима приема. Горящий индикатор показывает текущий режим.
10. Индикатор (стр. 60)  
Индикатор мигает, если было записано хоть одно новое сообщение.
11. Кнопка **TONE** (стр. 104)  
Используется для изменения режима набора номера с импульсного на тональный во время набора номера.
12. Кнопки для набора номеров (стр. 43 и 44)  
Используются при наборе номера, а также во время программирования и записи номеров в память.
13. Кнопка **PAUSE** (стр. 105)  
Используется для установки паузы в наборе номера.
- Кнопка **FLASH** (стр. 105)  
Используется для доступа к функциям местной подстанции.
- Кнопка **REDIAL** (стр. 48 и 47)  
Для повторного набора последнего номера
14. Кнопка и индикатор **MUTE** (стр. 105)  
Для временного отключения Вашего микрофона. Индикатор горит, когда режим включен.
15. Кнопка и индикатор **SP-PHONE/VOICE STDBY** (стр. 48, 76 и 101)  
Для набора номера и разговора при положенной трубке. Индикатор горит, когда режим включен.
16. Кнопка **STOP** (стр. 51 и 58)  
Используется для прекращения копирования и передачи факса.
17. Кнопка **COPY** (стр. 58)  
Используется для копирования.
18. Кнопка и индикатор **START** (стр. 48 и 52)  
Используется для начала передачи, приема и распечатки списков и сообщений. Индикатор горит, когда режим включен.
19. Клавиши ячеек памяти для быстрого набора. (стр. 43, 50 и 108)  
Используются для быстрого набора номера. Так же, в качестве ключа при программировании названия станции.

## Панель управления автоответчиком



**20. Кнопка NEW MESSAGES**  
(стр. 61)

Используется для проигрывания только новых сообщений.

**21. Кнопка STOP** (стр. 61)

Используется для выключения автоответчика.

**22. Кнопка MEMO/2WAY REC**  
(стр. 63 и 64)

Используется для записи сообщения в память (**MEMO**) или телефонного разговора.

**23. Кнопка ALL MESSAGES**  
(стр. 61)

Используется для воспроизведения всех записей (сообщений).

**24. Кнопка REW** (стр. 62)  
перемотки

Используется для обратной пленки.

**25. Кнопка FF** (стр. 62)

Используется для перемотки пленки.

**26. Кнопка ICM ERASE** (стр. 62)

Используется для ускоренного стирания сообщений.

**27. Кнопка REC** (стр. 32)  
приветственного

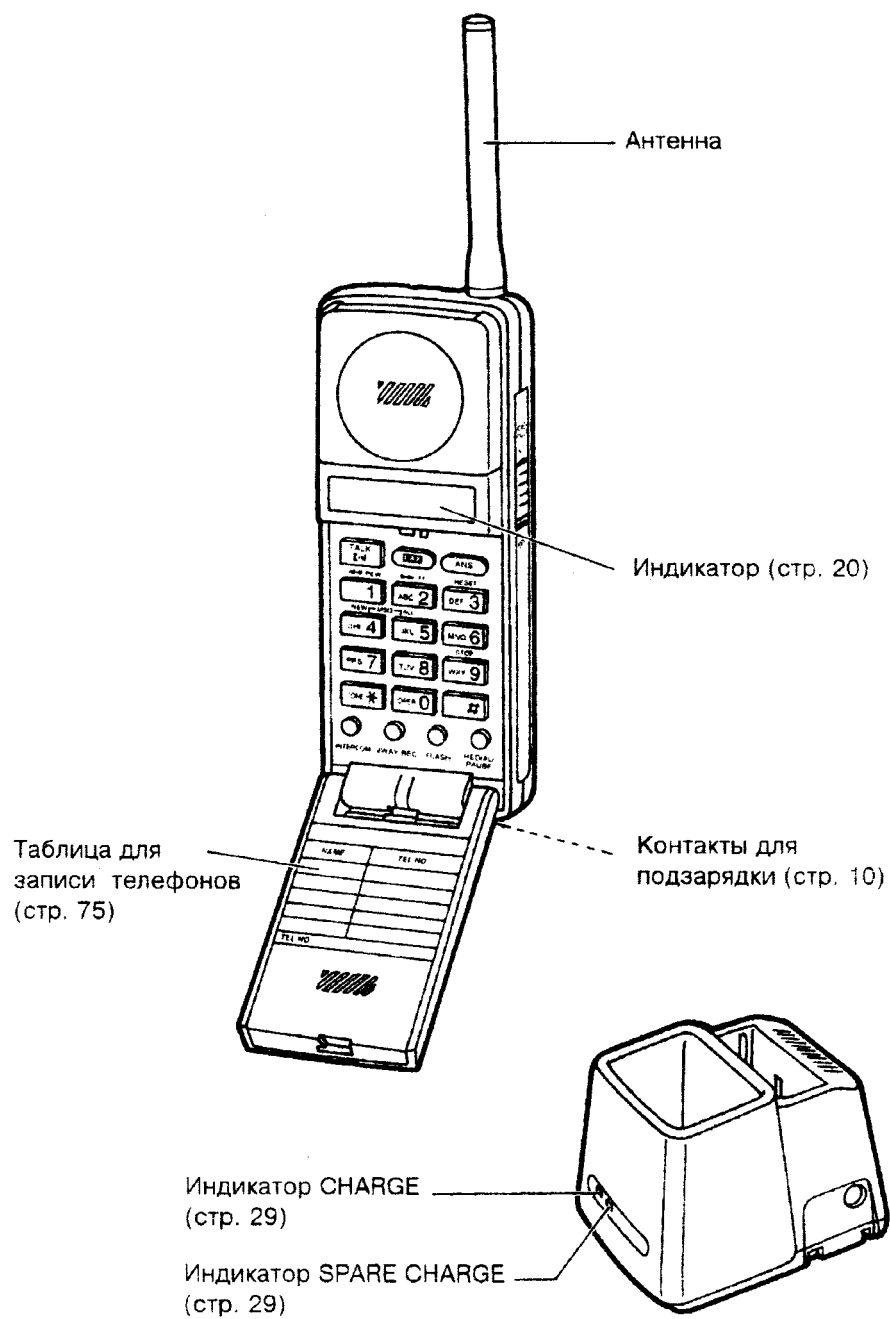
Используется для записи сообщения.

**28. Кнопка CHECK** (стр. 33)

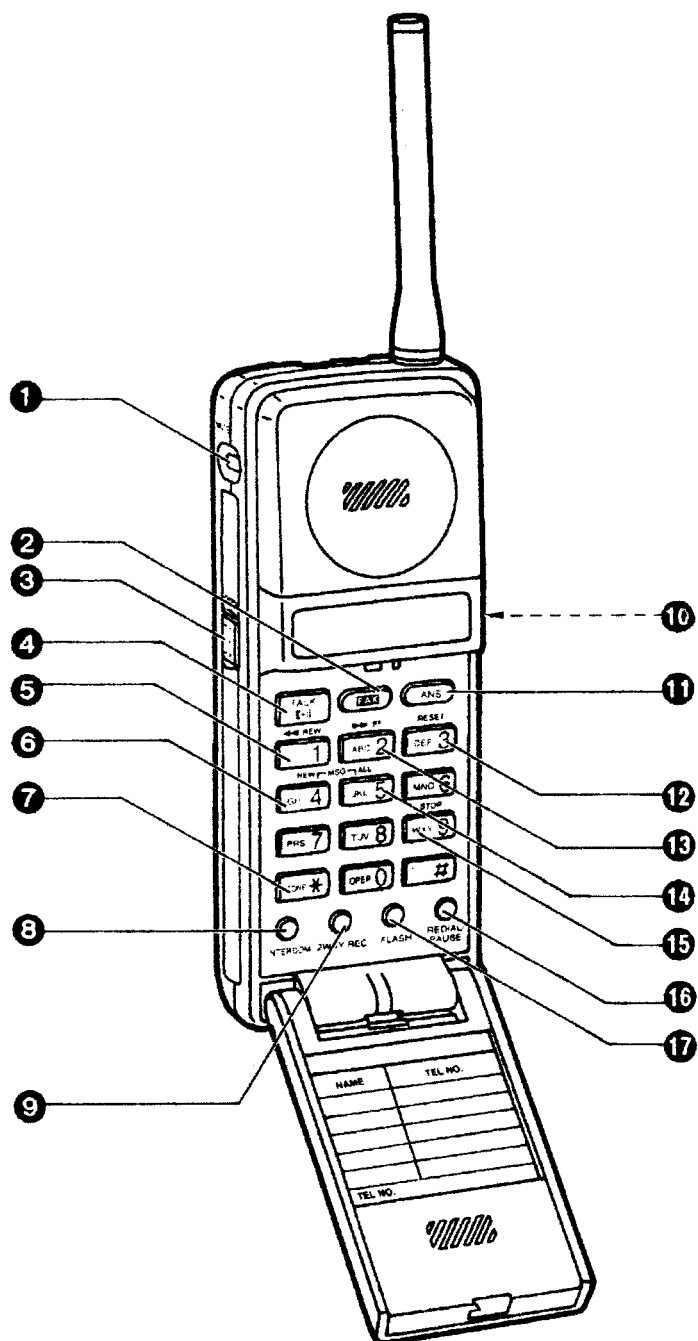
Используется для воспроизведения приветственного сообщения.



## Трубка и зарядное устройство



# Кнопки на трубке



1. Кнопка <b>MUTE</b> (стр. 105)	Используется для временного отключения Вашего микрофона.
2. Кнопка <b>FAX</b> (стр. 79)	Используется для отправки факса и прерывания приема факса.
3. Кнопка <b>OPEN</b> (стр. 74)	Используется для того, чтобы открыть трубку.
4. Кнопка <b>TALK</b> (стр. 74 и 75)	Используется при необходимости позвонить или ответить на звонок.
5. Кнопка <b>REW</b> (стр. 82)	Используется для обратной перемотки пленки.
6. Кнопка <b>NEW</b> (стр. 81)	Используется для прослушивания только новых сообщений.
7. Кнопка <b>tone</b> (стр. 104)	Используется для изменения типа дозвона.
8. Кнопка <b>INTERCOM</b> (стр. 84)	Используется для связи между трубкой и базой.
9. Кнопка <b>2 WAY REC</b> (стр. 83)	Используется для записи и остановки записи телефонного разговора.
10. Переключатель <b>POWER/RINGER</b> (стр. 30)	Используется для включения/выключения трубки и звонка.
11. Кнопка <b>ANS</b> (стр. 81)	Используется для управления автоответчиком с трубки.
12. Кнопка <b>RESET</b> (стр. 82)	Используется для обратной перемотки пленки.
13. Кнопка <b>FF</b> (стр. 82)	Используется для перемотки пленки.
14. Кнопка <b>ALL</b> (стр. 81)	Используется для проигрывания всех сообщений.
15. Кнопка <b>STOP</b> (стр. 81)	Используется для прерывания проигрывания сообщений.
16. Кнопка <b>REDIAL/PAUSE</b> (стр. 75 и 105)	Используется для повторного набора последнего номера. Также для установки паузы во время программирования.
17. Кнопка <b>FLASH</b> (стр. 105)	Используется при ошибочном наборе номера для прерывания Вашего звонка.

## Индикатор



(На индикаторе показаны все возможные показания.)

01-03-40

Во время разговора на индикаторе показывается время продолжительности разговора.



Трубка поднята. (стр. 74 и 75)

**INTERCOM**

Активизирован вызов по внутренней связи. (стр. 85)

**ANS**

Вы работаете с автоответчиком используя трубку. (стр. 81)

**ANS**

(мигает)

Автоответчик отвечает на звонок.

**FAX**

Аппарат принимает или отправляет документ. (стр. 79)



Аккумулятор заряжены полностью.



Аккумулятор заряжены на половину.



Аккумулятор почти разряжены.



(мигает)

Аккумулятор необходимо зарядить.



Была нажата кнопка REDIAL/PAUSE (стр. 105)



В режиме тонового набора номера, была нажата кнопка #.



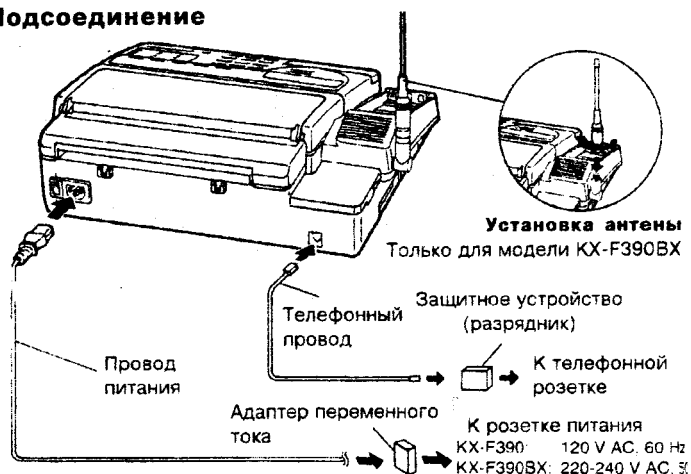
В режиме тонового набора номера, была нажата кнопка #.

## **Глава 1**

### **Подготовка и подключение аппарата**

## Установка базы

### Подсоединение

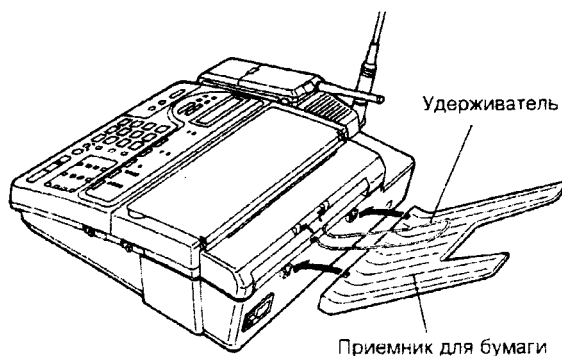


Для модели KX-F390/U.S.A. антенна уже подсоединена к базовому блоку и не может быть заменена.

### ВНИМАНИЕ:

- Аппарат оборудован трех проводной вилкой с заземлением для обеспечения безопасности. Если Вы не можете вставить такую вилку в Вашу розетку, обратитесь к электрику для замены розетки.
- Мы рекомендуем использовать отдельную розетку питания для предотвращения влияния и помех от другого оборудования.
- Подсоединение дополнительного автоответчика не рекомендуется.
- Для дополнительной защиты аппарата мы рекомендуем использовать защитные устройства, такие как TELESPIKE BLOK MODEL TSB (TRIPPE MFG.CO.), SPIKE BLOK MODEL SK6-O (TRIPPE MFG.CO.), SUPER MAX (PANAMAX) или MP1 (ITW LINX). Для модели KX-F390BX проконсультируйтесь в магазине.

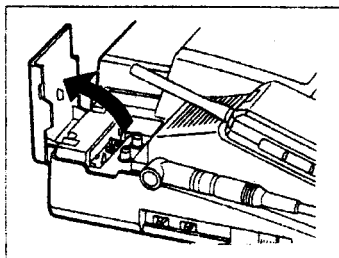
### Установка приемника для бумаги и прижимающей пружины



## Установка микро кассеты

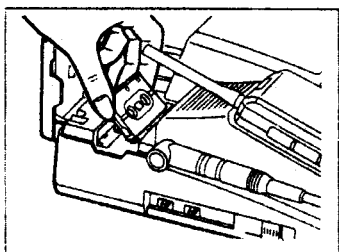
Микро кассета используется для записи приходящих сообщений.

**1**



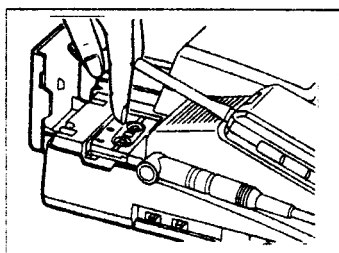
Откройте крышку отсека микро кассеты.

**2**



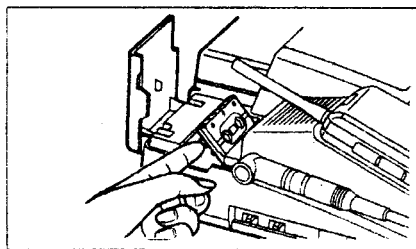
Вставьте микро кассету в отсек так, чтобы рулон пленки был на левой стороне. Убедитесь, что в намотке пленки нет слабину. Удалите слабину, вращая рулон пленки с помощью карандаша.

**3**



Установив кассету, нажмите на нее. Затем, закройте крышку отсека кассеты.

Для удаления микро кассеты:



Поднимите микро кассету как показано на рисунке, а затем выньте ее.

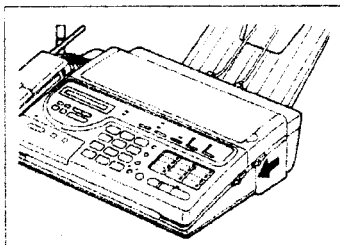
### Внимание:

- Не располагайте кассету около источников магнитных полей, таких как магниты или телевизоры. Это может испортить или уничтожить сообщения на кассете.

## Установка бумаги для записи

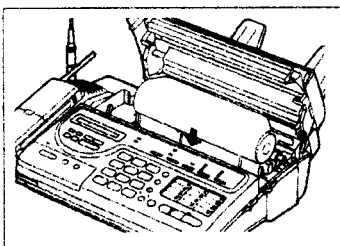
Установка обычного рулона и рулона с сердечником в 1 дюйм (2,5см.)

**1**



Для того, чтобы снять крышку отсека бумаги, сдвиньте рычаг удерживающий крышку вперед.

**2**

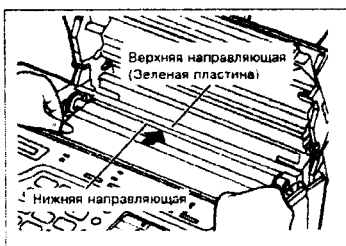


Вставьте бумагу в правильном направлении, убедитесь, что бумага в рулоне натянута.



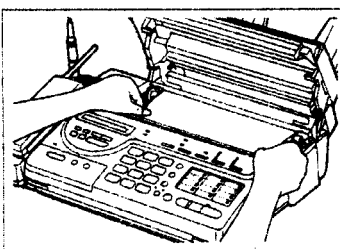
Слабое натяжение

**3**



Вставьте передний край бумаги в щель, верхняя направляющая - зеленая, нижняя направляющая - указана на картинке.

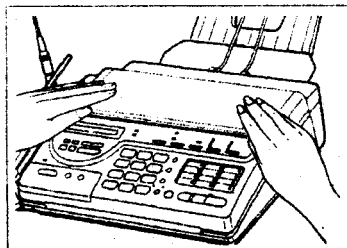
**4**



Вытяните бумагу из аппарата на несколько сантиметров.



**5**



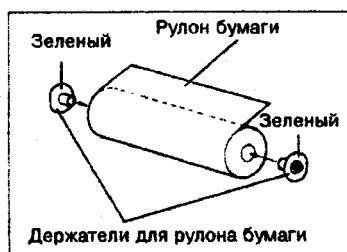
Закройте крышку отсека бумаги, аккуратно нажимая на нее с двух сторон.

При включении аппарата, бумага немного продвинется вперед и автоматически обрежется по краю.

### Установка рулона с сердечником в 0,5 дюйм (1,7см.)

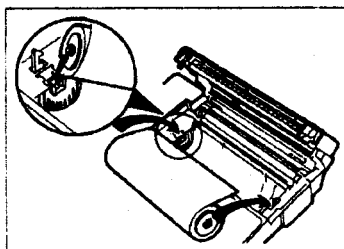
Установка держателей рулона бумаги.

**1**



Установите держатели с обеих сторон рулона.

**2**



Вставьте выступ левого держателя рулона бумаги в левый паз устройства.

Нажимая на рулон бумаги влево, опустите правый держатель в правый паз.

Дальнейшие действия описаны на стр. 24 начиная с пункта 3.

### Внимание:

- Используйте бумагу только высшего качества. Использование не качественной бумаги может привести к поломке термического элемента в аппарате.
- Заменяйте бумагу когда:
  - Когда на обеих сторонах бумаги появятся красные линии.
  - Когда горит индикатор PAPER OUT.
  - Когда на дисплее появится сообщение:

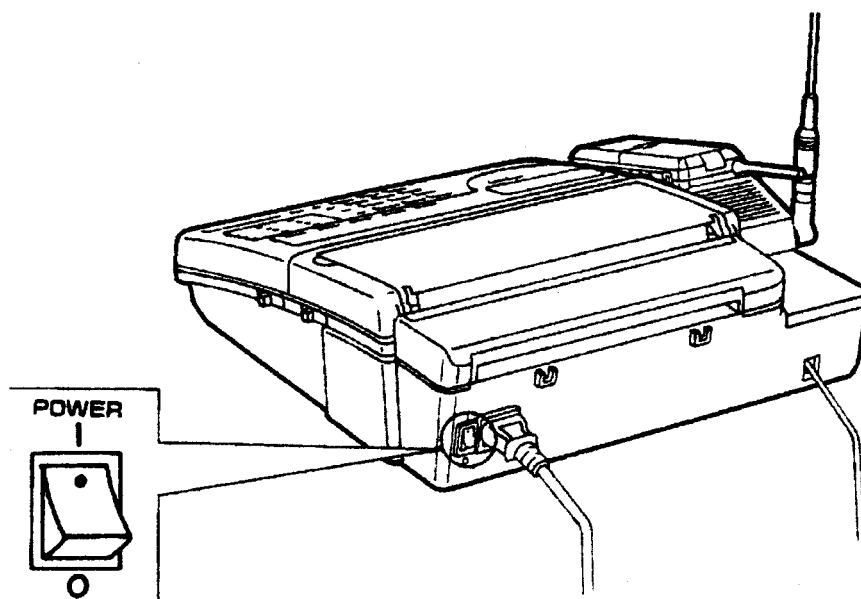
SAT JAN 1 3:00PM 00  
OUT OF PAPER

## Включение аппарата

Перед включением аппарата убедитесь в следующем:

- **Все подключения выполнены.**
- **Кассета и бумага вставлены правильно.**

Установите переключатель в положение "I" (включено).

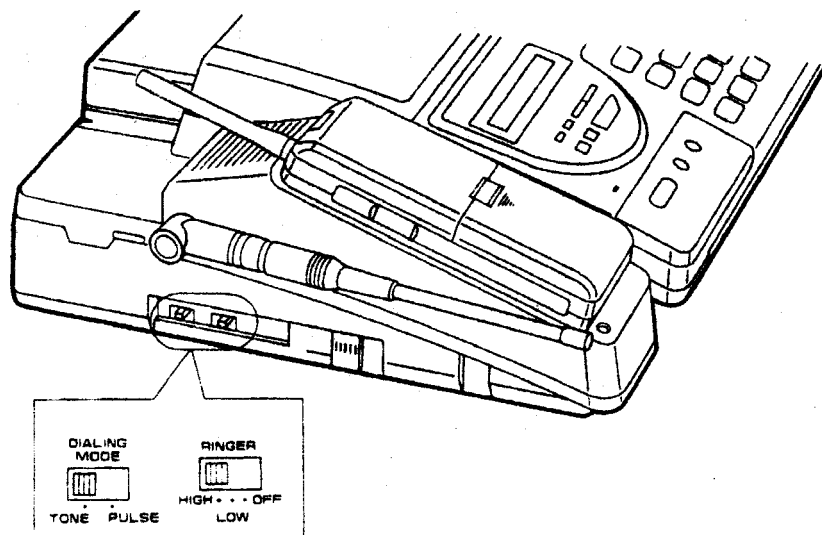


При включении аппарата в первый раз, на дисплее появится сообщение:

SAT JAN 1 12:00AM - - *RECORD GREETING*
--

Это означает, что Вы не записали Вашу приветственную речь.  
Запишите ее (стр. 32).

## Установка переключателей



### Переключатель DIALING MODE:

Если Ваша линия

- Работает в тональном режиме, установите переключатель в положение **TONE**.
- Работает в импульсном режиме, установите переключатель в положение **PULSE**.

### Установка громкости звонка (переключатель RECEIVER VOLUME):

**HIGH:** Звонок максимальной громкости.

**LOW:** Звонок минимальной громкости.

**OFF:** Выключение звонка.

## Установка трубки

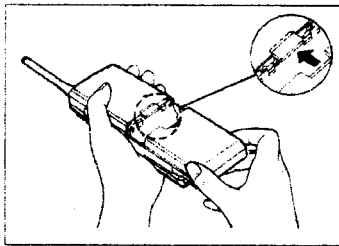
В комплекте даются два перезаряжаемых аккумулятора. Вставьте один в трубку, а второй используйте, как запасной, для замены подсевшего аккумулятора в трубке.

Зарядите аккумулятор перед установкой в трубку. Вы можете подзарядить аккумулятор поместив его в трубку, для этого положите трубку на базу или установите ее в подзарядное устройство.

Если аккумулятор в трубке подсел, замените его на свежий, этим достигается бесперебойная работа аппарата.

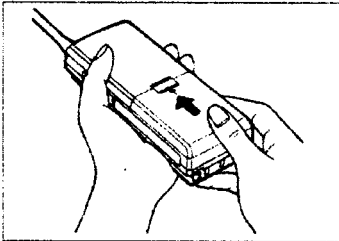
## Установка и подзарядка аккумулятора в трубке

1



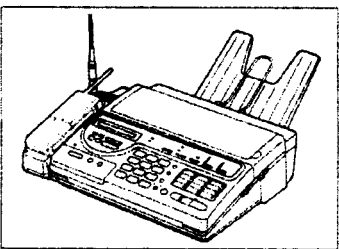
Вставьте выступы батареи в пазы на трубке.

2



Задвиньте батарею на место, нажимая ее вниз, до фиксации со щелчком.

3



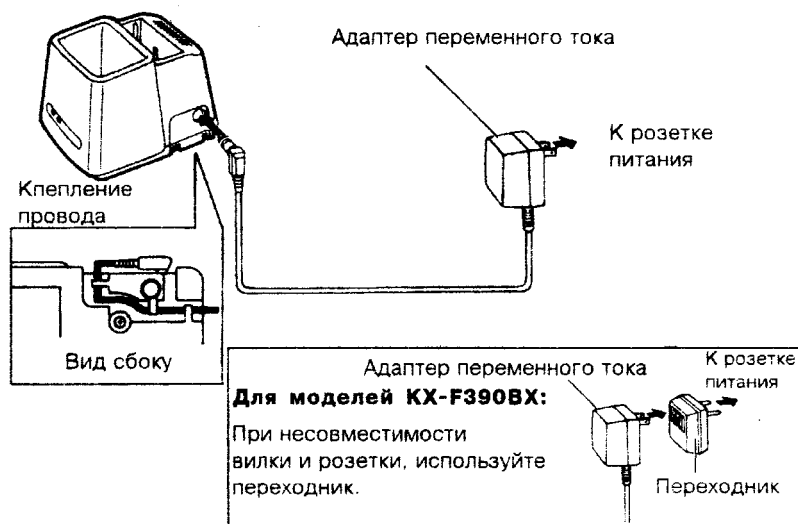
Установив аккумулятор в трубку положите ее на базу.

### ВНИМАНИЕ:

- При положенной трубке и включенном аппарате аккумуляторы постоянно подзаряжаются. Переполнение им не грозит.
- Для зарядки аккумулятора требуется 15 часов. Индикатор CHARGE горит, пока аккумуляторы заряжаются.

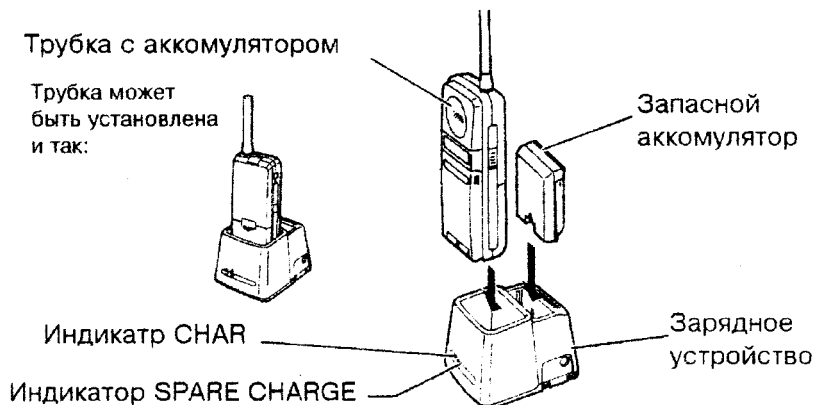
## Использование зарядного устройства

### Подсоединение



### Зарядка аккумуляторов

Поместите в зарядное устройство трубку с аккумулятором и запасной аккумулятор. Вы можете заряжать их сразу оба или по одному.

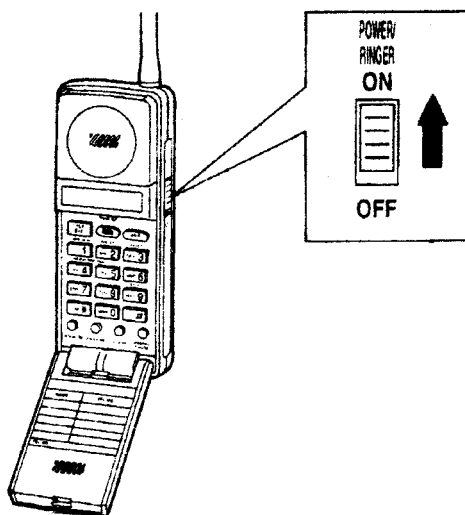


### ВНИМАНИЕ:

- Аккумуляторы постоянно подзаряжаются, пока зарядное устройство включено в сеть. Перезарядится аккумуляторы не могут.
- Для зарядки аккумулятора требуется 15 часов. Индикатор SPARE CHARGE горит, пока аккумуляторы заряжаются.

## Переключение выключателя POWER/RINGER

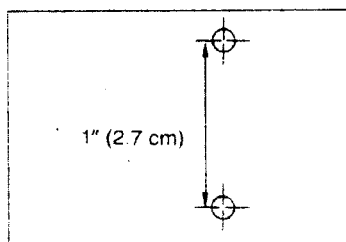
Установите переключатель POWER/RINGER в положение ON. Если переключатель установлен в положение OFF, то батареи не разряжаются, но трубка не будет работать и звонить.



## Крепление на стену

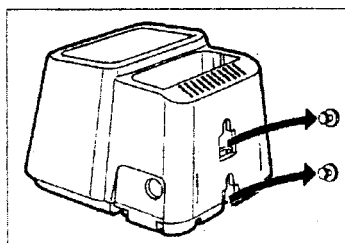
Зарядное устройство может быть укреплено на стене.

**1**



Просверлите в стене два отверстия, на расстоянии 2,7 см. по вертикали.

**2**

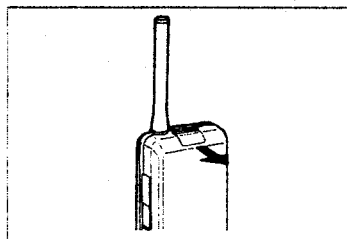


Вверните в стену два шурупа, оденьте на них зарядное устройство и закрепите его как показано на рисунке.

## Установка зажима к карману на трубку

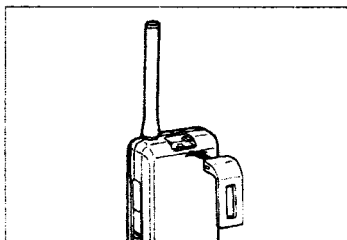
Вы можете закрепить трубку на кармане одежды, установив на трубку зажим.

**1**



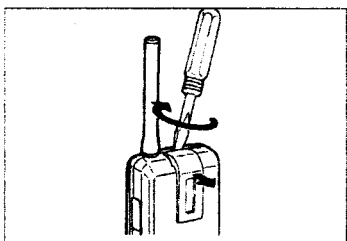
Для того, чтобы снять крышку сдвиньте ее в направлении указанном стрелкой.

**2**



Вставьте зажим на ее место.

Для удаления зажима с трубки



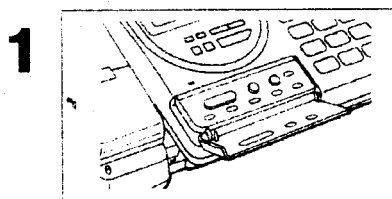
Используя отвертку сдвиньте зажим в указанном направлении.

## Запись приветствия

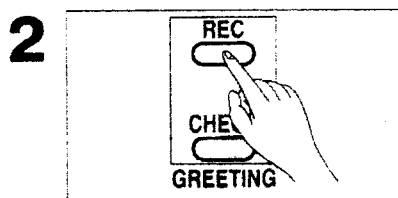
Перед началом эксплуатации аппарата запишите Ваше приветствие на автоответчик.

Ваше приветствие сообщит звонящему, что Вы не можете ответить, и позволит ему или ей оставить голосовое сообщение или послать факс.

Ваше приветствие должно быть не более 16 секунд. Рекомендуется 12 секунд для достижения оптимального качества.

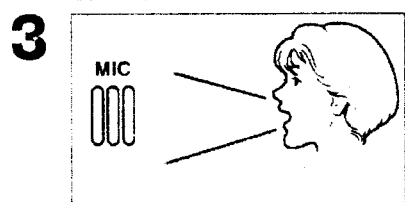


Откройте панель.



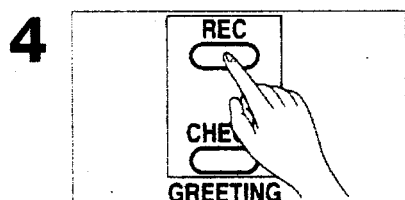
Нажмите кнопку REC.  
Вы услышите сигнал.

REETING RECORDING  
>>>>>>>>>>



Сразу же после сигнала говорите ясно и громко в микрофон с расстояния в 20 см.

REETING RECORDING  
■■■>>>>>>>>



Закончив, нажмите клавишу REC или STOP.

REETING CHEKING  
>>>>>>>>>>

**5**

Аппарат воспроизведет Ваше приветствие так, что Вы сможете его проверить. Ручкой VOLUME настройте приемлемый уровень громкости.

REETING CHEKING  
■■■>>>>>>>>

### Внимание:

- Через 16 секунд после начала записи, аппарат прекратит запись автоматически.
- Если Вы допустили ошибку во время записи, повторите Ваши действия с шага 2.



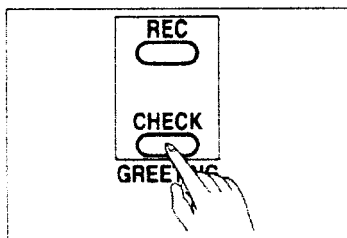
## Предлагаемые приветствия

Запишите Ваше приветствие, руководствуясь примерами:

- "Это (имя, учреждение и/или номер телефона). Мы не можем ответить прямо сейчас. Чтобы послать факс, начинайте передачу. Чтобы оставить сообщение говорите (не более 1 минуты) после сигнала. Спасибо."

Вы можете выбрать одну из двух продолжительностей записи входящего сообщения. Когда аппарат находится в режиме "VOX", время записи не ограничено, а когда в режиме "1 MIN", время записи ограничено 1 минутой. Изменение времени записи описано на странице 124.

## Проверка приветствия



Нажмите кнопку CHECK.

Аппарат воспроизведет Ваше приветствие.

- Если Вы захотите его изменить повторите действия из предыдущего раздела еще раз. Предыдущее сообщение будет стерто, а новое записано.

## Установка режима приема

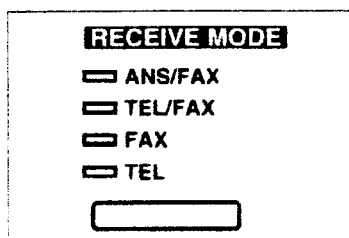
В зависимости от необходимости установите один из режимов описанных ниже.

**ANS/FAX** - Когда Вы хотите использовать аппарат в качестве автоответчика и факса.

**TEL/FAX** - Когда Вы хотите использовать аппарат в качестве телефона и факса.

**FAX** - Когда Вы хотите использовать аппарат в качестве факса.

**TEL** - Когда Вы хотите использовать аппарат в качестве телефона.



Нажмите кнопку RECEIVE MODE для того, чтобы выбрать желаемый режим приема.

Во время звонка, аппарат будет реагировать следующим образом.

### ANS/FAX

- Если Вам кто-то звонит, аппарат зазвенит и проиграет Ваше приветствие звонящему, и запишет для Вас сообщение (если оно будет Вам оставлено).
- Если Ваш оппонент не желает слушать Ваше приветствие, он должен нажать у себя на аппарате кнопку со звездочкой. (Это возможно при тональном режиме набора номера.) Сразу же включится функция приема факса. Ваш оппонент сможет отправить Вам документ.
- Если Ваш оппонент прослушав приветствие нажмет кнопку MUTE на своем аппарате, то через 5 секунд Ваш аппарат переключится в режим приема факса. Ваш оппонент сможет отправить Вам документ.
- В режиме автоматического приема факса, при попытке Вашего оппонента переслать Вам факс, Ваш аппарат сразу же переключится в режим приема факса.

### ВНИМАНИЕ:

- Перед использованием этого режима, сначала запишите на пленку свое приветствие (стр. 32).
- Вы можете установить время записи сообщения оставляемого для Вас (стр. 124).
- При внешнем звонке, аппарат будет звонить, в зависимости от настроек. Так же Вы можете отключить звонок. Изменение настроек см. стр. 120.
- Если Вы ответите на звонок во время приветствия или записи сообщения для Вас, Вы сможете переговорить с Вашим оппонентом.
- Если Вы отвечая на звонок ничего не слышите или слышите сигнал вызова факса, нажмите кнопку START и аппарат начнет прием документа.

## **TEL/FAX**

- При внешнем звонке, аппарат сам различает голосовой это звонок или вызов факса.
  - Если звонок - вызов факса, аппарат включает функцию приема факса и не беспокоит Вас звонком.
  - Если звонок голосовой, аппарат звонит от 3 до 5 раз, в зависимости от настроек см. стр. 132. Вы можете ответить на звонок через трубку ил используя громкую связь на базе (кнопка SP-PHONE)
- Если никто не поднял трубку, аппарат сам переключится в режим факса. Ваш оппонент сможет переслать Вам документ.

### **ВНИМАНИЕ:**

- Если Вы отвечая на звонок ничего не слышите или слышите сигнал вызова факса, нажмите кнопку START и аппарат начнет прием документа.
- Если у Вас есть параллельный аппарат, то он будет звонить от 1 до 4 раз, это зависит от настроек (см. стр. 122), перед тем, как включится Ваш факс.
- При внешнем звонке, аппарат сам различает голосовой это звонок или вызов факса.

## **FAX**

- Если Вам хотят переслать факс, аппарат зазвонит и включит функцию приема факса.
- При голосовом звонке, аппарат пошлет Вашему оппоненту сигнал вызова факса. Вы не сможете переговорить с Вашим оппонентом.

### **ВНИМАНИЕ:**

- При внешнем звонке, аппарат будет звонить в соответствии с настройками см. стр. 122.

## **TEL**

- Вы вынуждены отвечать на каждый звонок.
- Если Вы отвечая на звонок ничего не слышите или слышите сигнал вызова факса, нажмите кнопку START и аппарат начнет прием документа. Если у Вас в руках трубка, нажмите кнопку FAX.

### **ВНИМАНИЕ:**

- Если после 15 звонка никто не снял трубку, аппарат автоматически переключится в режим ANS/FAX.

## Функции программирования системы

Аппарат имеет основные функции, описанные ниже и дополнительные функции, описанные на странице 37.

Основными функциями являются настройки, которые необходимо установить до окончания установки аппарата. Наиболее вероятные установки уже сделаны за Вас, но некоторые, такие как Коды: 01, 02 и 03 должны быть установлены пользователем аппарата.

Дополнительные функции программируются по мере возникновения необходимости.

**Перед использованием аппарата как факса, всегда устанавливайте:**

- 01 Текущее время и дату (стр. 39).
- 02 Название Вашей компании или Ваше имя (стр. 40).
- 03 Установите телефонный номер вашего факса (стр. 41).

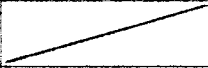
### ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ

Код	Функция	Описания	Установки	Страницы
01	SET DATE	Установите текущее время и дату.	Не хранится в памяти.	39
02	YOUR LOGO	Установите название Вашей компании или Ваше имя.	До 30 символов.	40
03	YOUR TELEPHONE NUMBER	Установите телефонный номер вашего факса.	До 20 символов.	41
04	PRINT TRANSMISSION REPORT	Настройка сообщений об индивидуальной передаче.	<b>ERROR/ON/OFF</b>	118 119
05	ANS/FAX RING COUNT	Установка числа звонков для ответа в режиме ANS/FAX.	<b>TOLL SAVER</b> или от 1 до 4 звонков или <b>RINGER OFF</b>	120 121
06	FAX & TEL/FAX RING COUNT	Установка числа звонков для ответа в режиме TEL/FAX.	от 1 до 4 звонков	122 123
07	RECORDING TIME FOR ANS	Установка времени для записи входящего документа.	<b>VOX</b> (неограничено) или <b>1 MIN</b> (1 минута)	124
08	REMOTE ANS ID	Установка кода дистанционного управления для управления автоответчиком.	3 символа <b>(111)</b>	66
99	PRINT ADVANCED FEATURE LIST	Распечатка списка дополнительных функций.		139

#### Внимание:

- Жирным шрифтом выделены установки по умолчанию (фабричные).

## ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ

Код	Функция	Описания	Установки	Страницы
10	LOGO POSITION	Установка позиции распечатки логотипа на передаваемом документе	OUT/IN/OFF	126
11	JOURNAL AUTO PRINT	Распечатка сообщения JOURNAL автоматически или вручную	AUTO/MANUAL	127 128
12	NETWORK PASSCODE	Установка идентификационного кода для сетевой связи	4 позиции (000)	94
13	TX PASSCODE CHECK	Включение режима проверки идентификационного кода при передаче	ON/OFF	95
14	RX PASSCODE CHECK	Включение режима проверки идентификационного кода при приеме	ON/OFF	96
18	DAY/NIGHT MODE	Включение режима ДЕНЬ/НОЧЬ	ON/OFF	130
19	SILENT FAX RECOGNITION RING	Установка количества звонков в режиме TEL/FAX	от 3 до 8 звонков	132
20	REMOTE FAX ACTIVATION CODE	Установка кода дистанционного включения факса	от 2 до 4 позиций (**)	98
21	PAPER SAVE FUNCTION	Включение функции экономии бумаги	ON/OFF	133
22	MESSAGE ALERT	Включение предупреждения о сообщении	ON/OFF	135
23	CALL SCREENING	Просмотр входящих сообщений при помощи трубки	ON/OFF	136
24	EXTENSION COPY	Копирование документа с двойным увеличением		99 100
28	PRINTER TEST	Распечатка тестового рисунка		156
30	KEY PROTECTION	Запрещает использование кнопок на базе, пока поднята трубка	ON/OFF	137
50	SET DEFAULT	Обнуление настроенных функций	YES/NO	138

### Внимание:

Жирным шрифтом выделены установки по умолчанию (фабричные).

## Как настраивать

1. Нажмите кнопку **MENU** по на индикаторе не появится.

PROGRAM [1. DATE 2. TEL  
3. SYSTEM 4. REPORT]

2. Нажмите кнопку **1** для установки времени и даты.

SET DATE [\* = AM # = PM]  
01 01 94 12:00AM SAT

или

Нажмите кнопку **2** для записи телефонов в память.

SELECT AUTO OR  
DIRECT CALL KEY

или

Нажмите кнопку **3** для установки основных функций.

ENTER YOUR LOGO  
=Panasonic ANS/FAX

Список функций листается клавишами ▼▲

Вы можете сразу указать номер функции, которую Вы хотите установить, для этого нажмите кнопку **#** и код-номер желаемой функции (см. таблицу на стр. 36).

или

Нажмите кнопку **#**, затем наберите код-номер желаемой дополнительной функции (см. стр. 37).

или

Нажмите кнопку **4** для распечатки отчета.

SELECT NO. [1.SYSTEM  
2. TEL NO. 3. JOURNAL]

3. Установите необходимые значения и при необходимости нажмите кнопку **SET**.  
4. Для завершения операции нажмите кнопку **MENU**.

### ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ:

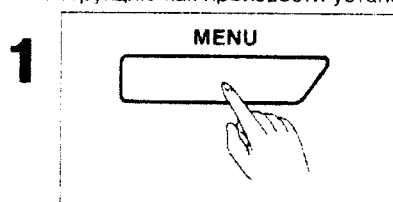
- При утере инструкции, нажмите кнопку Help. Аппарат распечатает Вам инструкцию как произвести установки.
- Если Вы ошиблись во время программирования аппарата, нажмите кнопку CLEAR затем внесите изменения.

## Установка Даты и времени

Внутренние часы аппарата будут распечатывать дату и время на верхней строке всех сообщений, поступающих к Вам.

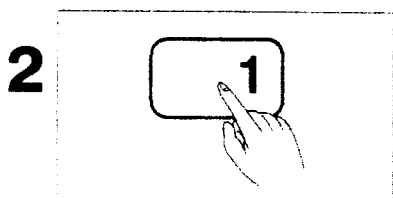
### ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ:

- При утере инструкции, нажмите кнопку **Help**. Аппарат распечатает Вам инструкцию как произвести установки.



Нажмите кнопку **MENU**, на дисплее появится:

```
PROGRAM [1. DATE 2. TEL
3. SYSTEM 4. REPORT]
```

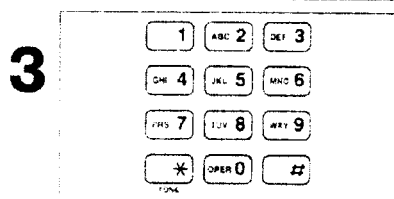


Нажмите кнопку **1** для начала программирования.

или

Нажмите кнопку **#**, затем **01**.

```
SET DATE [* = AM # = PM]
01 01 94 12:00AM SAT
```



Установите текущие:

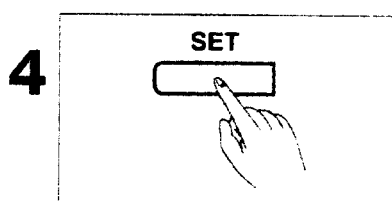
месяц/день/год/часы/минуты по две цифры на каждый.

**Пример:** Aug. 10 1994, 3:00PM.

Нажмите **08**, **10**, **94**, **03** и **00**

Нажмите **#** для выбора режима PM.

```
SET DATE [* = AM # = PM]
08 10 94 03:00PM WED
```



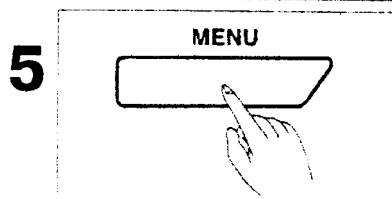
- День недели высветится автоматически

- Для выбора режима AM нажмите \*

- Если Вы допустили ошибку, воспользуйтесь клавишами ◀ ▶ или кнопкой **CLEAR** для перевода курсора на неправильное значение, затем исправьте ошибку.

Нажмите **SET** для записи в память.

```
PROGRAM [1. DATE 2. TEL
3. SYSTEM 4. REPORT]
```



Нажмите **MENU** для окончания операции

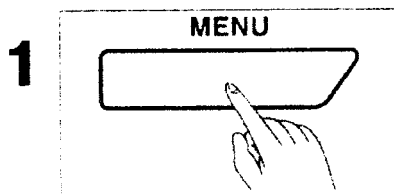
```
WED AUG10 3:00PM 00
```

## Установка Вашего логотипа

Логотип используется для идентификации факсимильных документов, посылаемых Вашим аппаратом. Он может состоять из букв, цифр и символов. Обычно логотипом является название фирмы, отдела или имя в сокращенной форме. Печатаемый логотип может иметь длину до 30 символов.

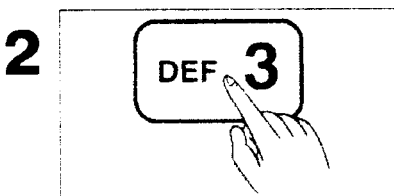
### Вспомогательные функции:

- При утере инструкции, нажмите кнопку **Help**. Аппарат распечатает Вам инструкцию как произвести установки.



Нажмите кнопку **MENU**, на дисплее появится:

PROGRAM [1. DATE 2. TEL  
3. SYSTEM 4. REPORT]

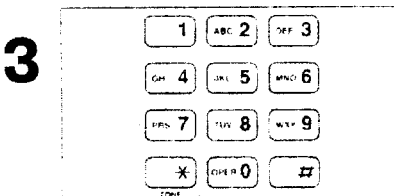


Нажмите кнопку **3** для начала программирования.

или

Нажмите кнопку **#**, затем **02**.

ENTER YOUR LOGO  
=Panasonic ANS/FAX

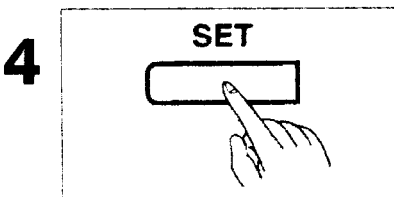


Введите Ваш логотип используя кнопки номеронабирателя и кнопки курсора (обратитесь к инструкции на стр. 43 и 44).

**Пример:** Логотип ABC.

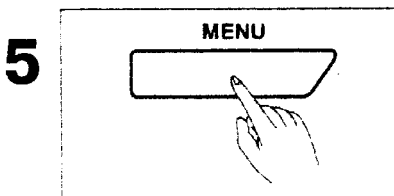
Нажмите один раз **2** чтобы выбрать "A", затем кнопку **▶**, нажмите кнопку **2** три раза, чтобы выбрать "B", затем кнопку **▶**, и пять раз нажмите кнопку **2**, чтобы выбрать "C".

ENTER YOUR LOGO  
=ABC



- При вводе, старый логотип пропадает
- Если Вы допустили ошибку, воспользуйтесь клавишами **◀ ▶** или кнопкой **CLEAR** для перевода курсора на неправильное значение, затем исправьте ошибку.

Нажмите **SET** для записи в память.



Нажмите **MENU** для окончания операции.



## Установка телефонного номера Вашего факса

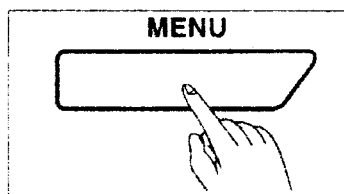
При пересылке документа, запрограммированный Вами телефонный номер, будет отпечатан сверху на каждой странице.

Аппарат может запомнить номер, имеющий длину до 20 знаков.

### Вспомогательные функции:

- При утере инструкции, нажмите кнопку Help. Аппарат распечатает Вам инструкцию как произвести установки.

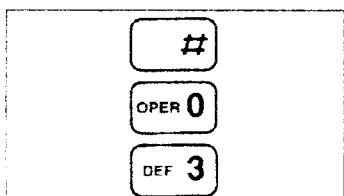
1



Нажмите кнопку **MENU**, на дисплее появится:

PROGRAM [1. DATE 2. TEL  
3. SYSTEM 4. REPORT]

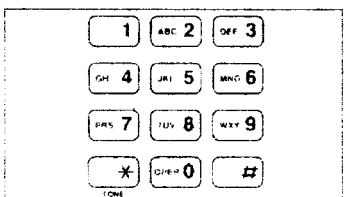
2



Нажмите кнопку **#**, затем **03**.

ENTER YOUR TEL NO.  
=

3



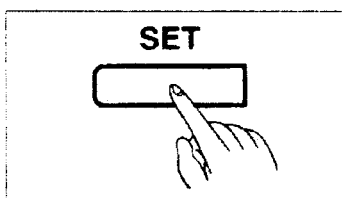
Введите телефонный номер Вашего факса используя кнопки номеронабирателя.

- Если Вы допустили ошибку, нажмите кнопку **CLEAR**, затем исправьте ошибку.
- Кнопка **#** соответствует пробелу, а кнопка **\*** соответствует значку "+".

**Пример:** Если Ваш телефонный номер 123 4567, нажмите **123**, **#** и **4567**.

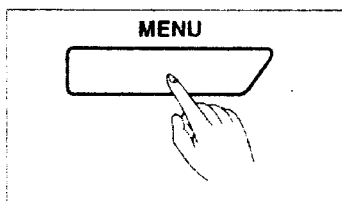
ENTER YOUR TEL NO.  
= 123 4567

4



Нажмите **SET** для записи в память.

5



Нажмите **MENU** для окончания операции.

### Идентификаторы Вашего факсимильного документа

Ваш логотип и номер телефона будут отпечатаны сверху на каждой странице документа передаваемого вашим аппаратом, так же как и дата, время и номер страницы.

Это позволит Вашему абоненту связаться с Вами при необходимости.

### Образец страницы отсылаемого Вашим аппаратом

Ваш логотип	Телефонный номер Вашего факса	Дата и время	Номер страницы
FROM : ABC Company	PHONE NO. : 123 4567	AUG. 10 1994 03:05PM	P1
<b>FAX CORRESPONDENCE</b>			
TO: _____		DATE: _____	
FROM: _____		OUR TEL. NO.: _____	

## Использование функциональных кнопок

Кнопки для набора номера и кнопки для быстрого набора номера из памяти, также используются для ввода символов и в качестве управляющих кнопок при программировании аппарата, создания логотипа и т.д..

Соответствие символов и букв кнопкам, представлено ниже.

- Кнопки для набора номера

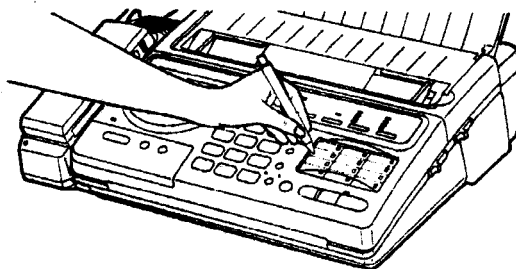
Кнопка	Значение	Кнопка	Значение	Кнопка	Значение
<b>1</b>	...1	<b>ABC 2</b>	...AaBbCc2	<b>DEF 3</b>	...DdEeFf3
<b>GHI 4</b>	...GgHhIi4	<b>JKL 5</b>	...JjKkLl5	<b>MNO 6</b>	...MmNnOo6
<b>PRS 7</b>	...PpQqRrSs7	<b>TUV 8</b>	...TtUuVv8	<b>WXY 9</b>	...WwXxYyZz9
<b>*</b>	...	<b>OPR 0</b>	...0	<b>#</b>	...#

- Кнопки для быстрого набора номера из памяти

1 a q Z z ! + <input type="checkbox"/>	5 _ ( ) < > <input type="checkbox"/>	9 DELETE <input type="checkbox"/>
2 = " , ?   <input type="checkbox"/>	6 [ ] { } <input type="checkbox"/>	10 DISPLAY CLEAR <input type="checkbox"/>
3 \$ . @ - % / <input type="checkbox"/>	7 SPACE <input type="checkbox"/>	11 SECRET <input type="checkbox"/>
4 ¥ & : ^ ' <input type="checkbox"/>	8 INSERT <input type="checkbox"/>	12 BACK SPACE <input type="checkbox"/>
		12 HYPHEN <input type="checkbox"/>

**Внимание:**

- Функции кнопок для быстрого набора номера указаны на обратной стороне карточки.
  1. Снимите покрытие карточки с помощью карандаша предмета, как показано.
  2. Переверните карточку. Вы увидите буквы и символы, соответствующие каждой кнопке на панели быстрого набора номера.



## Кнопки курсора

◀ Кнопка :  
При каждом нажатии на эту кнопку. Вы будите перемещать курсор влево на один символ.

▶ Кнопка :  
При каждом нажатии на эту кнопку. Вы будите перемещать курсор вправо на один символ.

## Кнопки символов

При каждом нажатии на кнопку с симполом, на дисплее будут появляться символы, в порядке указанном над кнопкой.

Например: при нажатии на кнопку **2**, на дисплее будут появляться  
"A"→"a"→"B"→"b"→"C"→"c"→  
"2"→"A" ....

Для ввода символа и перехода к следующему символу, нажмите кнопку ▶

## Командные кнопки

**КНОПКА ОЧИСТКА ДИСПЛЕЯ:**  
Вы можете удалить все символы с дисплея.

**КНОПКА ПРОБЕЛА:**  
Вы можете заменить текущий символ на пробел.

**КНОПКА ВСТАВКИ:**  
Вы можете вставить символ или пробел в существующий логотип.

Пример: PanaonicaPanasonic

1. Нажмите кнопку ◀ или ▶ до тех пор, пока курсор не встанет на букву "o".

ENTER YOUR LOGO  
=Panaonic

2. Нажмите кнопку **INSERT**, затем нажимайте кнопку **7** до тех пор, пока не появится буква "s".

ENTER YOUR LOGO  
=Panasonic

**КНОПКА УДАЛЕНИЯ:**  
Вы можете удалить символ из существующего логотипа.

Пример: PanassonicaPanasonic

1. Нажмите кнопку ◀ или ▶ до тех пор, пока курсор не встанет на букву "s".

ENTER YOUR LOGO  
=Panassonic

2. Нажмите кнопку **Del**.

ENTER YOUR LOGO  
=Panasonic

**КНОПКА УДАЛЕНИЯ ПРЕДЫДУЩЕГО СИМВОЛА:**  
Вы можете удалить символ находящийся слева от курсора.

Пример: PanasoinicaPanasonic

1. Нажмите кнопку ◀ или ▶ до тех пор, пока курсор не встанет на букву "n".

ENTER YOUR LOGO  
=Panasoinic

2. Нажмите **КНОПКУ УДАЛЕНИЯ ПРЕДЫДУЩЕГО СИМВОЛА**.

ENTER YOUR LOGO  
=Panasonic

## **Глава 2**

### **Факсимильная связь и копирование**

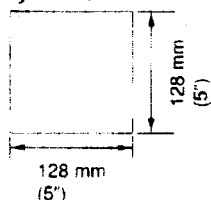
## Пред тем, как послать документ

### Допустимый документ

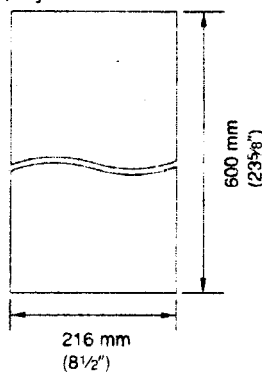
Аппарат может отослать документ удовлетворяющий следующим условиям.

- Ширина листа от 128 до 216 мм (от 5" до 8.5").
- Максимальная длина документа не более 600 мм ( $23\frac{5}{8}$ ").
- Ширина сканируемой полосы 208 мм ( $8\frac{3}{16}$ ").
- Максимальное количество листов в лотке для отсылки документов - 10 штук.
- Вес документа:  
Одиночный лист: от 45 до 90 г/м<sup>2</sup>.

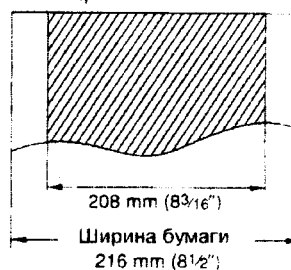
Минимальный размер документа



Максимальный размер документа



Эффективная ширина сканирования



### Не допустимый документ

Следующие параметры документа могут привести к сбою работы аппарата:

- Документ скреплен скрепками, степлером, и так далее
- Чернила, паста или другие вещества не полностью высохли

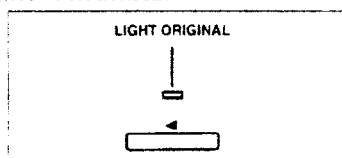
Не используйте следующие виды документов. Сначала сделайте чистую копию документа, затем ее можно пропускать через аппарат.

- Бумагу с химическим напылением, такую как копировальная бумага или дубликат, сделанный с помощью копировальной бумаги
- Бумагу заряженную электростатическим напряжением
- Мятую, грязную и влажную бумагу
- Бумагу с бархатистой поверхностью
- Ключки бумаги
- Слишком легкую бумагу (менее 45 г/м<sup>2</sup>)
- Слишком тяжелую бумагу (более 90 г/м<sup>2</sup>)
- Бумагу со слабым контрастом между текстом и фоном
- Бумагу, где печать на обратной стороне просвечивается (газета)

## Контраст и разрешение

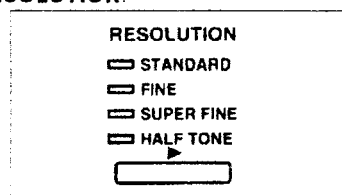
Вы можете установить эти параметры в зависимости от качества оригинала.  
Устанавливать параметры следует до начала передачи и копирования документа.

### LIGHT ORIGINAL:



**LIGHT ORIGINAL** - используется для передачи и копирования документов со слабой печатью. Данная функция не работает в при установке HALF TONE.

### RESOLUTION:



**STANDARD** - Предназначена для документов со знаками нормального размера.

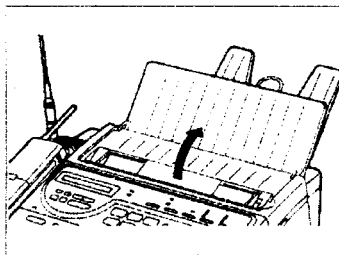
**FINE** - предназначена для оригиналов с мелким шрифтом.

**SUPER FINE** - В два раза лучше чем **FINE**.

**HALF TONE** - используется только для документов с фотографиями, теневыми рисунками и т.д.

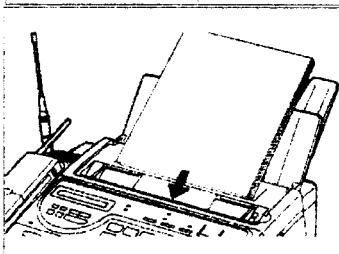
## УСТАНОВКА ДОКУМЕНТА

1



Откройте лоток подачи документов.

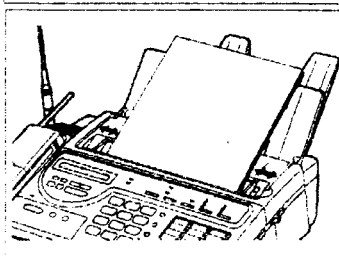
2



Вставьте документ лицом вниз. Вы должны услышать звуковой сигнал.

- В аппарат можно вставить до 10 листов бумаги одновременно.

3



Установите направляющую по ширине документа.

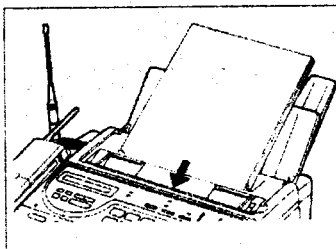
4

При необходимости установите контраст и разрешающую способность.

## Передача документов

### Ручное управление (Вариант 1)

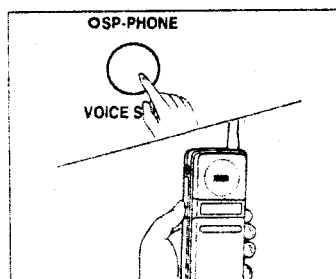
1



Вставьте документ лицом вниз.

- В аппарат можно вставить до 10 листов бумаги одновременно.

2



Нажмите кнопку SP-PHONE.

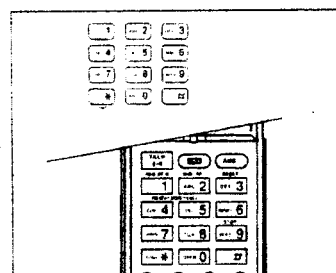
WED AUG10 3:00PM 00  
ENTER PHONE NUMBER

или

Нажмите кнопку **OPEN**, для того, что бы открыть трубку.

- Если трубка открыта, нажмите кнопку **TALK**.

3



Наберите номер получателя факса.

**ПРИМЕР:** 1234567

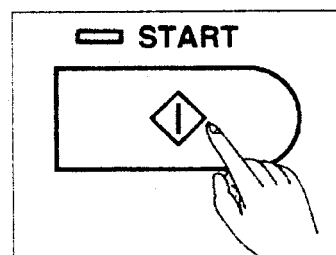
WED AUG10 3:00PM 00  
1234567

- Если трубка снята, Вы можете набрать номер на базе, при условии, что блокировка кнопок снята (см. стр.137).

- Попросите абонента нажать кнопку приема факса.

- Если номер был набран не верно, нажмите кнопку **FLASH**, затем повторно наберите номер.

4



Услышав сигнал факса, нажмите кнопку **START**.

SENDING P1  
TO: 1234567

Аппарат начнет передачу.

#### ВНИМАНИЕ:

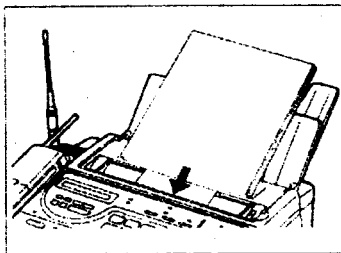
- Если линия занята, нажмите кнопку SP-PHONE или положите трубку. Затем повторите вызов, нажав кнопку REDIAL с шага 3.



## Ручное управление (Вариант 2)

Вы так же можете передать документ без использования кнопки SP-PHONE. Эта функция требует от Вас нескольких манипуляций.

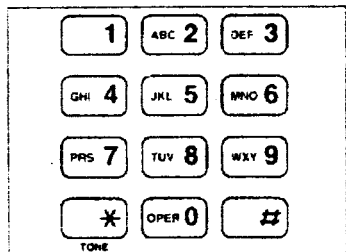
**1**



Вставьте документ лицом вниз.

- В аппарат можно вставить до 10 листов бумаги одновременно.

**2**



Наберите номер получателя факса.

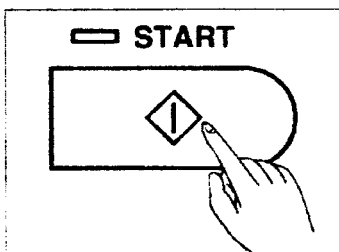
**ПРИМЕР:** 1234567

WED AUG10 3:00PM 00  
ENTER PHONE NUMBER

- Убедитесь, что на индикаторе набран правильный номер.

- Если номер набран не верно, нажмите кнопку **STOP** и наберите правильно.

**3**



Нажмите кнопку **START**.

Аппарат наберет номер и перешлет документ.

Индикатор **START** перестанет мигать и будет гореть пока не кончится пересылка документа.

DIALING <XMT>  
TO:1234567



SENDING P1  
TO:1234567

### ВНИМАНИЕ:

- Если номер не отвечает или линия занята, аппарат будет автоматически дозваниваться (см. стр.8, стр.159). На индикаторе будет сообщение:

WED AUG10 3:00PM 00  
WAITING TO REDIAL

Для того, что бы прервать автодозвон, нажмите кнопку STOP или FLASH.

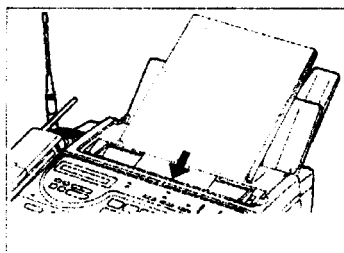
### ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ:

- Дополнительные функции приведены на стр. 51.
- Набирая номер, добавьте в конце две паузы нажав на кнопку PAUSE.

## Передача документа с использованием автоматического наберателя номера.

Вы можете переслать документ в автоматическом режиме используя кнопки быстрого набора телефонного номера. Но вначале убедитесь, что нужный Вам телефонный номер есть в памяти аппарата. Запись номера в память описана на стр. 108 - 113.

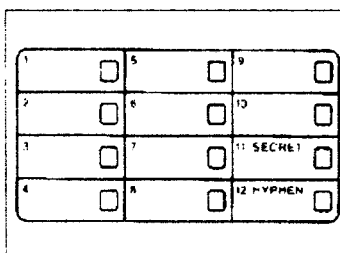
**1**



Вставьте документ лицом вниз.

- В аппарат можно вставить до 10 листов бумаги одновременно.

**2**

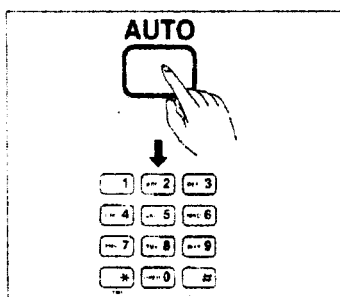


### Использование кнопок быстрого набора номера:

Нажмите кнопку соответствующую желаемому телефонному номеру.

Аппарат автоматически наберет номер и начнет передачу документа.

или



Нажмите кнопку **AUTO**.

Затем, наберите двузначный номер (от 00 до 99).

Аппарат автоматически наберет номер и начнет передачу документа.

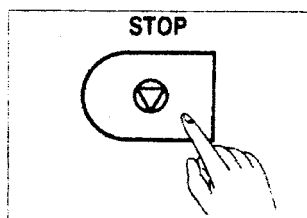
### ВНИМАНИЕ:

- Если номер не отвечает или линия занята, аппарат будет автоматически дозваниваться (см. стр.8, стр.159). На индикаторе будет сообщение:

WED AUG10 3:00PM 00  
WAITING TO REDIAL

Для того, что бы прервать автодозвон, нажмите кнопку STOP или FLASH.

### Прерывание передачи документа



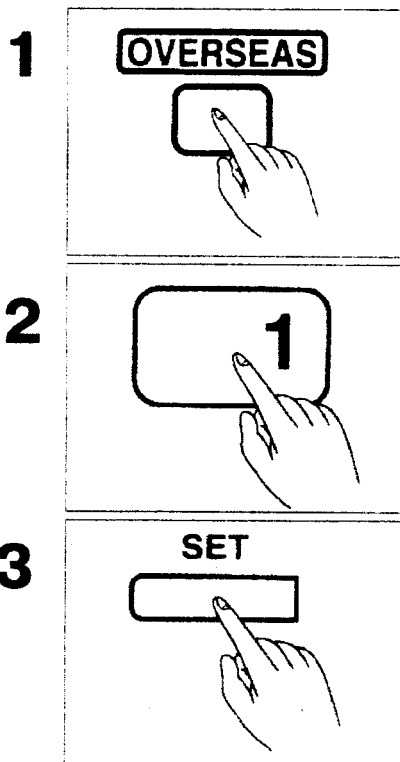
Для того, чтобы прервать передачу, нажмите кнопку **STOP**. Вы должны услышать звуковой сигнал.  
Для того, чтобы вынуть документ, нажмите кнопку **STOP** еще раз.

### Добавление дополнительных страниц

Если Вы хотите послать 11 и более страниц, вставьте сначала первые 10, а потом добавляйте остальные листы, но не более 10 листов одновременно, перед тем, как последний лист загрузится в аппарат.

### Использование "Международного" режима

При пересылке документов через международные телефонные сети, могут возникать различные проблемы. Для их предотвращения используйте "Международный" режим.



Нажмите кнопку **OVERSEAS**  
"Международный"

OVERSEAS MODE  
=OFF [1. ON 2.OFF]

Нажмите кнопку **1** для включения режима.

OVERSEAS MODE  
=ON [1. ON 2.OFF]

Для выключения режима нажмите **2**.

- Нажмите **SET**

WED AUG10 3:00PM 00  
OVERSEAS MODE ON

- После передачи, этот режим не выключится сам.

### ВНИМАНИЕ:

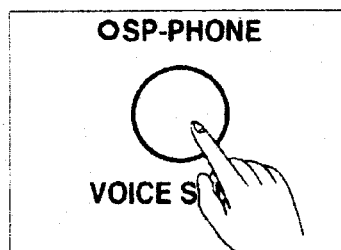
- При включенном режиме передача документа занимает больше времени.
- Если проблема не исчезла, добавьте в конце номера две паузы, нажав на кнопку PAUSE.

## Прием документов во время разговора

### Ручное управление

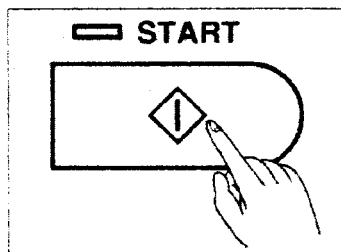
В режиме *TEL* или во время разговора, Вы можете принять факс, для этого:

1



При телефонном звонке, нажмите кнопку **SP-PHONE**, что бы ответить на звонок.

2



При необходимости принять документ, нажмите кнопку **START**.

Аппарат начнет прием документа.

OVERSEAS MODE  
=ON [1. ON 2.OFF]

На индикатор будет выводиться номер каждой страницы.

### ВНИМАНИЕ:

- Для остановки приема, нажмите кнопку **STOP**.
- В режиме *TEL*, если в течении 15 звонков трубка не будет поднята, аппарат автоматически переключится в режим *ANS/FAX*.
- Если Вы говорите по трубке, то для приема документа необходимо нажать кнопку *FAX*. Детальное описание этой процедуры см. на стр.79.

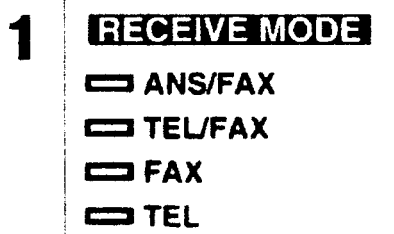
## Автоматический прием

Кнопкой **RECEIVE MODE** установите любой из ниже предложенных Вам режимов

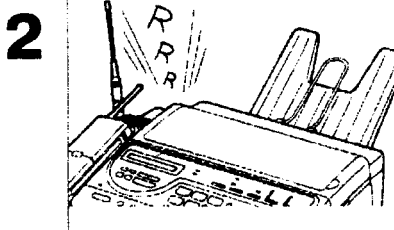
- *ANS/FAX*
- *TEL/FAX*
- *FAX*

Во время звонка аппарат автоматически включит функцию факса, затем станет принимать документ.

### Прием в режиме *ANS/FAX*

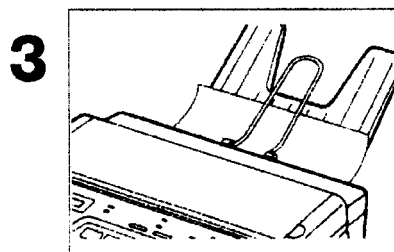


Убедитесь, что режим *ASN/FAX* включен.



Раздался звонок.

Аппарат будет звонить в зависимости от настроек (см. стр. 120).



**Если Вам прислали факс:**

Аппарат автоматически включит функцию факса и примет документ.

**Если Вам звонят голосом:**

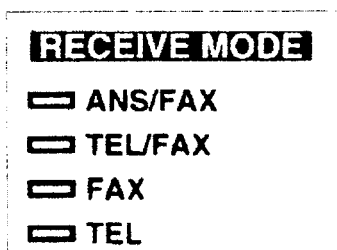
Аппарат проигрывает Ваше приветствие.

### ВНИМАНИЕ:

- При возможности пошлите несколько факсов своим приятелям. Только в этом случае Вы можете быть уверены, что Ваш аппарат работает нормально.

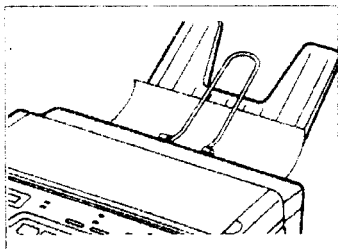
## Прием в режиме TEL/FAX

1



Убедитесь, что режим *TEL/FAX* включен.

2



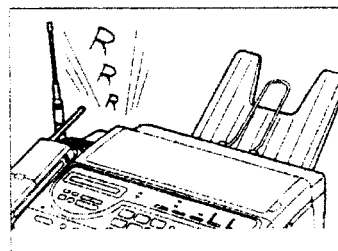
Раздался звонок.

### Если Вам прислали факс:

Аппарат автоматически включит функцию факса и примет документ.

или

3



### Если Вам звонят голосом:

Аппарат будет звонить в зависимости от настроек (см. стр. 132).

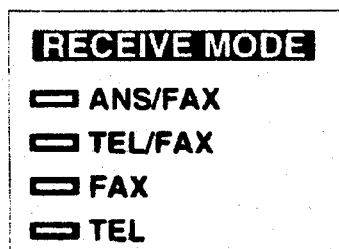
- При необходимости принять документ, нажмите кнопку **START**.
- Если никто не берет трубку, то аппарат автоматически переключится в режим приема факса.

## ВНИМАНИЕ:

- Во время звонка, спаренный аппарат будет звонить, в зависимости от настроек **FAX & TEL/FAX RING COUNT** (см. стр. 122) до того, как Ваш аппарат зазвонит или заработает факс Вашего аппарата.
- В режиме *TEL/FAX* аппарат сам определит тип входящего звонка - голос или факс по специфическому сигналу посылаемому факсовыми аппаратами. Не все факсы могут отсылать документы в ручном режиме.

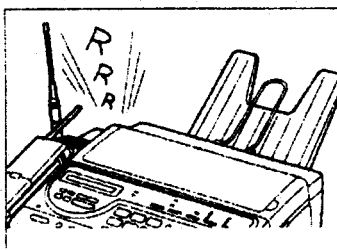
## Прием в режиме FAX

1



Убедитесь, что режим FAX включен.

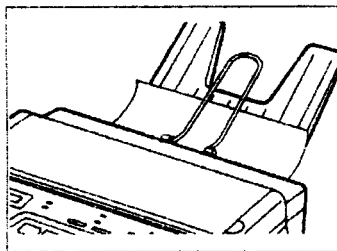
2



Раздался звонок.

Аппарат будет звонить в зависимости от настроек (см. стр. 122).

3



Аппарат начнет принимать документ.

## Пересылка документа на Ваш аппарат

Если Ваш аппарат находится в режиме ANS/FAX, то звонящий Вам человек может оставить Вам свое сообщение или переслать Вам документ по факсу.

### Как оставить сообщение и переслать документ за один звонок

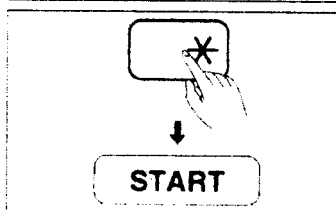
#### С телефона работающего в режиме тонового набора:

1



Звонящий Вам человек может оставить свое сообщение для Вас после сигнала, следующего за Вашим приветствием.

2



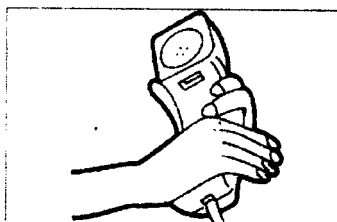
После того, как сообщение было произнесено, звонящий Вам человек должен нажать на кнопку \*, для того чтобы перевести аппарат в режим факса.

Теперь ваш абонент, услышав сигнал Вашего факса, может переслать Вам документ, нажав кнопку START на своем аппарате.

#### С телефона работающего в режиме пульсового набора:

Ваш оппонент может оставить свое сообщение после передачи Вам документа по факсу.

1



Дозвонившись к Вам, Ваш оппонент должен нажать кнопку MUTE или прикрыть рукой микрофон своей трубки, для того чтобы перевести аппарат в режим факса, во время Вашего приветствия.

2



Теперь ваш абонент, услышав сигнал Вашего факса, может переслать Вам документ, нажав кнопку START на своем аппарате.

3

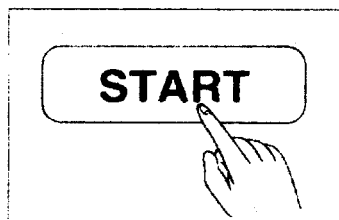


Ваш оппонент должен поднять свою трубку во время передачи документа, после этого он сможет оставить вам голосовое сообщение.



### **Передача документа в режиме ручного управления**

#### **С телефона работающего в режиме тонового набора:**

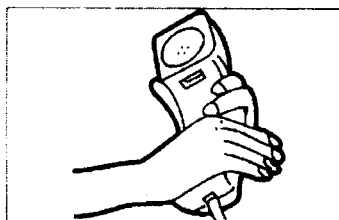


После того, как сообщение было произнесено, звонящий Вам человек должен нажать на кнопку **X**, для того, чтобы перевести аппарат в режим факса.

Теперь ваш абонент, услышав сигнал Вашего факса, может переслать Вам документ, нажав кнопку **START** на своем аппарате.

#### **С телефона работающего в режиме пульсового набора:**

Ваш оппонент может оставить свое сообщение после передачи Вам документа по факсу.



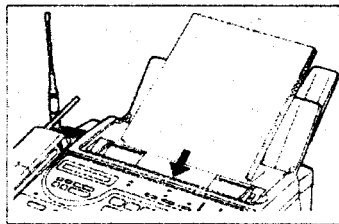
Дозвонившись к Вам, Ваш оппонент должен нажать кнопку **MUTE** или прикрыть рукой микрофон своей трубки, для того, что бы перевести аппарат в режим факса, во время Вашего приветствия.

Теперь ваш абонент, услышав сигнал Вашего факса, может переслать Вам документ, нажав кнопку **START** на своем аппарате.

## Копирование

Ваш аппарат может копировать документы. Каждый передаваемый документ может быть откопирован. Перед тем, как отослать документ, Вы можете посмотреть, как он будет выглядеть при получении его другой стороной.

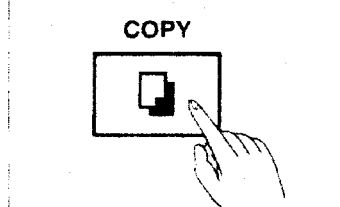
1



Вставьте документ лицом вниз.

- В аппарат можно вставить до 10 листов бумаги одновременно.

2



Нажмите кнопку **COPY**.

Аппарат начнет копирование документа.

### ПРЕРЫВАНИЕ КОПИРОВАНИЯ:

Для того, что бы прервать копирование, нажмите кнопку **STOP**.

Для того, что бы аппарат выбросил документ нажмите кнопку **STOP** еще раз.

### ВНИМАНИЕ:

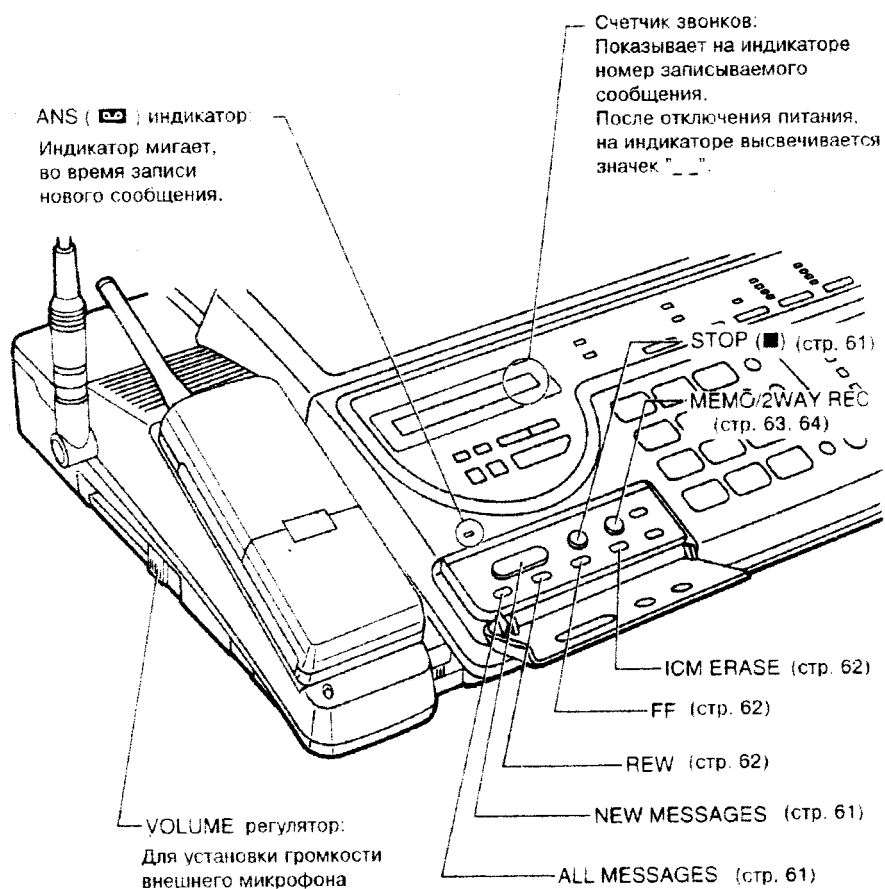
- Во время копирования, режим FINE устанавливается автоматически, но Вы можете установить так же режимы SUPER FINE или HALF TONE.
- Если Вы хотите откопировать 11 и более страниц, вставьте сначала первые 10, а потом добавляйте остальные листы, но не более 10 листов одновременно, перед тем, как последний лист загрузится в аппарат.
- Во время копирования Вы можете разговаривать по телефону.
- При установленной функции экономии бумаги и при разрешающей способности STANDARD, аппарат сделает копию в половину длины (см. стр. 133).

## **Глава 3**

### **Автоответчик**

## Управление автоответчиком

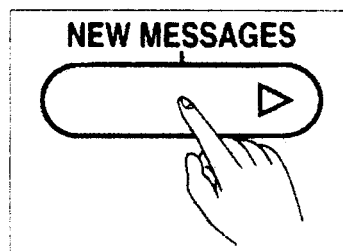
Аппарат работает так же автоответчиком и секретарем



### Прослушивание нового сообщения

После того, как новое сообщение записано, счетчик показывает новое число записанных сообщений и индикатор ANS мигает.

Нажмите кнопку **NEW MESSAGES**.



WED AUG10 3:00PM 02  
ICM PLAYING >>>>>

Аппарат воспроизведет запись новых сообщений. После последнего сообщения последуют 3 гудка и пленка автоматически остановится.

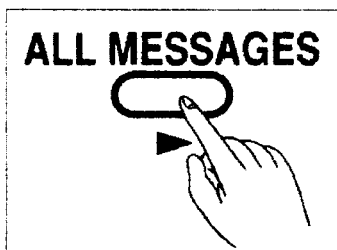
#### ВНИМАНИЕ:

- Аппарат снабжен функцией сообщения о завершении записи сообщения. Когда, эта функция активизирована, аппарат слабым гудком даст Вам знать, что сообщение записано. Описание функции см. на стр. 135.
- Что бы прервать воспроизведение сообщений, нажмите кнопку **STOP**. Для того, что бы возобновить прослушивание сообщений, нажмите кнопку **NEW MESSAGES** через минуту после нажатия кнопки **STOP**. В противном случае аппарат начнет запись поверх имеющихся сообщений.

### Прослушивание всех сообщений

Будут воспроизведены все записанные сообщения, с начала пленки.

Нажмите кнопку **ALL MESSAGES**.



WED AUG10 3:00PM 02  
ICM PLAYING >>>>>

Аппарат воспроизведет запись всех сообщений. После последнего сообщения последуют 3 гудка и пленка автоматически остановится.

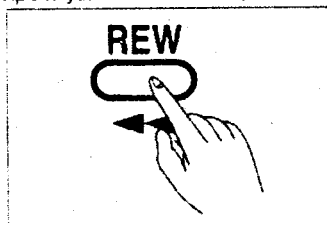
#### ВНИМАНИЕ:

- Что бы прервать воспроизведение сообщений, нажмите кнопку **STOP**. Для того, что бы возобновить прослушивание всех сообщений, нажмите кнопку **ALL MESSAGES** через минуту после нажатия кнопки **STOP**. В противном случае аппарат начнет запись поверх имеющихся сообщений.

### Переустановка пленки

После прослушивания сообщений Вы можете переустановить пленку.

Нажмите кнопку **REW**.

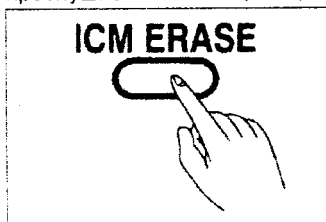


Пленка будет перемотана на начало и новые сообщения будут записываться поверх старых.

### Стирание записанных сообщений

После прослушивания сообщений, Вы возможно захотите стереть их с пленки.

Нажмите кнопку **ICM ERASW**.



Сообщения будут стираться по мере перемотки пленки.

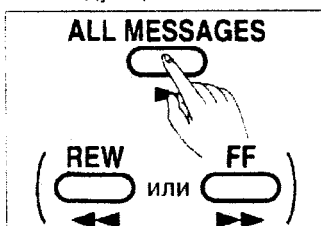
### Запись после сообщений, которые Вы хотели бы сохранить

Новые сообщения будут автоматически записываться после последнего сообщения. Если, Вы хотите записывать сообщения после тех, которые хотели бы сохранить, то сделайте следующее.

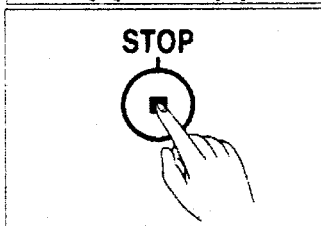
Проиграйте сообщения.

Вы можете использовать кнопки **ALL MESSAGES**, **REW** или **FF**.

1

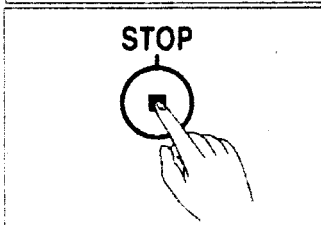


2



Нажмите кнопку **STOP** после последнего сообщения, которое Вы хотели бы сохранить.

3



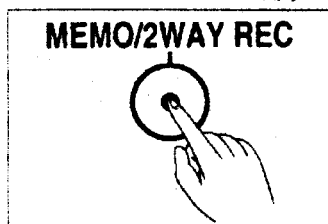
Нажмите кнопку **STOP** еще раз.  
или  
Не беспокойте аппарат одну минуту.

Поступающие сообщения будут записываться после сообщений, которое Вы хотели бы сохранить.

### Запись памятного сообщения

Если Вы собираетесь уйти и хотите оставить записку для кого-нибудь, то Вы можете использовать для этого автоответчик. Ваше сообщение может быть воспроизведено, как и любое другое сообщение.

**1**

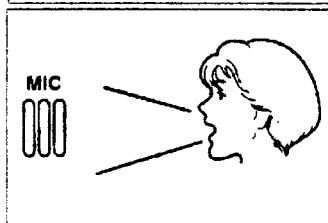


Нажмите кнопку **MEMO/2WAY REC**.

Вы услышите звуковой сигнал.

WED AUG10 3:00PM 00  
MEMO RECORDING

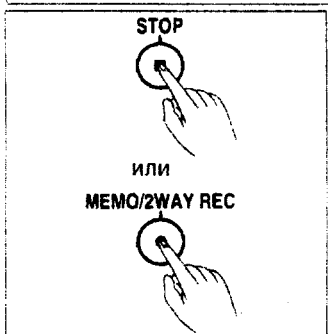
**2**



Наговорите в микрофон свое сообщение с расстояния 20 см.

WED AUG10 3:00PM 00  
MEMO RECORDING

**3**



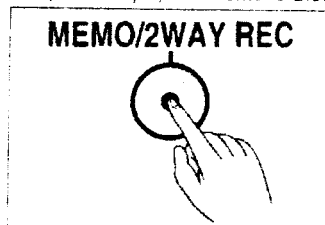
Для остановки записи, нажмите кнопку **STOP** или **MEMO/2WAY REC**.

WED AUG10 3:00PM 01

## Запись телефонного разговора

Во время разговора, Вы можете включить запись и записать Ваш разговор

1

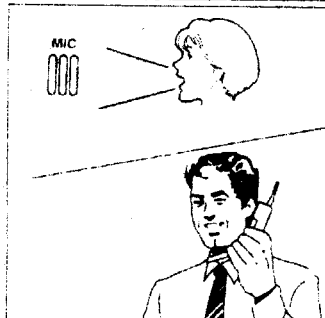


Во время разговора, нажмите кнопку **MEMO/2WAY REC**.

Вы услышите звуковой сигнал.

WED AUG10 3:00PM 00  
2 WAY RECORDING

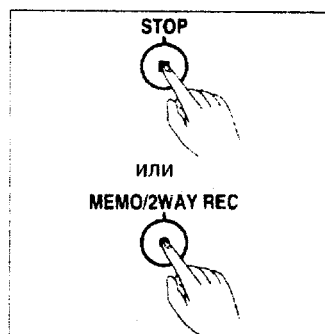
2



Продолжайте Ваш разговор.

WED AUG10 3:00PM 00  
2 WAY RECORDING

3



Для остановки записи, нажмите кнопку **STOP** или **MEMO/2WAY REC**.

WED AUG10 3:03PM 01

### ВНИМАНИЕ:

- Во время разговора, Вы можете использовать кнопки **2WAY REC** как на трубке, так и на базе аппарата (см. стр.83).
- Если Вы установили функцию блокировки кнопок на базе при разговоре с трубки, то Вам доступна только кнопка **SP-PHONE**. Записать разговор Вы сможете только используя кнопку **2WAY REC** на трубке.

### Прослушивание звонков

Пока записывается сообщение, Вы можете послушать голос звонящего Вам человека при помощи встроенного микрофона. Настройте громкость регулятором **VOLUME**.

Для того, что бы ответить на звонок во время прослушивания, нажмите кнопку **SP-PHONE** на базе аппарата или нажмите кнопку **OPEN** на трубке. Аппарат прекратит запись автоматически.



## Управление автоответчиком с удаленного аппарата

Находясь вне офиса, Вы можете прослушать любое пришедшее сообщение или перезаписать Ваше приветствие, используя другой аппарат. Для получения доступа к использованию этих функций, Вы должны ввести свой личный код (REMOTE ANS ID).

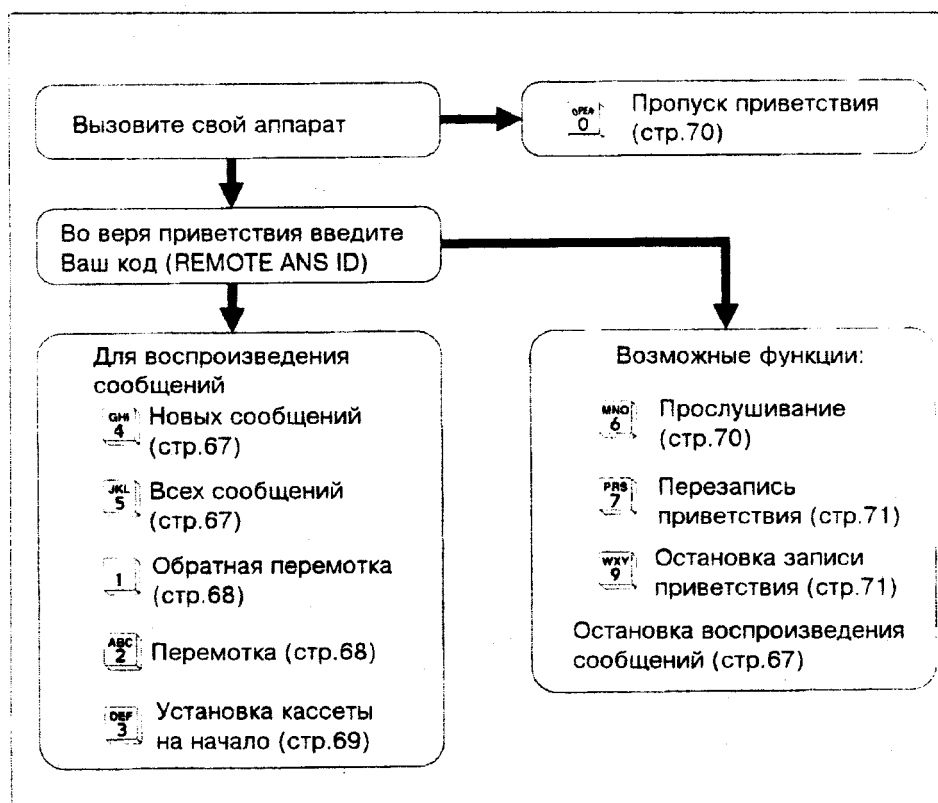
**При покупке он уже установлен на 111.**

Если Вы желаете переустановить свой код, см. стр.66

### ВНИМАНИЕ:

- Используемый Вами аппарат должен работать в режиме тонального набора.
- Использование этих функций возможно только в ANS/FAX режиме работы Вашего аппарата. Если ваш аппарат находится в режиме TEL, позвонив подождите 15 го звонка. Аппарат автоматически перейдет в режим работы ANS/FAX.

### Общий список функций дистанционного управления

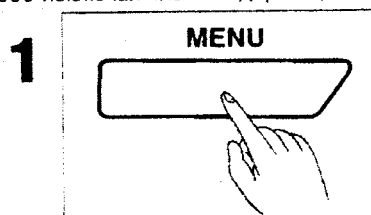


### Внимание:

- Для вашего удобства, справочная карта функций дистанционного управления прилагается к аппарату. Также она есть на стр. 71 и 72.

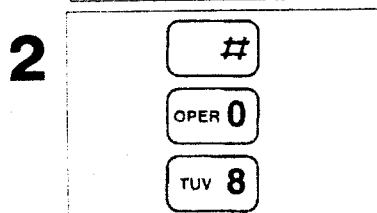
## Установка личного кода (REMOTE ANS ID) для дистанционного управления автоответчиком и факсом

Код REMOTE ANS ID необходим для осуществления доступа к вашему аппарату с другого аппарата. По умолчанию код: 111. Код может быть в диапазоне от 111 до 999 исключая числа содержащие 0.



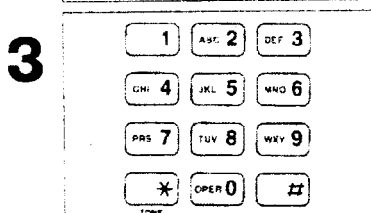
Нажмите кнопку **MENU** на индикаторе должно появиться сообщение:

PROGRAM [1. DATE 2. TEL  
3. SYSTEM 4. REPORT]



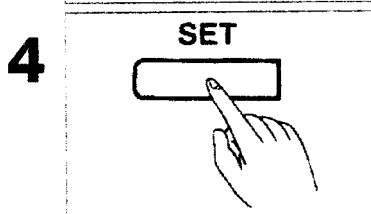
Нажмите кнопку **#**, затем **08**

ENTER YOUR REMOTE  
ANS ID=111

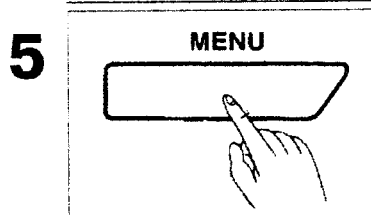


Введите желаемый код.  
Например: Код 456

ENTER YOUR REMOTE  
ANS ID=456



Нажмите кнопку **SET** для записи кода в память.



Нажмите кнопку **MENU** для окончания операции.

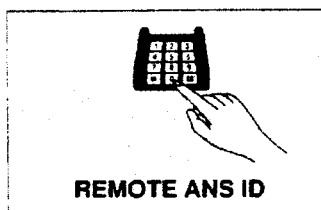
### Внимание:

- Мы не рекомендуем Вам использовать цифру 7 в коде, так как она присутствует в командном коде перезаписи приветствия.
- Если Вы ошиблись на 3 шаге, используйте кнопки управления курсором, что бы установить его на не правильную цифру, затем исправьте ошибку.

### Воспроизведение вновь записанных сообщений

Вы можете прослушать только новые сообщения, опуская старые.

1

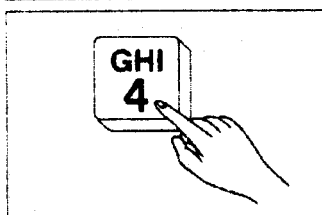


Вызовите Ваш аппарат, во время проигрыша приветствия наберите свой секретный REMOTE ANS ID код.

Вы услышите один длинный и короткие гудки. Короткие гудки означают количество новых сообщений.

- При 9 новых сообщениях прозвучит 8 коротких гудков.

2



Прослушав короткие гудки, сразу же нажмите кнопку 4.

Аппарат воспроизведет новые сообщения.

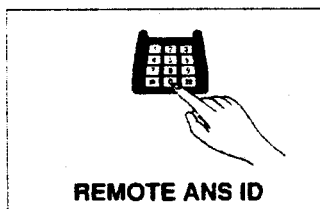
#### ВНИМАНИЕ:

- Прослушивая сообщения Вы можете пропускать их нажимая кнопку 4.
- Для того, чтобы прервать воспроизведение сообщений, нажмите кнопку 9. Для возобновления воспроизведения, нажмите кнопку 9 опять, не позднее чем через 15 секунд. В противном случае дистанционное управление будет прервано.

### Воспроизведение всех сообщений

Вы можете прослушать все сообщения с начала пленки.

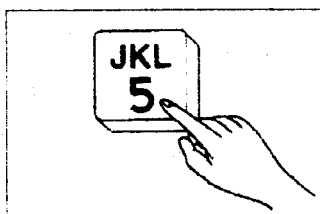
1



Вызовите Ваш аппарат, во время проигрыша приветствия наберите свой секретный REMOTE ANS ID код.

Нажмите кнопку 5 через 4 секунды после последнего короткого гудка.

2



Аппарат перемотает пленку и начнет воспроизведение всех сообщений.

В конце последнего сообщения прозвучат 3 гудка.

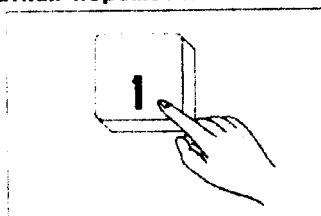
#### ВНИМАНИЕ:

- Если Вы не нажмете кнопку 5 на шаге 2, воспроизведение всех сообщений начнется автоматически.
- Для того, чтобы прервать воспроизведение сообщений, нажмите кнопку 9. Для возобновления воспроизведения, нажмите кнопку 9 опять, не позднее чем через 15 секунд. В противном случае дистанционное управление будет прервано.

### Перемотка кассеты вперед и назад

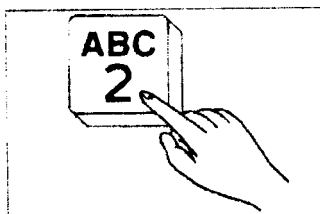
Во время прослушивания сообщений Вы можете перемотать пленку вперед или назад.

#### Обратная перемотка:



Нажмите кнопку 1.

#### Перемотка:



Нажмите кнопку 2.

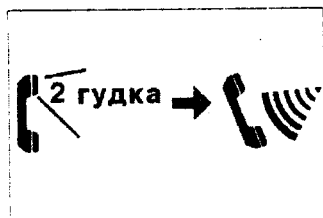
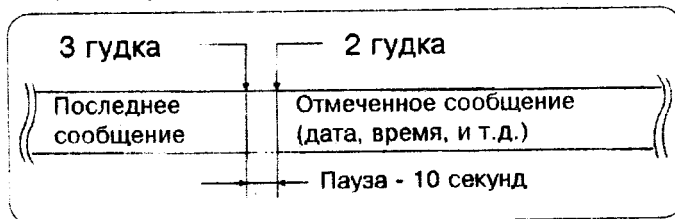
#### ВНИМАНИЕ:

- Максимальный кусок пленки, который Вы можете перемотать - примерно 15 секунд. Вы можете нажать кнопки 1 и 2 несколько раз для перемотки кассеты к желаемой точке.

#### Запись отмеченного сообщения

Прослушав сообщения, Вы можете оставить дополнительное сообщение в течении того же вызова.

По окончании воспроизведения, дождитесь 3 сигналов - конца последнего сообщения. Через 10 секунд прозвучат еще два гудка - пленка готова к записи.

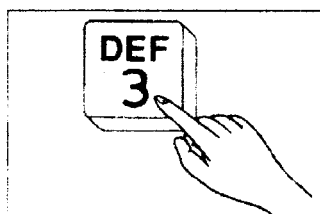


Оставьте свое сообщение после 2 гудков, закончив положите трубку.

Отмеченное сообщение будет записано после последнего сообщения на кассете.

### Переустановка пленки для будущих сообщений

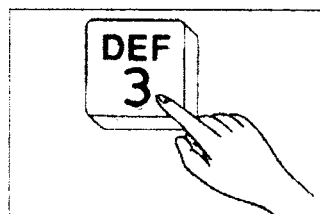
Прослушав сообщения, Вы можете установить пленку на начало, для записи будущих сообщений с начала пленки.



Нажмите кнопку **3** и повесьте трубку.

- Проиграв Вам все сообщения, аппарат перематывает пленку на начало.
- Проиграв Вам только новые сообщения, аппарат перематывает пленку на начало новых сообщений.
- По окончании перемотки прозвучит гудок.

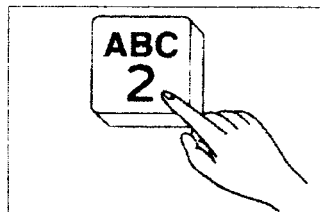
### Перемотка пленки на начало после прослушивания новых сообщений:



Нажмите кнопку **3** после того, как прозвучит гудок.

Аппарат перематывает пленку на начало.

### Отмена переустановки пленки:



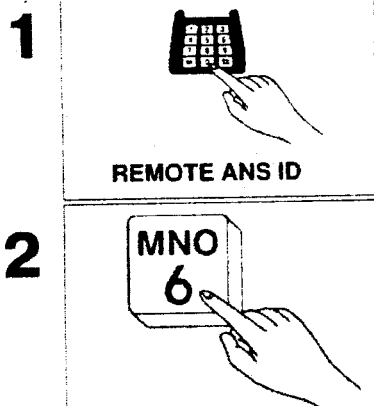
Нажмите кнопку **2** после того, как пленка была переустановлена.

Вы услышите один гудок.

Аппарат перематывает пленку на конец записанных сообщений.

## Прослушивание

Вы можете подслушать что происходит в комнате, где установлен базовый аппарат. Эта функция позволяет Вам обратиться ко всем в комнате по громкой связи.



Вызовите Ваш аппарат, во время проигрыша приветствия наберите свой секретный REMOTE ANS ID код.

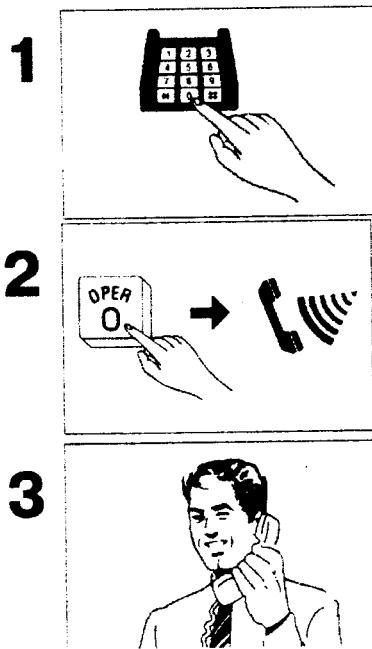
После гудка нажмите кнопку **6**.  
Микрофон громкой связи аппарата будет включен и Вы в течении 30 секунд сможете слушать, что происходит в комнате.  
- Для продления режима прослушивания, нажмите кнопку **6** в течении 10 секунд после гудка.

### ВНИМАНИЕ:

- Что бы переговорить с кем-нибудь в комнате, они должны нажать кнопку SP-PHONE на базе или воспользоваться трубкой.
- Если уровень громкости установлен на минимум, то Вас могут не услышать.

## Пропуск информационного сообщения в режиме записи входящего сообщения

Звонящий Вам, может оставить Вам сообщение без прослушивания приветствия.



Вызовите Ваш аппарат.

Во время проигрыша приветствия нажмите кнопку **0**.

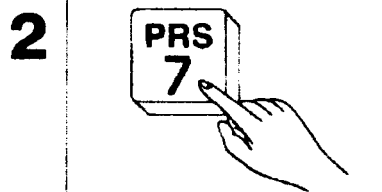
После длинного гудка, Вы можете оставить сообщение, говорите громко и четко.

## Перезапись приветствия

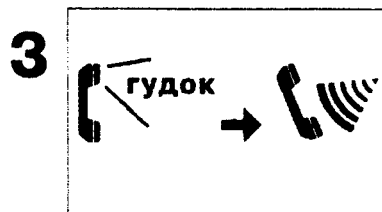
Вы можете изменить содержание приветствия с удаленного телефоны.



Вызовите Ваш аппарат, во время проигрыша приветствия наберите свой секретный REMOTE ANS ID код.

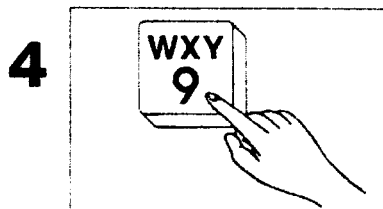


После гудка нажмите кнопку **7**.



После длинного гудка, в течении 16 секунд, говорите громко и четко.

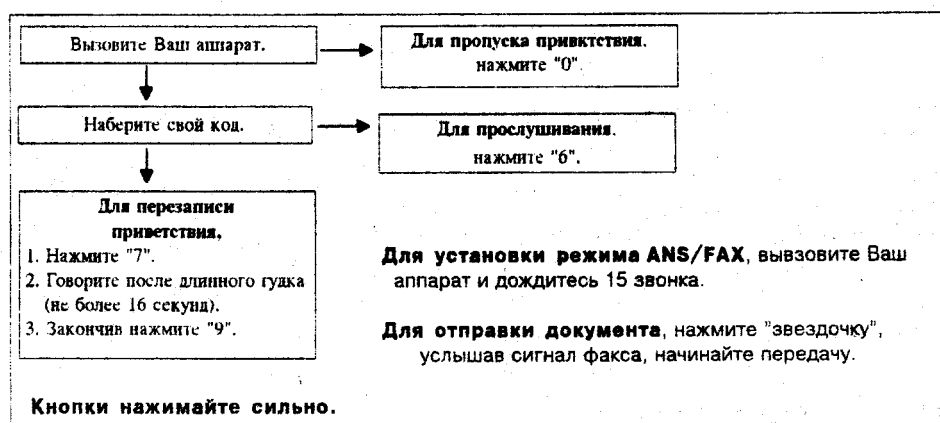
- Если Вы запнулись больше чем на 2 секунды, аппарат остановит запись приветствия автоматически. Что бы начать заново, начните с шага **2** не позднее чем через 10 секунд.



Закончив нажмите кнопку **9**.

Новое приветствие прозвучит для проверки ошибок.

Операции с телефона тонового набора					
<div>1</div>	<div>2</div>	<div>3</div>	<div>Вызовите Ваш аппарат</div>		
Обратная перемотка	Перемотка	Переустановка пленки	<div>Наберите свой код</div>		
<div>4</div>	<div>5</div>	<div>6</div>	<div><div>- Воспроизведения новых сообщений - "4".</div><div>- Воспроизведения всех сообщений - "5".</div><div>- Обратная перемотка - "1".</div><div>- Перемотка - "2".</div><div>- Переустановки пленки - "3".</div><div>- Запись своего же сообщения - говорите после 2 гудка.</div><div>- сохранение сообщений прослушав, положите трубку.</div></div>		
Воспроизведение новых сообщений	Воспроизведение всех сообщений	Прослушивание			
<div>7</div>	<div>8</div>	<div>9</div>			
Перезапись приветствия	Остановка перезаписи приветствия				
<div>*</div>	<div>0</div>	<div>#</div>			
Факс	Пропуск пиретствия				





## **Глава 4**

### **Использование трубки и режима громкой связи**

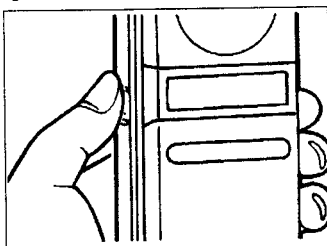
## Как Вам позвонить и ответить на звонок, используя трубку.

### ВНИМАНИЕ:

Используя трубку, Вы можете использовать кнопки на базе аппарата. Вы можете заблокировать кнопки на базе, во время использования трубки. См. стр. 137.

### Осуществление вызова

1

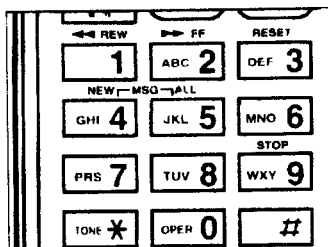


Нажмите кнопку **OPEN**.

На индикаторе появится значок "||" .

- Если трубка уже открыта, нажмите кнопку TALK, Вы услышите гудок.

2

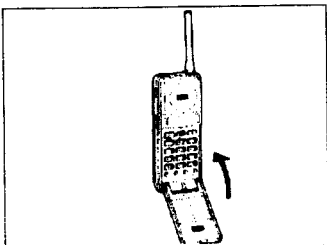


Наберите номер.

Набранный Вами номер появится на индикаторе. Через 5 секунд, на индикаторе появится отсчет времени разговора.

- Вы можете использовать кнопки на базе аппарата для набора номера, если не установлена функция блокировки (см. стр.137).

3



Для того, что бы закончить разговор сложите трубку.

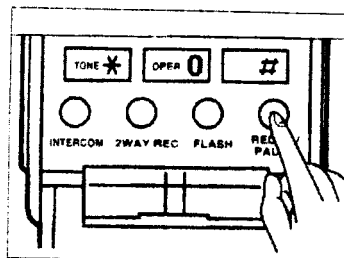
Значок погаснет "||" .

- Вы можете закончить разговор, нажав кнопку TALK.

### ВНИМАНИЕ:

- Если при попытке позвонить, звучит предупреждающий сигнал, приблизьтесь к базе или положите трубку на место и затем повторите попытку.
- Если во время разговора звучит предупреждающий сигнал, приблизьтесь к базе, Вы находитесь на предельно большом расстоянии от базы.
- Вы можете принять участие в разговоре между человеком ведущем разговор с базы и его оппонентом, для этого откройте трубку.
- Если, во время разговора, Вы случайно нажали на кнопку FAX, нажмите на нее еще раз и продолжайте разговор.

## Перенабор последнего набранного номера



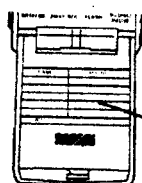
Проделайте действия, описанные на стр. 74 1 шаг, затем нажмите кнопку **REDIAL/PAUSE**.

Последний набранный Вами номер будет набираться снова.

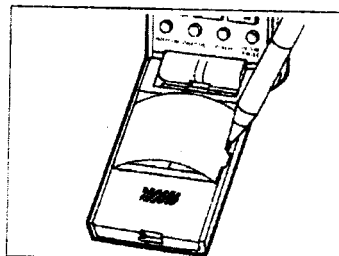
- Перенабор последнего номера можно осуществить и с базы.

## Заполнение карточки памяти

1. Снимите защитное покрытие с карточки, как показано.
2. Выньте карточку памяти.
3. Запишите на нее имена и телефоны.
4. Установите карточку назад.



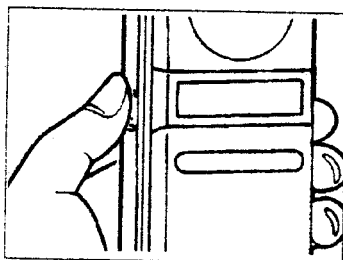
Карточка памяти



## Ответ на звонок

Убедитесь, что переключатель **POWER/RINGER**, в положении "ON", иначе трубка звонить не будет.

**1**

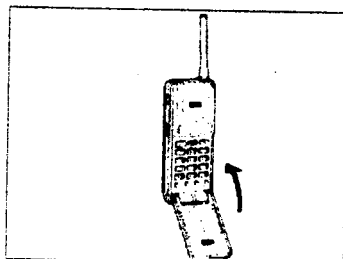


Услышав звонок, нажмите кнопку **OPEN**.

На индикаторе появится значок "☎".

- Если трубка уже открыта, нажмите кнопку **TALK** и говорите.

**2**



Для того, что бы закончить разговор сложите трубку.

Значок погаснет "☎".

- Вы можете закончить разговор, нажав кнопку **TALK**.

## Как Вам позвонить и ответить на звонок, используя громкую связь.

### Как позвонить

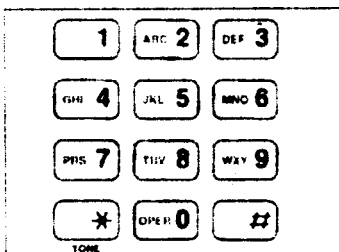
1



Нажмите кнопку **SP-PHONE**.

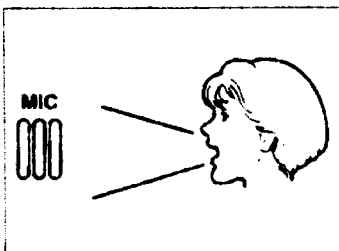
На индикаторе загорится значок SP-PHONE.

2



Наберите номер.

3



Услышав оппонента говорите в микрофон. Отрегулируйте уровень громкости регулятором VOLUME.

4



Закончив, разговор нажмите кнопку **SP-PHONE**.

Значок SP-PHONE на индикаторе погаснет.

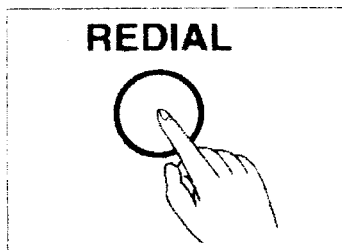
### Вспомогательные функции:

- Пользуйтесь функцией SP-PHONE в тихом помещении.
- При плохой связи установите регулятор VOLUME в большую сторону
- При одновременном обращении друг-другу, часть слов может пропасть. Во избежание этого, говорите по очереди.
- Во время разговора по громкой связи, Вы можете снять трубку и продолжить разговор по трубке, нажав кнопку OPEN.

### ВНИМАНИЕ:

- Вы можете говорить по громкой связи и с открытой трубкой одновременно.

### Перенабор последнего набранного номера



Нажмите кнопку **SP-PHONE**, затем **REDIAL**.

Последний набранный номер будет перенабираться.

- Перенабор последнего номера можно осуществить и с трубки.

#### ВНИМАНИЕ:

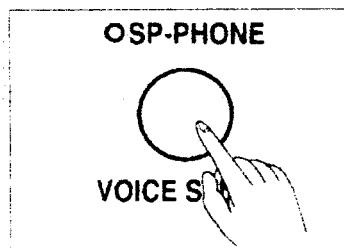
- Если линия занята, аппарат автоматически станет перенабирать номер (см. таблицу на стр. 159). Индикатор SP-PHONE станет мигать, а на индикаторе появится следующее сообщение.

WED AUG10 3:00PM 00  
WAITING TO REDIAL

Для того, что бы остановить автодозвон, нажмите кнопку STOP.

### Ответ на звонок

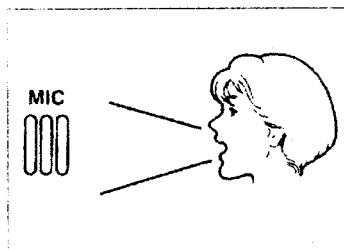
1



Услышав звонок, нажмите кнопку **SP-PHONE** и ответьте на звонок.

Индикатор SP-PHONE будет гореть.

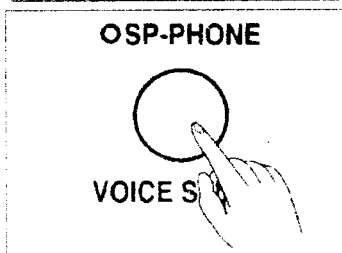
2



Говорите в микрофон.

Отрегулируйте уровень громкости регулятором VOLUME (стр. 13)

3



Для того, что бы закончить разговор, нажмите кнопку **SP-PHONE**.

Индикатор SP-PHONE погаснет.

#### ВНИМАНИЕ:

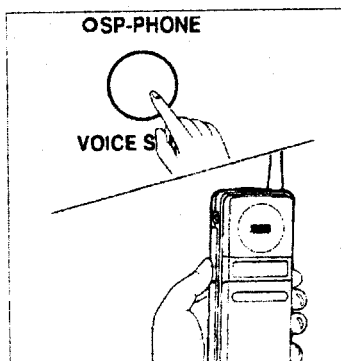
- Вспомогательные функции для громкой связи см. стр. 76.

## Автоматический набор номера

Память базы, позволяет Вам записать и использовать до 12 телефонных номеров, присвоенных кнопкам быстрого набора и до 100 номеров присвоенных комбинациям кнопок.

Перед использованием этих функций, убедитесь, что требуемый телефон есть в памяти аппарата.

1



Нажмите кнопку **SP-PHONE** на базе, должен зазвучать гудок.

или

Нажмите **OPEN** что бы открыть трубку, должен зазвучать гудок.

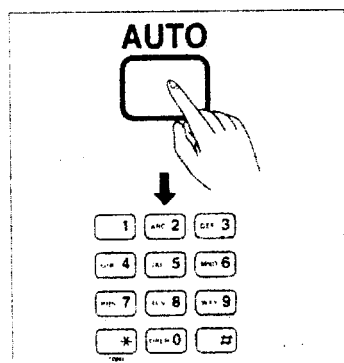
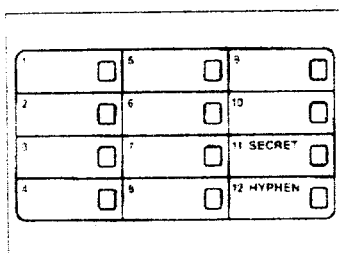
На индикаторе появится значок "|||".

- Если трубка уже открыта, нажмите кнопку **TALK**.

**Использование кнопок быстрого набора:**

Нажмите кнопку, соответствующую нужному номеру.

2



или

**Использование комбинаций кнопок быстрого набора:**

Нажмите кнопку **AUTO**.

Наберите код соответствующий требуемому номеру (от 00 до 99) на базе.

- Вы не можете использовать кнопки на трубке для этих целей.

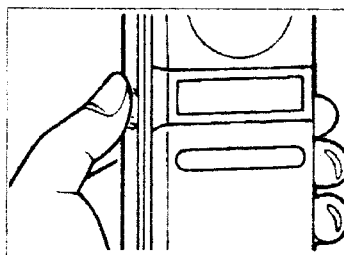
### ВНИМАНИЕ:

- Если функция блокировки включена (см. стр. 137), используйте кнопку **SP-PHONE**, так как кнопки на базе блокируются после поднятия трубки.
- Во время разговора по громкой связи, Вы можете снять трубку и продолжить разговор по трубке, нажав кнопку **OPEN**.

## Использование трубки для управления работой факса

Убедитесь, что переключатель POWER/RINGER в положении "ON", иначе трубка звонить не будет.

1

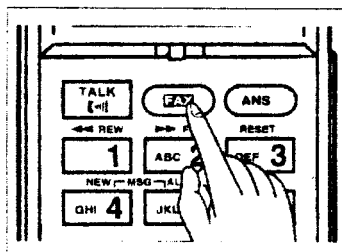


Когда Ваш телефон зазвонит, нажмите кнопку **OPEN** для того, чтобы открыть трубку.

Значок "☎" появится на индикаторе и Вы можете отвечать на звонок.

- Если трубка уже открыта, нажмите кнопку TALK.

2



Если Вы ничего не слышите или Ваш абонент желает переслать Вам документ, нажмите кнопку **FAX**.

На индикаторе появится значок **FAX**.

База автоматически переключится в режим приема факса и будет принимать документ.

### ВНИМАНИЕ:

- Для прерывания приема документа нажмите кнопку **FAX**. Аппарат прекратит принимать документ. Для того, чтобы закончить разговор, закройте трубку или нажмите кнопку TALK.

## Использование трубки для управления работой автоответчика

Вы можете управлять работой автоответчика, используя трубку аппарата.

С помощью трубки Вы можете осуществлять следующие действия

- Воспроизводить самые последние сообщения
- Воспроизводить все сообщения
- Перематывать пленку на нужную позицию
- Переустанавливать пленку для новых записей
- Записывать телефонные разговоры



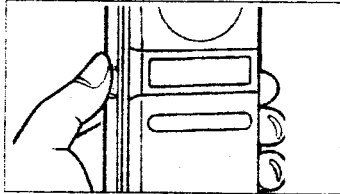
### ВНИМАНИЕ:

- При включенной функции MESSAGE ALERT (см. стр. 135), трубка Вашего аппарата, находящаяся не на базе, издаст 4 коротких гудка.. Это означает, что прием нового сообщения закончен.
- Если в процессе работы с автоответчиком, Вы слышите в трубке сигналы, это значит, что Вам кто-то звонит. Нажмите кнопку TALK и ответьте на звонок, функция работы с автоответчиком будет прервана автоматически.



## Воспроизведение сообщений

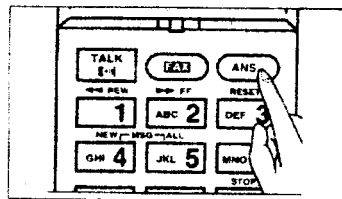
1



Нажмите кнопку **OPEN**.

- Если трубка уже открыта, перейдите ко 2 картинке.

2

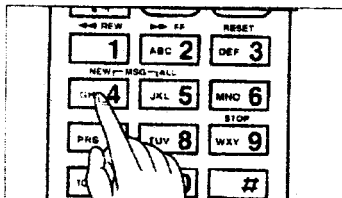


Нажмите кнопку **ANS**.

На индикаторе появится значок ANS и прозвучит короткий(ие) сигнал(ы). Количество сигналов соответствует количеству новых сообщений.

- Если сообщений 9 и более, прозвучит 8 сигналов.

3



**Воспроизведение новых сообщений:**  
Нажмите кнопку **4 (NEW)**.

Аппарат воспроизведет сообщения которые Вы еще не слышали.

По окончании воспроизведения, прозвучат 3 гудка.

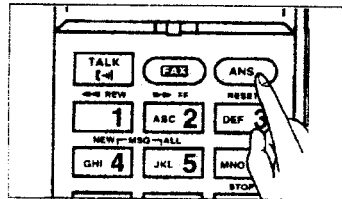
или

**Воспроизведение всех сообщений:**  
Нажмите кнопку **5 (ALL)**.

Аппарат воспроизведет все сообщения.

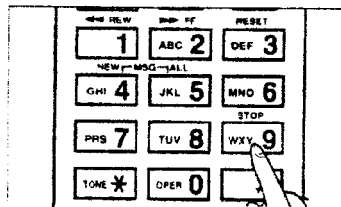
По окончании воспроизведения, прозвучат 3 гудка.

4



Прослушав, нажмите кнопку **ANS** или сложите трубку.

## Прерывание воспроизведения:

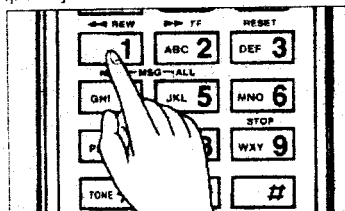


Нажмите кнопку **9 (STOP)**.

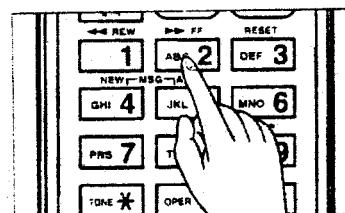
- Для продолжения воспроизведения, в течении 15 секунд, опять нажмите кнопку 9. Иначе, функция прослушивания будет выключена.

## Прямая и обратная перемотка

Прослушивая сообщения, Вы можете, при необходимости, перематывать пленку.



**Для обратной перемотки пленки,**  
нажмите кнопку 1 (REW).

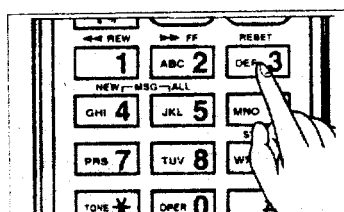


**Для прямой перемотки пленки,**  
нажмите кнопку 2 (FF).

### ВНИМАНИЕ:

- Максимальная длина сообщения, которая перематывается при нажатии соответствующих кнопок приблизительно равняется 15 секундам. При необходимости перемотать дальше, нажмите соответствующую кнопку несколько раз.

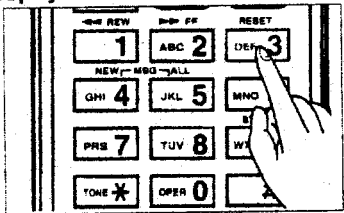
### Переустановка пленки после прослушивания



Нажмите кнопку 3 (RESET).

- После воспроизведения всех сообщений, аппарат сам перематывает пленку на начало.
- При воспроизведении только новых сообщений, аппарат перематывает пленку на начало прослушанных Вами сообщений.
- После перемотки пленки, Вы услышите сигнал.

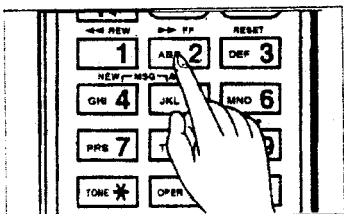
### Переустановка пленки, после прослушивания только новых сообщений:



После сигнала, нажмите кнопку 3 (RESET) опять.

Аппарат перематывает пленку на начало.

### Отмена переустановки пленки:



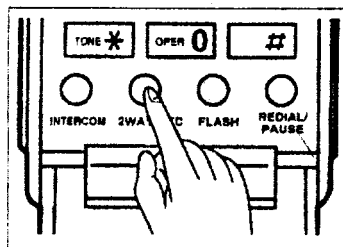
Нажмите кнопку 2 (FF).

Прозвучит один сигнал. Аппарат перематывает пленку в конец записанных сообщений.

### Запись телефонного разговора

Разговаривая по трубке, вы можете записать ваш разговор на пленку.

1



Во время разговора, нажмите кнопку **2WAY REC**.

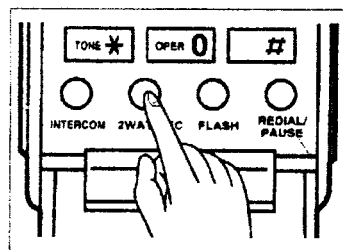
На индикаторе появится значок **ANS** и прозвучит сигнал.

2



Продолжайте разговор.

3



Для прекращения записи, нажмите кнопку **2WAY REC** опять.  
Значок **ANS** на индикаторе погаснет.

#### ВНИМАНИЕ:

- Не везде, запись телефонного разговора законна. По этому, поставьте оппонента в известность о Ваших действиях. Проконсультируйтесь по этому вопросу со специалистами.

### Прослушивание звонка

Если Вам позвонили, через динамик трубки вы можете послушать, кто Вам звонит и при необходимости ответить.

Для того, чтобы ответить во время прослушивания, нажмите кнопку OPEN на трубке. Если трубка уже открыта, нажмите кнопку TALK. База прекратит запись оставляемого Вам сообщения автоматически и Вы можете ответить Вашему оппоненту.

#### ВНИМАНИЕ:

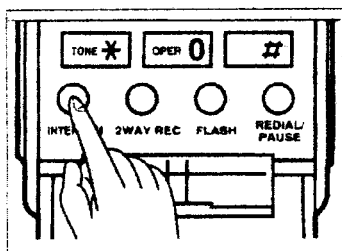
- Если функция прослушивания отключена, Вы не сможете ее воспользоваться (см. стр 136).

## Связь между базой и трубкой

Вы можете использовать трубку и базу для внутренней связи.

### Вызов базы трубкой

1



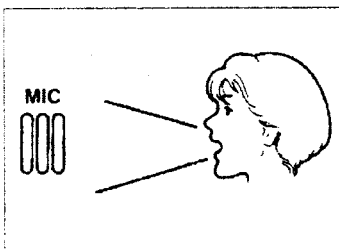
#### Тот, кто держит трубку:

Нажмите кнопку **OPEN**, затем нажмите кнопку **INTERCOM**.

Трубка и база будут издавать сигнал, пока нажата кнопка **INTERCOM**. База автоматически переходит в режим внутренней связи.

- Если Вам не отвечают, нажмите кнопку **INTERCOM** опять, что бы выйти из этого режима.

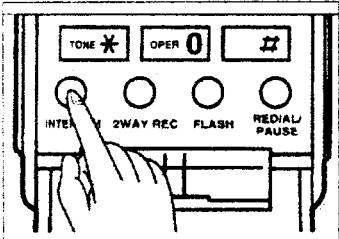
2



#### Тот, кто находится у базы:

Если аппарат запищал, и Вы услышали голос, ответьте, говорите в микрофон встроенный в базу.

3



#### Тот, кто держит трубку:

Переговорив, сложите трубку или нажмите кнопку **INTERCOM**.

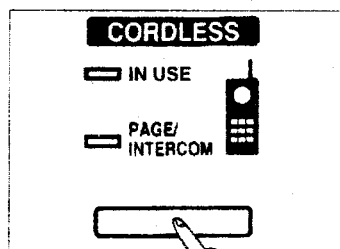
- Внутренний вызов может быть прекращен только с трубки.

### ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ:

- Если Вы слышите гудки вызова во время внутреннего разговора, это значит, что Вам кто то звонит. Вы можете ответить на внешний звонок, нажав кнопку **TALK** на трубке или нажав кнопку **SP-PHONE** на базе. Внутренний разговор будет прерван.
- Во время разговора с внешним оппонентом, Вы можете поставить его в режим ожидания и включить внутренний вызов между базой и трубкой. Прочитайте вспомогательные функции на стр. 86 и 87.

## Вызов трубки базой

1



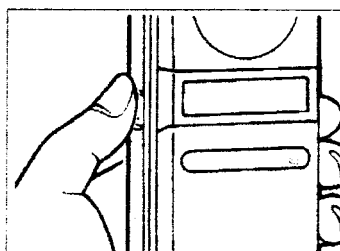
### Тот, кто находится у базы:

Нажмите кнопку **PAGE/INTERCOM**.

Трубка и база будут издавать сигнал, пока кто-нибудь не ответит с трубки.

- Если никто не отвечает, нажмите кнопку **PAGE/INTERCOM** еще раз, для прекращения вызова.

2

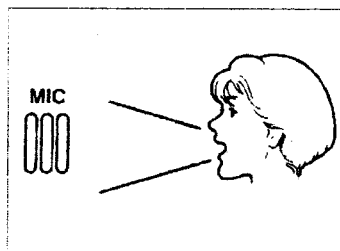


### Тот, кто держит трубку:

Если трубка запищала и на индикаторе появился значок **INTERCOM**, нажмите **OPEN** и ответьте на вызов.

- Если трубка уже открыта, нажмите кнопку **INTERCOM**.

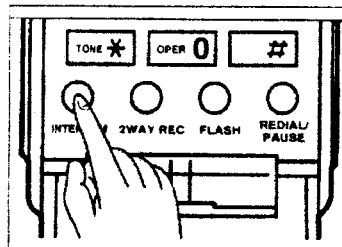
3



### Тот, кто находится у базы:

Говорите в встроенный микрофон.

4



### Тот, кто держит трубку:

Закончив разговор, сложите трубку или нажмите кнопку **INTERCOM** еще раз.

- Внутренний вызов может быть прекращен только с трубки.

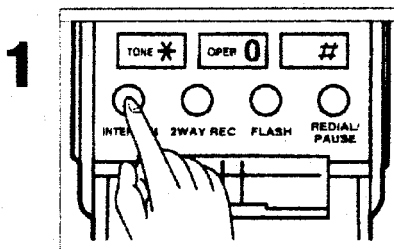
### ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ:

Находящийся у базы, может отрегулировать уровень громкости звука регулятором **VOLUME** (см. стр. 13). Если Ваш оппонент плохо Вас слышит, увеличьте громкость.

## Переадресация внешнего вызова используя внутреннюю связь

Внутренняя связь доступна при внешнем вызове. Эта функция позволяет Вам переадресовать вызов между базой и трубкой.

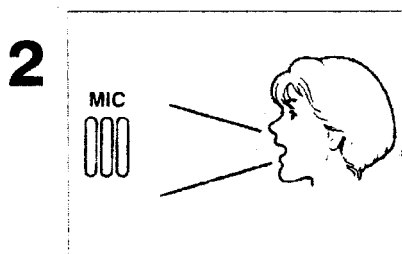
### Переадресация с трубки на базу.



#### Пользователь трубки:

Во время разговора с внешним оппонентом, нажмите кнопку **INTERCOM** для того, чтобы вызвать базу.

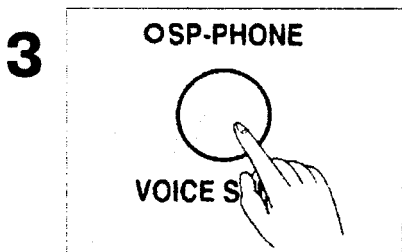
Внешний оппонент будет находиться в режиме ожидания и на индикаторе будет мигать значок "|||".



#### Пользователь базы:

Услышав голос по внутренней связи, ответьте в микрофон.

WED AUG10 3:00PM 00  
INTERCOM HOLD



Чтобы ответить на внешний звонок нажмите кнопку **SP-PHONE**.

Переадресация завершена.

### ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ:

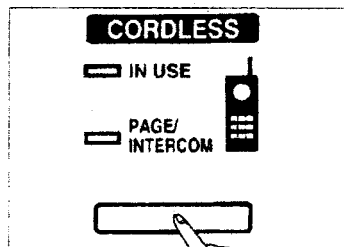
- Установив внешнего оппонента в режим ожидания кнопкой **INTERCOM**, Вы можете конфиденциально переговорить с пользователем базы. Внешний оппонент не услышит вас. Для возвращения в режим разговора с внешним оппонентом, нажмите кнопку **TALK** на трубке или **SP-PHONE** на базе.
- Пользователь трубки может вступить в разговор пользователя базы и внешнего оппонента, нажав кнопку **TALK**. Когда разговор закончен, нажмите кнопку **TALK** еще раз или закройте трубку.

### ВНИМАНИЕ:

- Через 6 минут, аппарат начнет издавать сигнал, предупреждающий о том, что Вас ждут. Внешний оппонент может находиться в режиме ожидания не более чем 10 минут, затем связь будет разорвана.

## Переадресация с базы на трубку

1



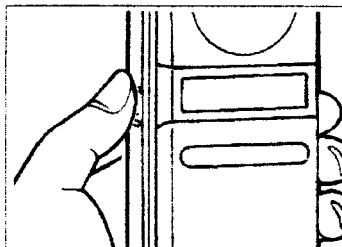
### Пользователь базы:

Во время разговора с внешним оппонентом, нажмите кнопку **PAGE/INTERCOM** для того, что бы вызвать базу.

Внешний оппонент будет находится в режиме ожидания и на индикаторе будет мигать сообщение.

WED AUG10 3:00PM 00  
INTERCOM HOLD

2



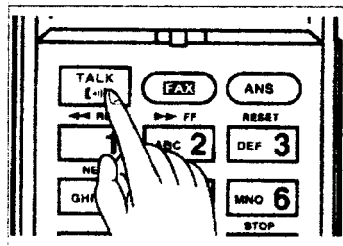
### Пользователь трубки:

Когда трубка запищит, и на индикаторе замигает значок **INTERCOM**, нажмите кнопку **OPEN** и ответьте.

На индикаторе замигает значок

- Если трубка уже открыта, нажмите кнопку **INTERCOM**.

3



Что бы ответить внешнему оппоненту, нажмите кнопку **TALK**.

Значок **INTERCOM** погаснет переадресация завершена.

### ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ:

- Установив внешнего оппонента в режим ожидания кнопкой **INTERCOM**, Вы можете конфиденциально переговорить с пользователем базы. Внешний оппонент не услышит вас. Для возвращения в режим разговора с внешним оппонентом, нажмите кнопку **TALK** на трубке или **SP-PHONE** на базе.
- Пользователь трубки может вступить в разговор пользователя базы и внешнего оппонента, нажав кнопку **TALK**.

Когда разговор закончен, нажмите кнопку **TALK** еще раз или закройте трубку.

WED AUG10 3:00PM 00  
CONFERENCE CALL

Когда разговор будет закончен, нажмите кнопку **SP-PHONE**.

### ВНИМАНИЕ:

Через 6 минут, аппарат начнет издавать сигнал, предупреждающий о том, что Вас ждут. Внешний оппонент может находится в режиме ожидания не более чем 10 минут, затем связь будет разорвана.

## **Глава 5**

### **Специальные функции**



## Передача с задержкой

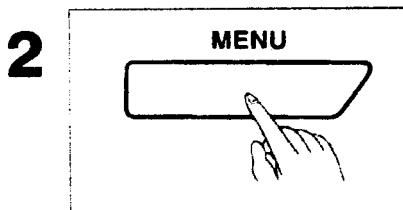
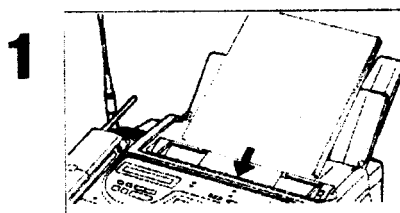
Аппарат может послать документ в строго определенное время, используя внутренние часы. Благодаря этому, Вы можете отослать объемный документ во время, на которое телефонная компания дает скидку. Вы можете запрограммировать аппарат на ближайшие 24 часа.

### Вспомогательная функция:

- Если Вы потеряли инструкцию, Вы можете нажать кнопку HELP. Аппарат распечатает Вам инструкцию по текущей функции.

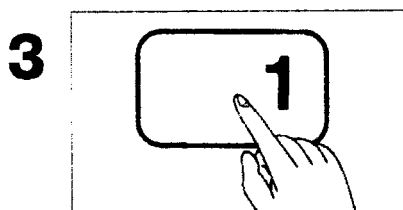
Вставьте документ лицевой стороной вниз.

- В аппарат можно загрузить до 10 страниц одновременно.



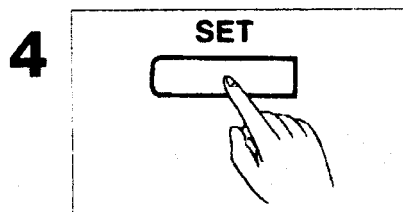
Нажмите кнопку **MENU**, на индикаторе должно появиться сообщение.

DELAYED XMT  
=OFF [1 . ON 2 . OFF]



Нажмите кнопку **1** для включения данной функции.

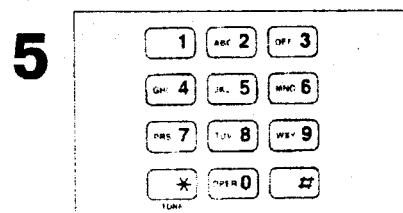
DELAYED XMT  
=ON [1 . ON 2 . OFF]



Нажмите кнопку **SET**.

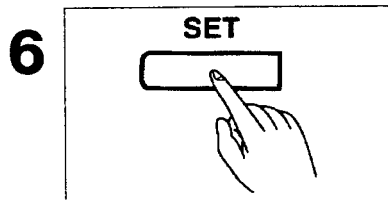
ENTER PHONE NUMBER  
=

Наберите требуемый телефонный номер, можно использовать кнопки набора номера из памяти и кнопки быстрого набора номера.



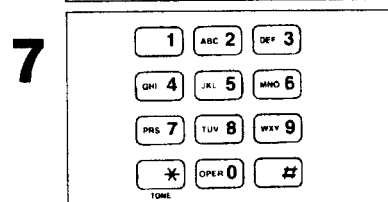
**Пример:** Номер из ячейки 6 быстрого набора номера.

ENTER PHONE NUMBER  
=<S06>



Нажмите кнопку **SET**.

SET START TIME  
12:00AM [\*=AM #=PM]

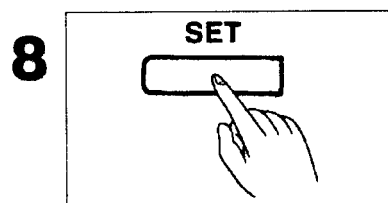


Введите время начала передачи.

**Пример:** Если время передачи 11:00PM, нажмите **1100** и затем **#**.

SET START TIME  
11:00PM [\*=AM #=PM]

Для выбора режима AM нажмите звездочку.

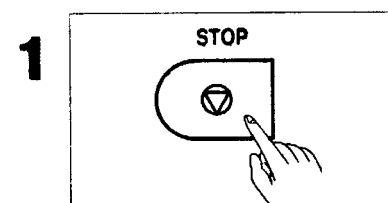


Нажмите кнопку **SET**, для ввода в память.

WED AUG10 3:30PM 00  
XMT AT 11:00PM

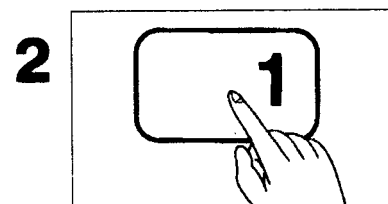
Режим передачи с задержкой установлен.  
Передача начнется в установленное время.

**Для отмены передачи с задержкой:**



Нажмите кнопку **STOP**.

CANCEL DELAYED  
XMT? [1 . YES 2 . NO]



Нажмите кнопку **1**.

**ВНИМАНИЕ:**

- Установив режим передачи с задержкой, Вы можете продолжать использовать аппарат, как факс и ксерокс. Не забудьте, потом вложить документ для отправки.
- Если линия занята или никто не отвечает, автоматически включится режим автодозвона (см. стр. 8 и 159). Для выключения автодозвона нажмите STOP.
- Отключение питания не сбрасывает значения установленные Вами. Если питание появится после запрограммированного времени, то аппарат сразу же начнет передачу.

## Сетевая связь

Функция работы в сети, исключает возможность пересылки документа нежелательной стороне, а так же исключает возможность приема посторонних факсов.

При использовании сетевой функции, 4 значный идентификационный код, должен быть установлен на обоих связываемых аппаратах. Аппарат проверяет код перед тем, как передать или принять документ.

### ВНИМАНИЕ:

- Эта функция эффективна только между совместимыми аппаратами имеющими одинаковый идентификационный код. Относительно совместимости см. стр. 8. Аппарат обеспечивает два типа проверки идентификационного кода.

■ Проверка идентификационного кода при передаче документа:  
Используйте эту функцию для ограничения передачи документов.  
Если идентификационные коды связываемых аппаратов не совпадут, то передача не состоится (см. стр. 95 установка идентификационного кода при посылке).

■ Проверка идентификационного кода при приеме документа:  
Используйте эту функцию для ограничения приема документов.  
Если идентификационные коды связываемых аппаратов не совпадут, то прием не состоится (см. стр. 96 установка идентификационного кода при приеме).

### Использование идентификационного кода

Перед началом связи, проверьте, чтобы код Вашего аппарата и код аппарата Вашего оппонента были идентичны. Установка идентификационного кода см.стр.94.

#### ■ Передача документа на определенный аппарат

Включите режим проверки идентификационного кода при передаче (см. стр. 95).

Функции	Ваш аппарат	Другой совместимый аппарат
Режим проверки кода при передаче документа	ON	ON/OFF
Режим проверки кода при приеме документа	OFF	ON/OFF

Ваш аппарат передаст документ только тогда, когда будет получен правильный код.

■ **Прием документа на определенный аппарат:**

Включите режим проверки идентификационного кода при приеме (см. стр. 96).

Функции	Ваш аппарат	Другой совместимый аппарат
Режим проверки кода при передаче документа	OFF	ON/OFF
Режим проверки кода при приеме документа	ON	ON/OFF

Ваш аппарат примет документ только тогда, когда будет получен правильный код.

■ **Прием и передача документов на определенный аппарат:**

Включите оба режим проверки идентификационного кода при приеме и при передаче (см. стр. 95 и 96).

Функции	Ваш аппарат	Другой совместимый аппарат
Режим проверки кода при передаче документа	ON	ON/OFF
Режим проверки кода при приеме документа	ON	ON/OFF

Ваш аппарат примет и перешлет документ только тогда, когда будет получен правильный код.

■ **Факсимильная связь с определенным кругом лиц:**

Все члены группы должны установить одинаковые ключи на прием и передачу документов, а также активизировать соответствующие функции (см. стр. 95 и 96).

Функции	Ваш аппарат	Другой совместимый аппарат
Режим проверки кода при передаче документа	ON	ON
Режим проверки кода при приеме документа	ON	ON

Только аппараты, имеющие идентичные коды, могут обмениваться документами.

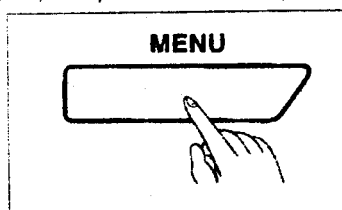
## Программирование идентификационного кода

Для использования данной функции, идентификационные коды должны быть запрограммированы на Вашем аппарате и на совместимых аппаратах. Сетевой идентификационный код должен быть 4 значным, исключая 0000.

### ВНИМАНИЕ:

- По умолчанию, при покупке аппарата, установлен идентификационный код 0000, который не позволит работать сетевой функции.

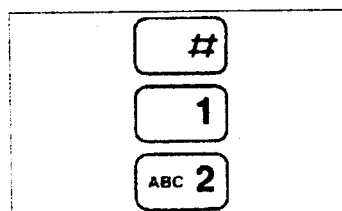
1



Нажмите кнопку **MENU**, на индикаторе появится следующее сообщение.

PROGRAM [1. DATA 2. TEL  
3. SYSTEM 4. REPORT]

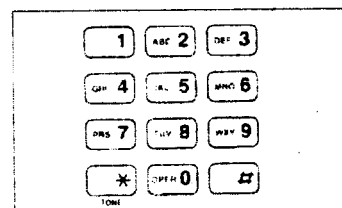
2



Нажмите кнопку #, затем наберите 12.

NETWORK PASSCODE  
= 000

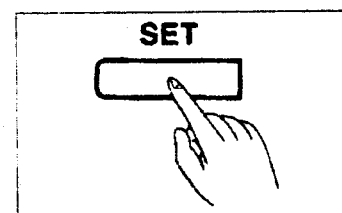
3



Наберите 4 значный идентификационный код (в диапазоне значений от 0001 до 9999)

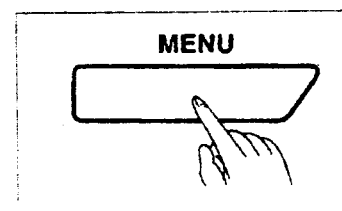
- Для исправления ошибок при вводе, используйте кнопки управления курсором.

4



Нажмите кнопку **SET** для записи программы в память.

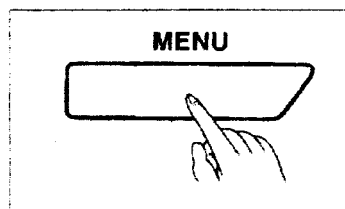
5



Нажмите кнопку **MENU** для окончания операции.

## Включение функции проверки идентификационного кода на передачу

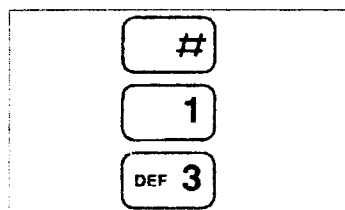
**1**



Нажмите кнопку **MENU**, на индикаторе появится следующее сообщение.

PROGRAM [1. DATA 2. TEL  
3. SYSTEM 4. REPORT]

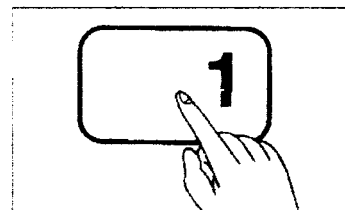
**2**



Нажмите кнопку #, затем наберите **13**.

TX PASSCODE CHEK  
= OFF [1. ON 2. OFF]

**3**

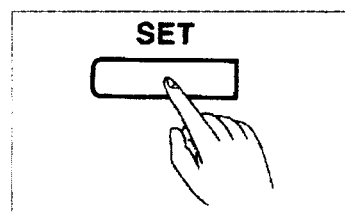


Для включения функции, нажмите **1**.

TX PASSCODE CHEK  
= ON [1. ON 2. OFF]

- Для выключения функции, нажмите **2**.

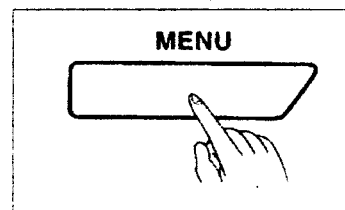
**4**



Нажмите кнопку **SET** для записи программы в память.

PROGRAM [1. DATA 2. TEL  
3. SYSTEM 4. REPORT]

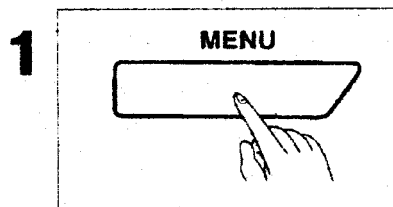
**5**



Нажмите кнопку **MENU** для окончания операции.

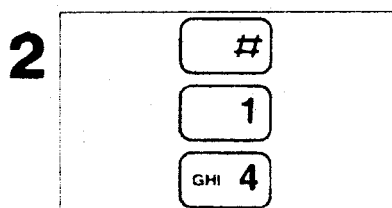
WED AUG10 3:30PM 00  
TX PASSCODE CHECK ON

## Включение функции проверки идентификационного кода на прием



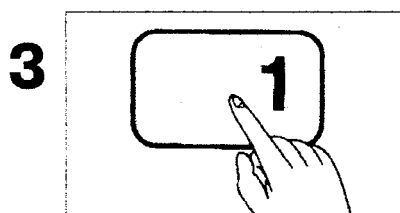
Нажмите кнопку **MENU**, на индикаторе появится следующее сообщение.

PROGRAM [1. DATA 2. TEL  
3. SYSTEM 4. REPORT]



Нажмите кнопку #, затем наберите 14.

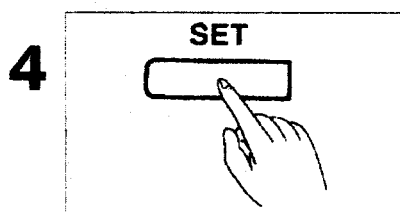
RX PASSCODE CHEK  
= OFF [1. ON 2. OFF]



Для включения функции, нажмите 1.

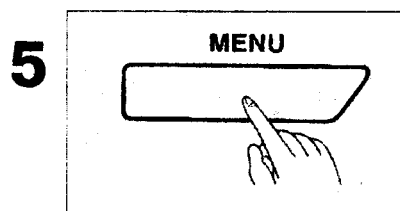
RX PASSCODE CHEK  
= ON [1. ON 2. OFF]

- Для выключения функции, нажмите 2.



Нажмите кнопку **SET** для записи программы в память.

PROGRAM [1. DATA 2. TEL  
3. SYSTEM 4. REPORT]



Нажмите кнопку **MENU** для окончания операции.

WED AUG10 3:30PM 00  
RX PASSCODE CHECK ON

## Дистанционный прием документа по факсу с использованием параллельного телефонного аппарата

Если Вы подсоединили параллельный телефонный аппарат к той же линии, что и Ваш факс, то Вы можете принимать документы по факсу, используя параллельный аппарат, находящийся около Вас.

Это избавит Вас от необходимости переходить к факсимильному аппарату и нажимать кнопку START.

### ВНИМАНИЕ:

- Эта функция работает только при приеме.
- Для использования этой функции, используйте кнопочный телефон, работающий в тональном режиме набора номера, в качестве параллельного.

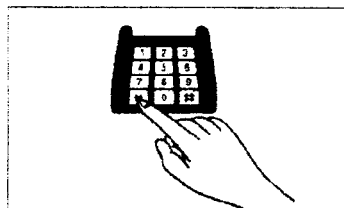
### Использование параллельного телефона

1



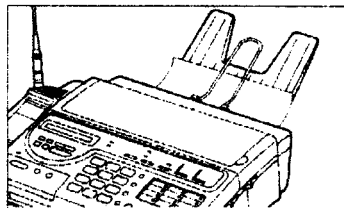
При внешнем звонке поднимите трубку параллельного аппарата.

2



Если вы слышите сигнал вызова факса или Ваш оппонент просит Вас принять факс, нажмите кнопку со звездочкой и кнопку со звездочкой на параллельном аппарате (удаленный код включения факса).

3



База переключится в режим факса и примет документ.

### ВНИМАНИЕ:

- Удаленный код включения факса может быть изменен на другое 2 - 4 значное число (см. стр. 98).

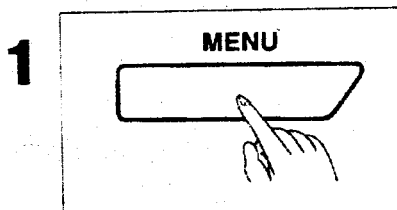


## Изменение кода дистанционного включения факса

Ваш код может быть 2, 3 и 4 значным числом. Цифру 0 и 9, а так же символы # и звездочка так же могут быть задействованы (123, 123#, и т.д.).

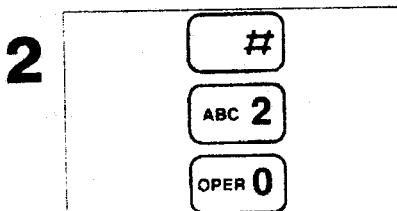
### ВНИМАНИЕ:

Если установлен код "0000", то функция дистанционного включения факса работать не будет.



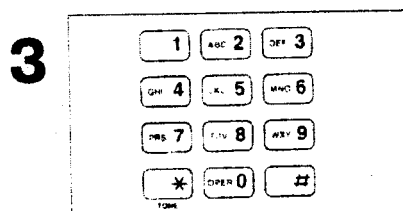
Нажмите кнопку **MENU**, на индикаторе появится следующее сообщение.

PROGRAM [1. DATA 2. TEL  
3. SYSTEM 4. REPORT]

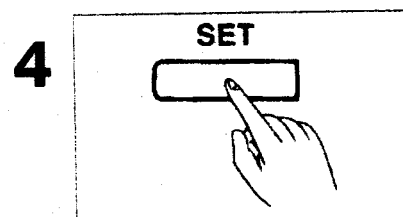


Нажмите кнопку #, затем наберите **20**.

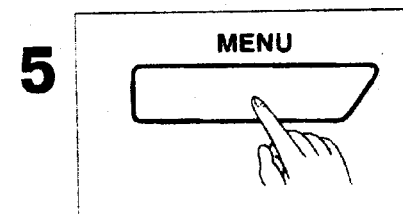
REMOTE FAX ACT.  
CODE = \*\*



Наберите свой код.



Нажмите кнопку **SET** для записи программы в память.



Нажмите кнопку **MENU** для окончания операции.

## Увеличенная копия

При включении этой функции, аппарат будет растягивать в длину выдаваемый документ в два раза. Когда документ трудно прочитать, Ваш оппонент использует функцию PAPER SAVE (см. стр. 133) или по другим причинам, Вам рекомендуется использовать функцию "Увеличенная копия".

Оригинал

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

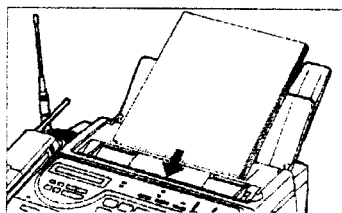


Копия

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

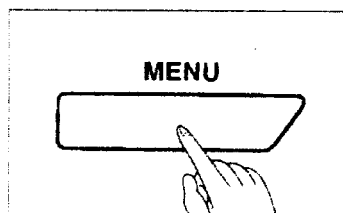
Увеличенная копия делается следующим образом:

1



Вставьте документ лицевой стороной вниз.

2

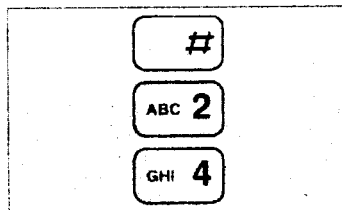


Нажмите кнопку **MENU**, на индикаторе появится следующее сообщение.

PROGRAM [1. DATA 2. TEL  
3. SYSTEM 4. REPORT]

(Продолжение на следующей странице )

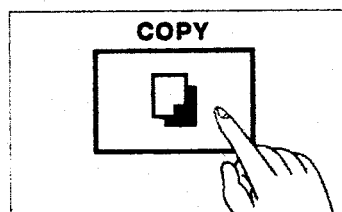
**3**



Нажмите кнопку #, затем наберите **24**.

EXTENSION COPY  
PRESS COPY KEY

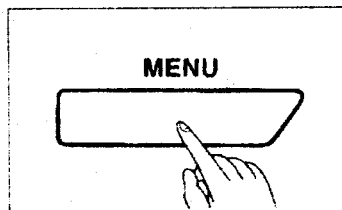
**4**



Нажмите кнопку **COPY**.  
Аппарат начнет копировать документ.

EXTENSION COPY  
COPYING DOCUMENT

**5**



Нажмите кнопку **MENU** для завершения операции.

**ВНИМАНИЕ:**

- Эта функция работает только при включенной функции SAVE PAPER.
- Для отмены копирования, нажмите кнопку STOP.

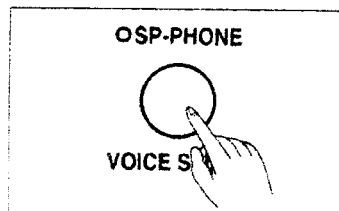
## Голосовая связь

### Включение голосовой связи

Во время приема и передачи документов вы можете переговорить с оппонентом. Если аппарат оппонента оборудован соответствующей функцией. Вы можете включить голосовую связь и известить оппонента о своем желании переговорить после приема или передачи документов. Аппарат оппонента издает специальный сигнал, говорящий о том, что требуется разговор. Это позволяет сэкономить время на повторный дозвон для обсуждения полученной или посланной информации.

#### Операции с базой

1

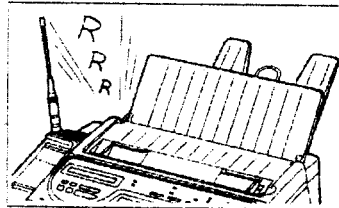


Передавая или получая документ, нажмите кнопку **SP-PHONE/VOICE STDBY**.

**Пример:** Голосовой контакт включен при передаче документа.

SENDING	PI
VOICE STANDBY	

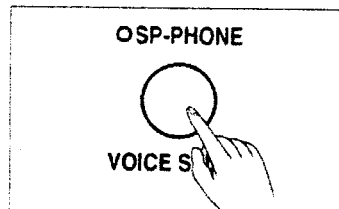
2



Когда Ваш оппонент ответит голосом, Ваш аппарат начнет издавать звонки. В это индикатор SP-PHONE будет мигать и на главном индикаторе появится сообщение:

SENDING	PI
ANSWER PHONE	

3



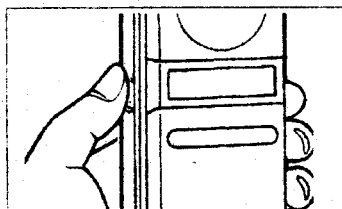
Нажмите кнопку **SP-PHONE/VOICE STDBY** еще раз, говорите в микрофон.

#### ВНИМАНИЕ:

- Если Вы включили эту функцию во время передачи документа, то Вы сможете говорить, только после того, как будет передан весь документ.
- Если Вы включили эту функцию, во время приема документа, то Вы сможете говорить уже после первой принятой страницы.

### Операции с трубкой

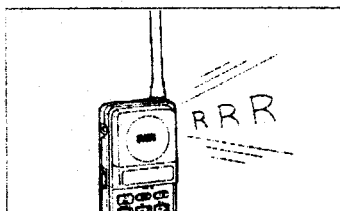
1



Передавая или получая документ, нажмите кнопку **OPEN** затем кнопку **TALK**.

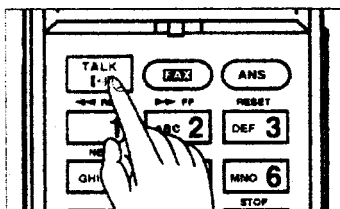
Замигает значок " [ ] " .

2



Когда Ваш оппонент ответит голосом, Ваша трубка начнет издавать звонки.

3



Нажмите кнопку **TALK** и ответьте.

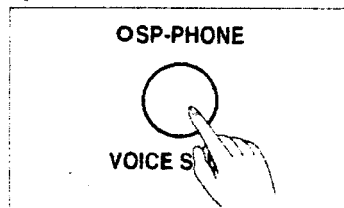
### ВНИМАНИЕ:

- Если Вы включили эту функцию во время передачи документа, то Вы сможете говорить, только после того, как будет передан весь документ.
- Если Вы включили эту функцию, во время приема документа, то Вы сможете говорить уже после первой принятой страницы.

### Прием запроса о голосовой связи

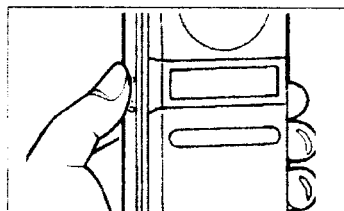
Если Ваш оппонент включает речевую связь во время приема/передачи документов Ваш аппарат отреагирует специальным звонком после завершения приема/передачи.

#### Операции с базой



Услышав этот звонок, нажмите кнопку **SP-PHONE**, затем можете говорить в микрофон.

#### Операции с трубкой

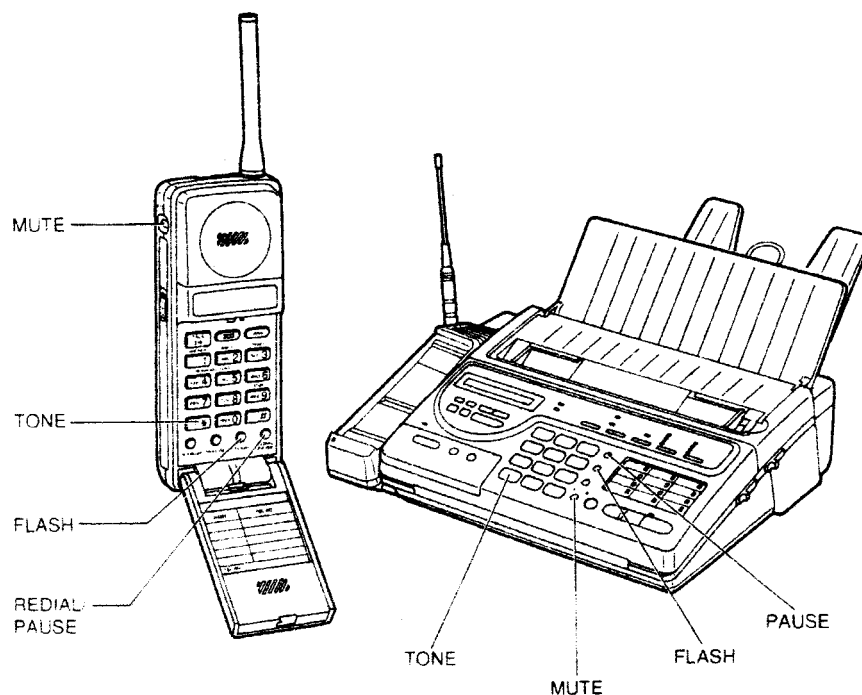


Услышав этот звонок, нажмите кнопку **OPEN**, затем можете говорить

#### ВНИМАНИЕ:

- Если в течении 10 секунд после вызова Вы не ответили, то может произойти следующее:
  - Если Ваш аппарат работает в режиме ANS/FAX, он проиграет Ваше приветствие и запишет сообщение для Вас.
  - Если Ваш аппарат работает в режиме TEL/FAX, FAX или TEL, линия будет разомкнута.

## Кнопки TONE, PAUSE и MUTE



### Кнопка TONE

Эта функция используется только в том случае, когда к вашей линии подключен дисковый импульсного питания набора номера аппарат. Нажав кнопку TONE, Вы переключаетесь на тоновый режим набора номера, на время набора номера, Вы можете набирать специальные коды управления автоответчиком, электронной банковской службой, Вызывать обслуживающий персонал и другие службы. После поднятия трубки, аппарат автоматически переключается обратно в режим импульсного набора.

#### ВНИМАНИЕ:

- "TONE" может быть запрограммировано в память (см. стр. 108 и 113).

### Кнопка FLASH

Если Вы ошиблись номером или набрали неправильный номер, нажмите кнопку FLASH. Звонок будет прерван. Вы можете опять набрать номер.

Так же кнопка FLASH позволяет Вам использовать специальные возможности Вашей АТС.

#### ВНИМАНИЕ:

- "FLASH" может быть запрограммировано в память (см. стр. 108 и 113)

### Кнопка PAUSE (REDIAL/PAUSE)

Если Ваш аппарат подсоединен к местной АТС и Вам нужно позвонить в город, для этого сначала набрав какой либо код, Вы можете запрограммировать этот код, затем запрограммировать паузу, а затем телефонный номер. Если одной паузы после набора кода не хватает, нажмите кнопку PAUSE два раза.

**Пример - 1:** Если код для выхода во внешнюю телефонную сеть на Вашей



внутренней АТС 9 тогда:



**Пример - 2:** Если Вы хотите сделать международный звонок:

#### ВНИМАНИЕ:

- "FLASH" может быть запрограммировано в память (см. стр. 108 и 113)

### Кнопка MUTE

Нажатие кнопки MUTE делает Ваш голос неслышным для Вашего оппонента во время разговора. Используя эту функцию Вы слышите голос оппонента, а Ваш оппонент не слышит Вас.

**Трубка:** Держите кнопку MUTE нажатой. Когда Вы ее отпустите, разговор возобновится.

**База:** Нажмите кнопку MUTE и соответствующий индикатор загорится. Для возобновления разговора нажмите кнопку MUTE еще раз.



## **Глава 6**

### **Регистрация**

## Запись телефонных номеров в память для автоматического набора

Память аппарата позволяет Вам записать 12 номеров для набора одним нажатием и 100 номеров для быстрого набора

### Вспомогательная функция:

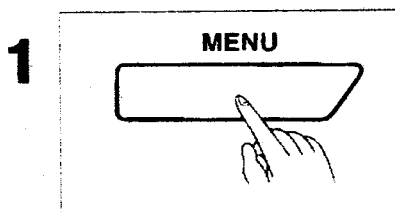
- При утере инструкции во время программирования, нажмите кнопку HELP и аппарат распечатает Вам инструкцию.

### Запись номеров для набора одним нажатием

На аппарате есть 12 кнопок, включая SECRET и HYPHEN, которые тоже могут содержать телефонные номера и названия станций.

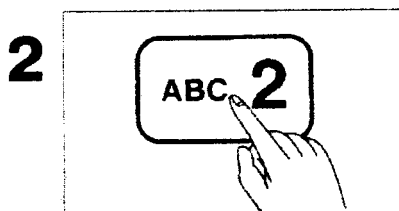
Каждый номер должен быть не длиннее 30 символов.

Каждое имя станции может состоять из 16 алфавитных символов.



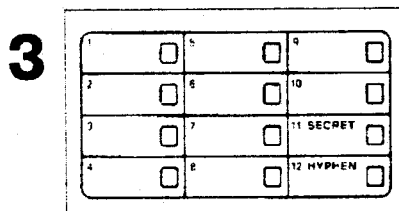
Нажмите кнопку **MENU** на индикаторе появится сообщение:

PROGRAM[1. DATE 2. TEL  
3. SYSTEM 4. REPORT]



Нажмите **2**.

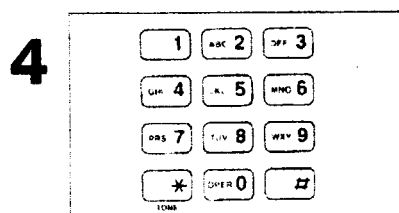
SELECT AUTO OR  
DIRECT CALL KEY



Нажмите одну из кнопок, которой бы Вы хотели присвоить номер.

**Пример:** Номер станции 6.

ENTER PHONE NO.<SO6>  
=

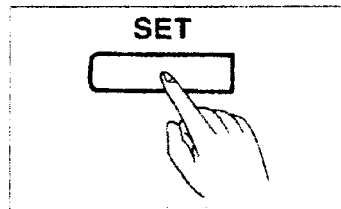


Наберите номер телефона.

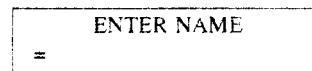
**Пример:** 7654321

ENTER PHONE NO.<SO6>  
= 7654321

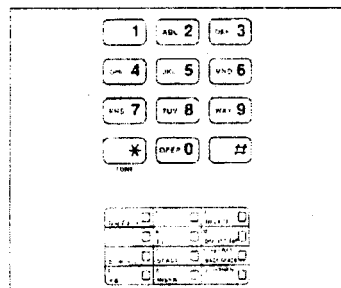
5



Нажмите кнопку **SET** для записи программы в память

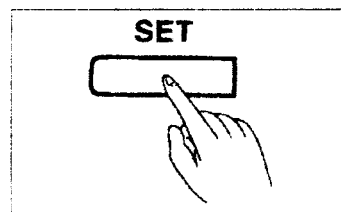


6

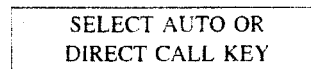


Наберите имя, соответствующее телефонному номеру. Используйте кнопки номеронабирателя.  
(Подробнее см. стр. 43)

7

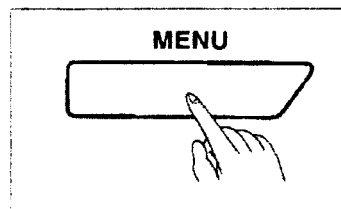


Нажмите кнопку **SET** для записи программы в память



Для записи следующего номера, повторите шаги 3 - 7.

8



После ввода всех номеров, нажмите кнопку **MENU** для окончания операции.

- Отсылка документов с использованием кнопок набора одним нажатием см. стр. 50.
- Как позвонить, используя эти же кнопки см. стр. 78.

#### ВНИМАНИЕ:

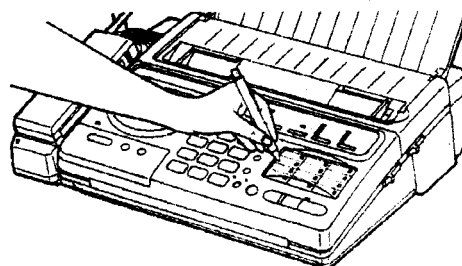
- Для выхода из режима программирования аппарата, нажмите кнопку MENU.
- Для распечатки списка телефонных номеров и станций см. стр. 114.

#### Вспомогательная функция для международных звонков:

- Записывая номер, добавьте две паузы в конце номера см. стр. 114.

#### Заполнение карточки

1. Снимите защитную крышку.
2. Выньте карточку.
3. Заполните ее.
4. Вставьте карточку на место.

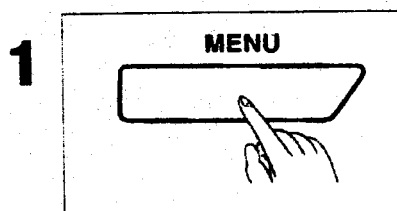


## Запись номеров для быстрого набора

Данный аппарат может держать в памяти 100 номеров и соответствующие им названия станций.

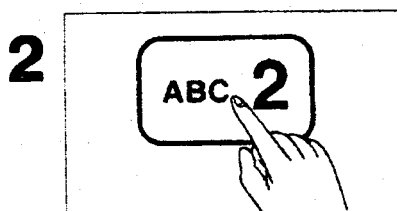
Каждый номер может иметь длину, до 30 символов.

Каждое название, до 16 букв - цифр.



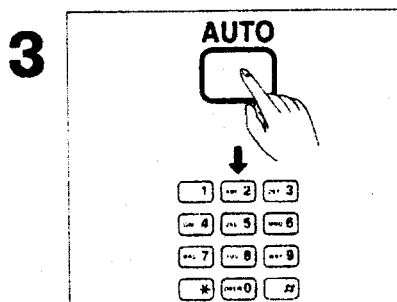
Нажмите кнопку **MENU** на индикаторе  
появится сообщение:

PROGRAM[1. DATE 2. TEL  
3. SYSTEM 4. REPORT]



Нажмите **2**.

SELECT AUTO OR  
DIRECT CALL KEY

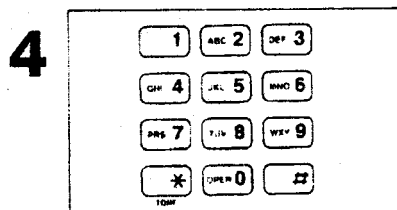


Нажмите **AUTO**.

Наберите двузначный номер от 00 до 99.

**Пример:** 00

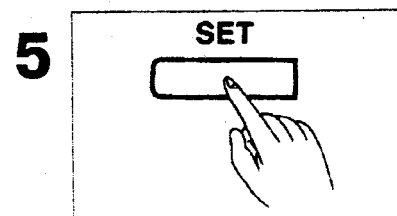
ENTER PHONE NO.<A00>  
=



Наберите телефонный номер.

**Пример:** 1234567

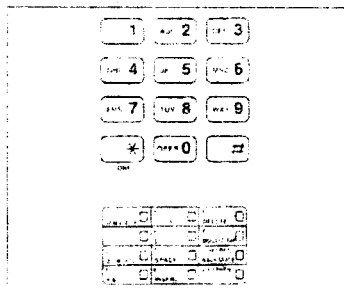
ENTER PHONE NO.<A00>  
= 1234567



Нажмите кнопку **SET** для записи  
программы в память.

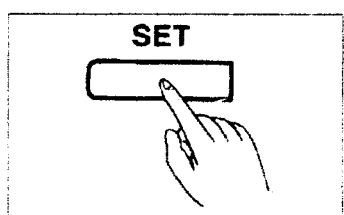
ENTER NAME  
=

6



Наберите имя, соответствующее телефонному номеру. Используйте кнопки номеронабирателя.  
(Подробнее см. стр. 43)

7

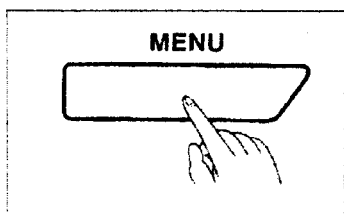


Нажмите кнопку **SET** для записи программы в память

SELECT AUTO OR  
DIRECT CALL KEY

Для записи следующего номера, повторите шаги 3 - 7.

8



После ввода всех номеров, нажмите кнопку **MENU** для окончания операции.

- Отсылка документов с использованием кнопок набора одним нажатием см. стр. 50.
- Как позвонить, используя эти же кнопки см. стр. 78.

**ВНИМАНИЕ:**

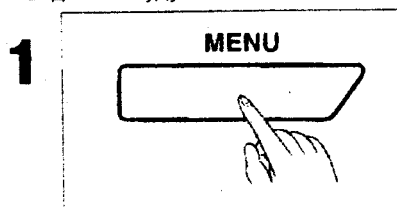
- Для выхода из режима программирования аппарата, нажмите кнопку **MENU**.
- Для распечатки списка телефонных номеров и станций см. стр. 114.

**Вспомогательная функция**

- Записывая номер, добавьте две паузы в конце номера (см. стр. 105).

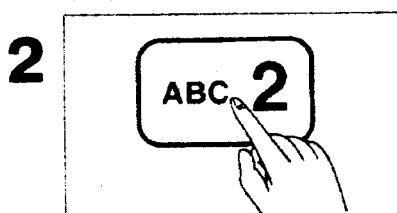
## Запись секретных телефонных номеров

Эта функция предназначена для засекречивания всего номера или его части.  
При распечатки списка телефонных номеров (см. стр. 114) засекреченные номера видны не будут.



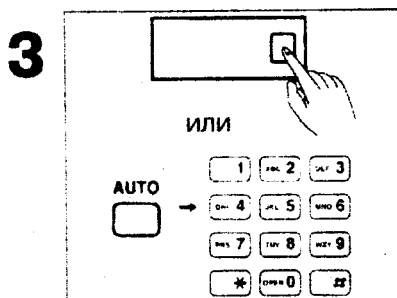
Нажмите кнопку **MENU** на индикаторе  
появится сообщение:

PROGRAM[1. DATE 2. TEL  
3. SYSTEM 4. REPORT]



Нажмите **2**.

SELECT AUTO OR  
DIRECT CALL KEY



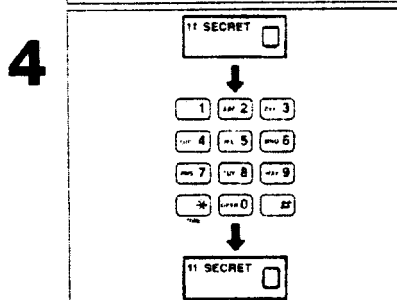
Нажмите одну из кнопок набора номера  
одним нажатием  
или

Нажмите **AUTO**.

Наберите двузначный номер от 00 до 99.

**Пример:** 1

ENTER PHONE NO.<S01>  
=



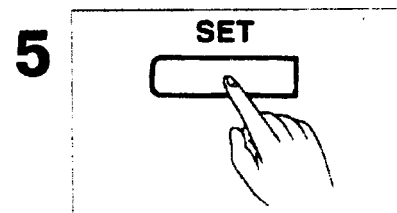
Нажмите кнопку **SECRET**.

Наберите телефонный номер.

Нажмите кнопку **SECRET**.

**Пример:** 1234567

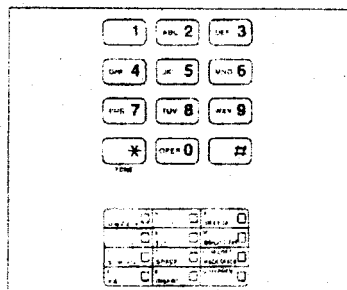
ENTER PHONE NO.<S01>  
= 1234567



Нажмите кнопку **SET** для записи  
программы в память.

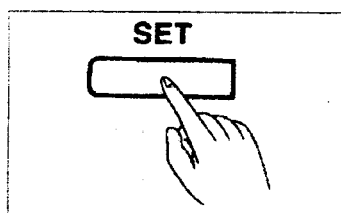
ENTER NAME  
=

**6**



Наберите имя, соответствующее телефонному номеру. Используйте кнопки номеронабирателя.  
(Подробнее см. стр. 43)

**7**

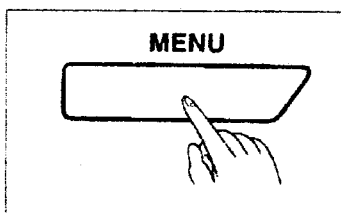


Нажмите кнопку **SET** для записи программы в память

SELECT AUTO OR  
DIRECT CALL KEY

Для записи следующего номера, повторите шаги 3 - 7.

**8**



Нажмите кнопку **MENU** для окончания операции.

**ВНИМАНИЕ:**

- Для выхода из режима программирования аппарата, нажмите кнопку MENU.

### Распечатка списка телефонных номеров

Аппарат может распечатать Вам списки введенных Вами телефонных номеров для набора по нажатию одной кнопки и быстрого набора.

#### Пример списка телефонных номеров:

TELEPHONE NUMBER LIST			
STANDARD NUMBER LIST			
PHONE NUMBER	NAME	PHONE NUMBER	NAME
01 1000-123-4567	Panasonic A	07 9999-1234	
02 123-555-1234	Panasonic B	08 T1	
03 1012-345-6789	Panasonic C	09	
04 133P4567		10	
05 1987-6543		11	
06		12	
AUTO DIAL LIST			
PHONE NUMBER	NAME	PHONE NUMBER	NAME
00 1111-2222		50 1232-3744	Panasonic D
01 1765-4321		51 199092-555-6677	Panasonic E
02 123456789		52	
03 10921		53	
04		54	
05		55	
06		56	
07		57	
08		58	
09		59	
10		60	
11		61	
12		62	
13		63	
14		64	
15		65	
16		66	
17		67	
18		68	
19		69	
20		70	

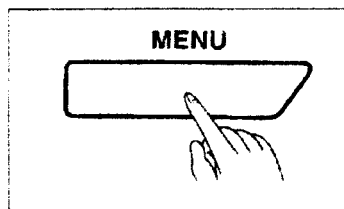
#### Коды соответствующие каждому телефонному номеру:

- T: Телефонный номер был введен в тональном режиме работы аппарата.
- R: Телефонный номер был введен в пульсовом режиме работы аппарата.
- P: Была вставлена пауза.
- F: Была нажата кнопка FLASH.
- []: Соответствует секретному телефонному номеру. (Номер не распечатывается.)



Для распечатки списка телефонных номеров сделайте следующее.

**1**



Нажмите кнопку **MENU** на индикаторе  
появится сообщение:

PROGRAM[1. DATE 2. TEL  
3. SYSTEM 4. REPORT]

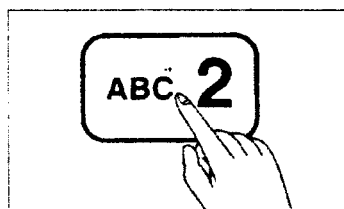
**2**



Нажмите **4**.

SELECT NO. [1. SYSTEM  
2. TEL NO. 3. JOURNAL]

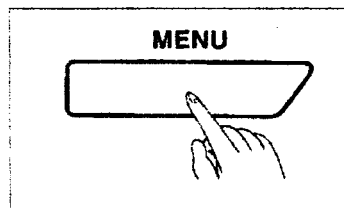
**3**



Нажмите **2**.  
Аппарат начнет печатать.

PRINTING PHONE LIST

**4**



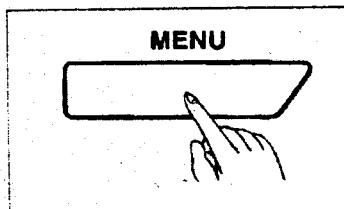
Нажмите кнопку **MENU** для окончания  
операции.

**ВНИМАНИЕ:**

- Для остановки распечатки, нажмите кнопку STOP. Должен прозвучать сигнал.

## Удаление телефонного номера из памяти

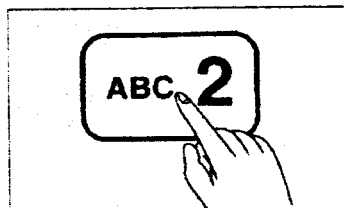
1



Нажмите кнопку **MENU** на индикаторе  
появится сообщение:

PROGRAM[1. DATE 2. TEL  
3. SYSTEM 4. REPORT]

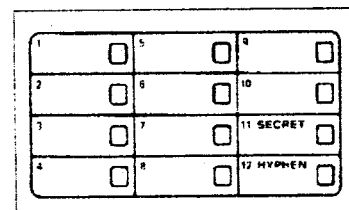
2



Нажмите **2**.

SELECT AUTO OR  
DIRECT CALL KEY

3

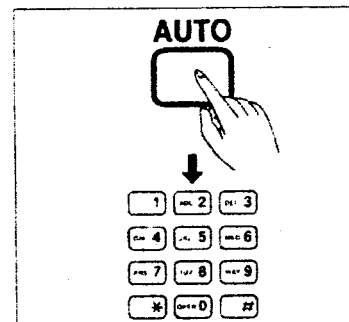


**Для набора номера по нажатию на одну кнопку.**

Нажмите кнопку станции, телефонный номер которой, Вы хотите удалить.

Номер появится на индикаторе.

или



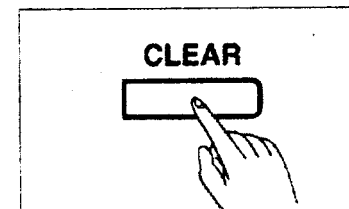
**Для быстрого набора.**

Нажмите **AUTO**.

Затем наберите 2 значный код, соответствующий номеру, который Вы хотите удалить.

Номер появится на индикаторе.

4



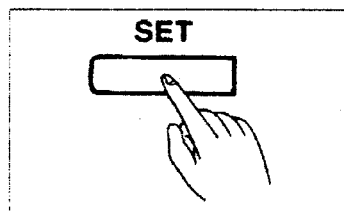
Нажмите **CLEAR**.

Номер будет стерт.

ENTER PHONE NO.<XXX>

=

5

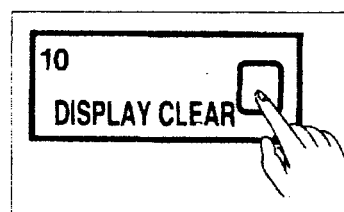


Нажмите **SET**.

Теперь номер стерт.  
На индикаторе будет имя станции.

ENTER NAME  
=XXXXXX

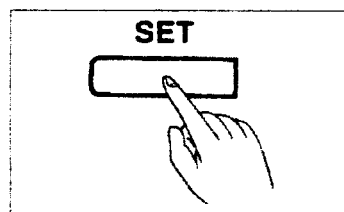
6



Нажмите кнопку **DISPLAY CLEAR**  
(соответствующей кнопке "10").  
Имя станции будет удалено.

ENTER NAME  
=

7



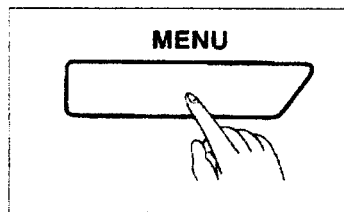
Нажмите кнопку **SET**.

Имя станции удалено.

SELECT AUTO OR  
DIRECT CALL KEY

- Для удаления следующего номера,  
повторите действия с 3 по 7 шаги.

8



Нажмите кнопку **MENU** для окончания  
операции.

## Программируемые системные функции

### Распечатка отчета о переданных документах

Каждый раз, при отсылке документа, эта функция распечатывает Вам отчет о передаче.

Возможны следующие варианты:

**ERROR:** Отчет будет выдаваться только при ошибках передачи.

**ON:** Отчет будет выдаваться, показывая успешной была передача или нет.

**OFF:** Отчет не будет выдаваться вообще.

Пример отчета:

***** FMT REPORT *****						
Aug. 10 1994 00:00PM						
NO.	OTHER FACSIMILE	START TIME	USAGE TIME	MODE	PAGES	RESULT
01	1234567	Aug. 10 01:05PM	01:15	TX	02	OK
①	②	③	④	⑤	⑥	⑦

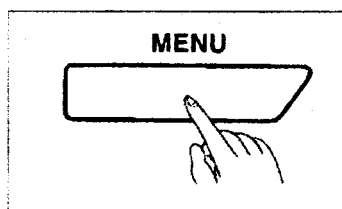
1. Порядковый номер
2. Номер телефона, куда посылался факс
3. Время начала передачи факса
4. Время передачи (максимум 99 мин. 99 сек.)
5. Режим передачи: TX
6. Количество страниц переданных успешно (максимум 99)
7. Результат связи (см. стр.143)

Для изменения отчета сделайте следующее:

**Вспомогательная функция:**

Если в процессе программирования Вы потеряли инструкцию, нажмите кнопку **HELP**, аппарат распечатает Вам подробную инструкцию.

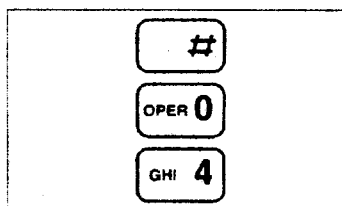
**1**



Нажмите кнопку **MENU**, на индикаторе появится сообщение.

PROGRAM[1. DATE 2. TEL  
3. SYSTEM 4. REPORT]

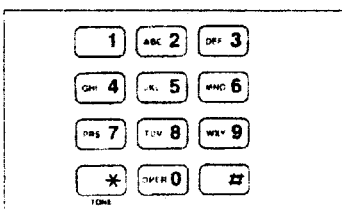
**2**



Нажмите #, затем **04**.

XMT REPORT=ERROR  
[1. ERROR 2. ON 3. OFF]

**3**



Нажмите на кнопку, соответствующую номеру выбранного вами режима.

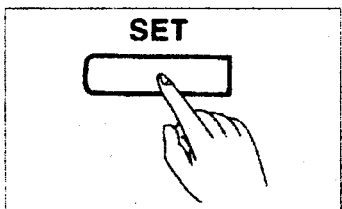
Режимы:

1: ERROR

2: ON

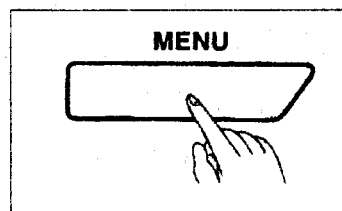
3: OFF

**4**



Нажмите кнопку **SET** для записи Вашего выбора в память.

**5**



Нажмите кнопку **MENU** для окончания операции.

## Установка количества звонков в режиме ANS/FAX

Этой функцией Вы можете установить, после какого по счету звонка, аппарат ответит, находясь в режиме ANS/FAX. Вы можете выбрать следующие параметры:

**0:** Режим экономии жетонов (см. стр. 121)

**1:** Аппарат ответит после первого звонка (режим стоит по умолчанию)

**2:** Аппарат ответит после второго звонка

**3:** Аппарат ответит после третьего звонка

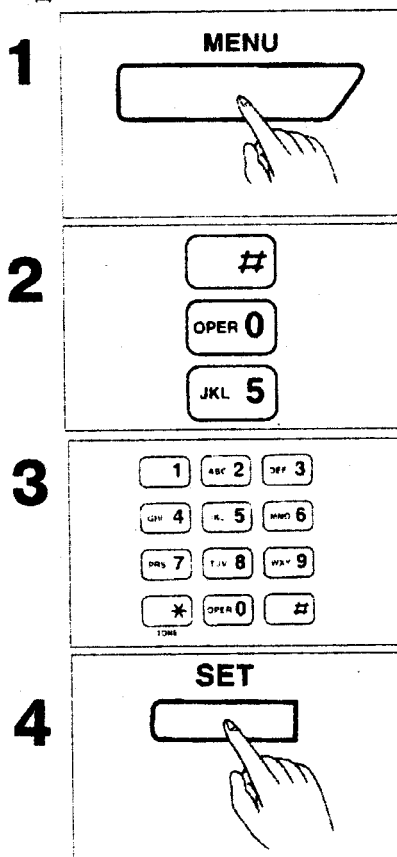
**4:** Аппарат ответит после четвертого звонка

**\***: Аппарат ответит без звонков. (Звонок отключен)

### Вспомогательные функции:

- Если Вы хотите поднимать трубку до автоответчика, установите большее число звонков.
- Если у Вас трудности с приемом факсов от аппаратов с автоматической передачей, уменьшите число звонков.
- Для проверки с удаленного аппарата поступления новых сообщений (см. стр. 65), установите режим TOLL SAVER.
- Во время установки нажмите кнопку HELP и аппарат распечатает Вам полную инструкцию, что и как Вам делать.

Для изменения числа звонков сделайте следующее:



Нажмите кнопку **MENU**, на индикаторе появится сообщение.

PROGRAM[1. DATE 2. TEL  
3. SYSTEM 4. REPORT]

Нажмите **#**, затем **05**.

ANS / FAX RING  
COUNT=1 [0 - 4, \*]

Нажмите на кнопку, соответствующую номеру выбранного вами режима.  
Режимы:

**0:** Режим экономии

**1:** Один звонок

**2:** Два звонка

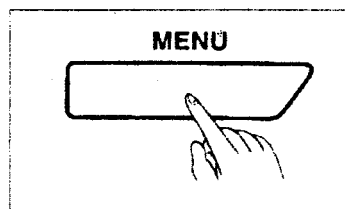
**3:** Три звонка

**4:** Четыре звонка

звездочка: Отключение звонка

Нажмите кнопку **SET** для записи Вашего выбора в память.

**5**



Нажмите кнопку **MENU** для окончания операции.

**Функция экономии жетонов:**

Когда Вы звоните к себе с другого аппарата, число звонков сообщит Вам были ли новые сообщения.

Если аппарат ответит на первый звонок, значит было по крайней мере записано одно новое сообщение.

Если аппарат ответит на 3 звонок, значит новых сообщений не было.

Услышав второй звонок, положите трубку. Значит новых сообщений не было и Вы сэкономите плату за звонок.

**ВНИМАНИЕ:**

- Если, Вы установили режим RINGER OFF в функции ANS/FAX RING COUNT, параллельный аппарат прозвонит всего один раз.

## Установка количества звонков в режиме FAX и TEL/FAX

Этой функцией Вы можете установить, после какого по счету звонка, аппарат ответит, находясь в режиме FAX или TEL/FAX. Вы можете выбрать следующие параметры:

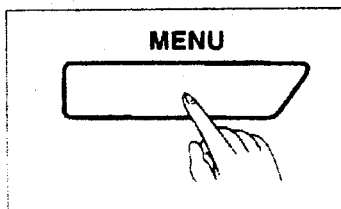
- 1: Аппарат ответит после первого звонка (режим стоит по умолчанию)
- 2: Аппарат ответит после второго звонка
- 3: Аппарат ответит после третьего звонка
- 4: Аппарат ответит после четвертого звонка

### Вспомогательные функции:

- Если Вы хотите поднимать трубку до автоответчика, установите большее число звонков.
- Если у Вас трудности с приемом факсов от аппаратов с автоматической передачей, уменьшите число звонков.
- Во время установки нажмите кнопку HELP и аппарат распечатает Вам полную инструкцию, что и как Вам делать.

Для изменения числа звонков сделайте следующее:

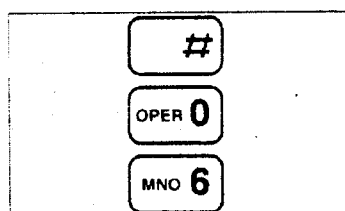
1



Нажмите кнопку **MENU**, на индикаторе появится сообщение.

PROGRAM[1. DATE 2. TEL  
3. SYSTEM 4. REPORT]

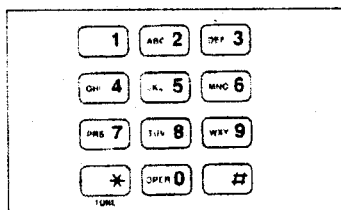
2



Нажмите #, затем **06**.

ANS / FAX RING  
COUNT=1 [1 - 4]

3

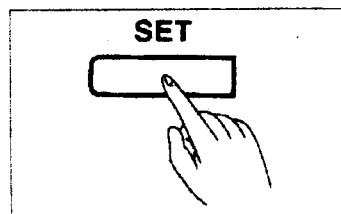


Нажмите на кнопку, соответствующую номеру выбранного вами режима.

Режимы:

- 1: Один звонок
- 2: Два звонка
- 3: Три звонка
- 4: Четыре звонка

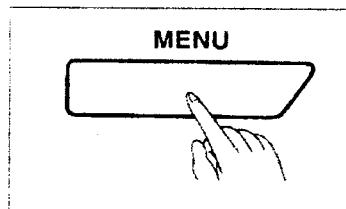
4



Нажмите кнопку **SET** для записи Вашего выбора в память.



**5**



Нажмите кнопку **MENU** для окончания операции.

## Установка времени записи оставляемого сообщения

У Вас есть два варианта установки времени записи оставляемого сообщения.

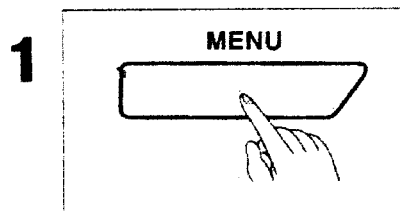
**VOX** (неограниченное): Аппарат записывает сообщение, пока оппонент говорит.  
(Установлено по умолчанию)

**1 MIN** (одна минута): Аппарат записывает одну минуту.

### Вспомогательная функция:

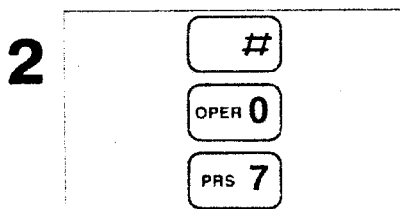
- Во время установки нажмите кнопку **HELP** и аппарат распечатает Вам полную инструкцию, что и как Вам делать.

Для изменения числа звонков сделайте следующее:



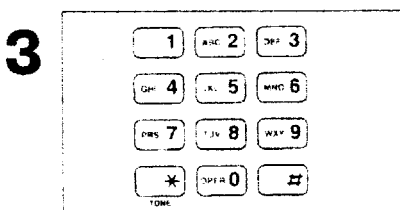
Нажмите кнопку **MENU**, на индикаторе появится сообщение.

PROGRAM[1. DATE 2. TEL  
3. SYSTEM 4. REPORT]



Нажмите #, затем **07**.

RECORD TIME=VOX  
[1. VOX 2. 1 MIN]

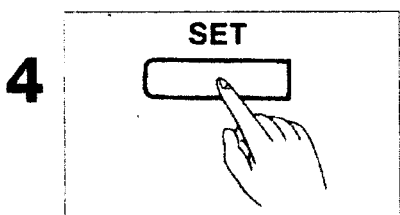


Нажмите на кнопку, соответствующую номеру выбранного вами режима.

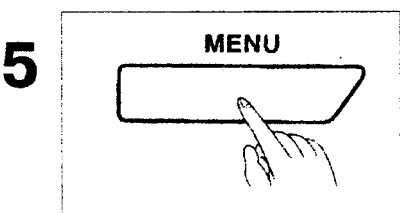
Режимы:

1: VOX (неограниченное)

2: 1 MIN (одна минута)



Нажмите кнопку **SET** для записи Вашего выбора в память.



Нажмите кнопку **MENU** для окончания операции.

## Распечатка списка базовых функций

Распечатав список, Вы можете проверить текущие параметры и установки.

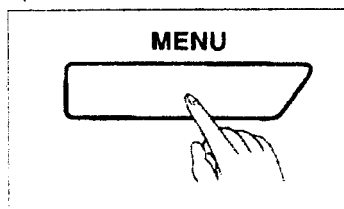
### Пример списка базовых функций:

```

***** BASIC FEATURE LIST *****
#01 SET DATE                = Jan. 01 1994 12:00AM
#02 YOUR LOGO (I.E. COMPANY OR INDIVIDUAL NAME)
#03 YOUR TELEPHONE NUMBER   = Panasonic ANSWER
#04 PRINT TRANSMISSION REPORT = ERROR (1=ERROR 3=ON 3=OFF)
#05 ANSWER RING COUNT       = 1 (1...4 0=TOLL SAVER #2 RINGER OFF)
#06 FAX 0 TEL FRY RING COUNT = 1 (1...4)
#07 RECORDING TIME FOR RNS   = 100 (0=ON 2=MIN)
#08 REMOTE RNS ID            = 111
#09 PRINT ADVANCED FEATURE LIST
  
```

Для распечатки списка сделайте следующее:

**1**



Нажмите кнопку **MENU**, на индикаторе появится сообщение.

PROGRAM[1. DATE 2. TEL  
3. SYSTEM 4. REPORT]

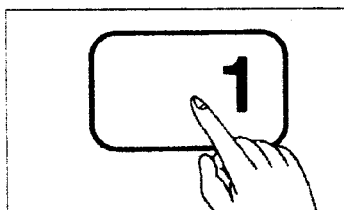
**2**



Нажмите **4**.

SELECT NO. [1. SYSTEM  
2. TEL NO. 3. JOURNAL]

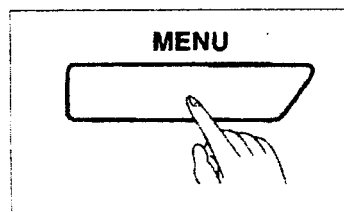
**3**



Нажмите **1**.  
Аппарат начнет печатать.

PRINTING SYSTEM LIST

**4**



По окончании печати, нажмите кнопку **MENU** для окончания операции.

### Установка позиции печати логотипа

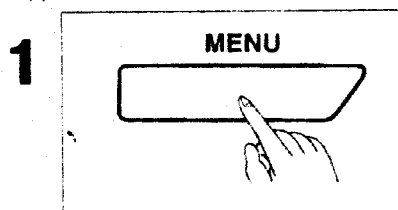
Ваш логотип, Ваш номер телефона, дата и номер страницы передаваемого документа будут печататься на передаваемом документе следующим образом.

**OUT:** Вне страницы передаваемого документа. (установлено по умолчанию)

**IN:** Внутри страницы передаваемого документа.

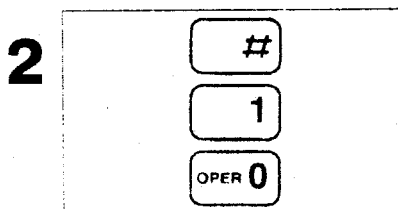
**OFF:** Печататься не будет.

Для изменения логотипа сделайте следующее:



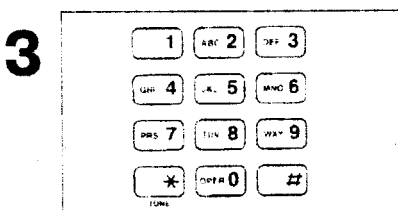
Нажмите кнопку **MENU**, на индикаторе появится сообщение.

PROGRAM[1. DATE 2. TEL  
3. SYSTEM 4. REPORT]



Нажмите #, затем 10.

LOGO POSITION=OUT  
[1. OUT 2. IN 3. OFF]



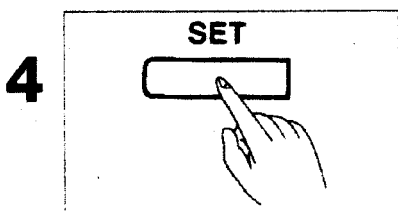
Нажмите на кнопку, соответствующую номеру выбранного вами режима.

Режимы:

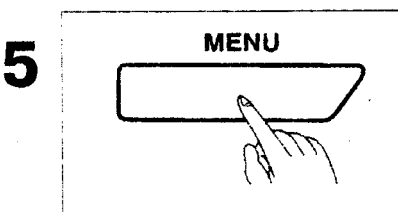
1: OUT (Снаружи)

2: IN (Внутри)

3: OFF (Не печатать)



Нажмите кнопку **SET** для записи Вашего выбора в память.



Нажмите кнопку **MENU** для окончания операции.

## деятельности

ручном режиме.

Эта функция полезна при проверке счетов оплаты междугородних разговоров и д.т.

**АУТО (АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ):** Отчет автоматически будет

**MANUAL (РУЧНОЕ УПРАВЛЕНИЕ):** Отчет не будет распечатываться

Мы можете получить распечатку в любое время (см. стр. 129).

**Пример отчета.**

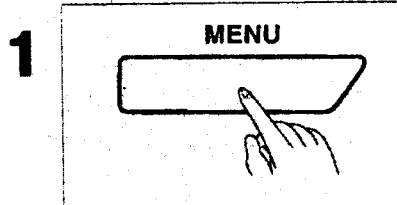
JOURNAL							
Aug. 10 1994 07:05AM							
*NO.	*OTHER FACSIMILE	*START TIME	*USAGE TIME	*MODE	*PAGES	*RESULT	*CODE
01	1234567	Aug. 08 11:28AM	01'20	TN	02	OK	
02	9996675	Aug. 08 11:52AM	00'56	TN	01	OK	
03	123 03	Aug. 08 11:58AM	00'22	RN	01	OK	
04	REC Company	Aug. 08 12:13PM	01'48	TN	03	OK	
05	+987 1234	Aug. 08 12:35PM	01'41	RN	02	OK	
06	901	Aug. 08 1:14PM	02'40	TN	05	OK	
07	7776543	Aug. 08 1:27PM	01'07	TN	01	OK	
08	4445566	Aug. 08 2:45PM	01'18	TN	02	OK	
09	+A2T	Aug. 08 3:17PM	00'35	TN	00	PRESSED THE STOP KEY	
10	123 03	Aug. 08 3:19PM	01'21	RN	02	OK	
11	561234	Aug. 08 3:33PM	00'35	TN	00	COMMUNICATION ERROR (40)	
12	908	Aug. 08 4:20PM	01'02	TN	01	OK	
13	+123 4567	Aug. 08 4:28PM	03'18	TN	04	OK	
14			01'35	TN	02	OK	
				TN	02	OK	
					02	OK	
		Aug. 10					
	1234567	Aug. 10 10:32AM					
	123 03	Aug. 10 11:36AM	03'15				
34	5556677	Aug. 10 1:26PM	01'22	TN			
35	9996675	Aug. 10 3:03PM	01'20	TN	02	OK	

\*CODE = FOR SERVICE CENTER USE ONLY

(1)
(2)
(3)
(4)
(5)
(6)
(7)
(8)

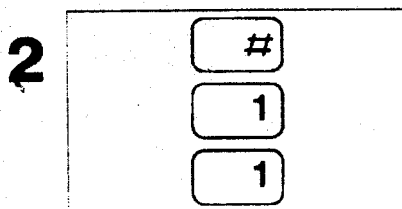
1. Порядковый номер (до 33)
2. Номер набираемого телефона, куда посылался факс
3. Время начала передачи факса
4. Время передачи (максимум 99 мин. 99 сек.)
5. Режим передачи: TX, RX.
6. Количество страниц переданных успешно (максимум 99)
7. Результат связи (см. стр.143)
8. Код ошибки (Для мастера по настройке)

Для изменения параметром функции сделайте следующее:



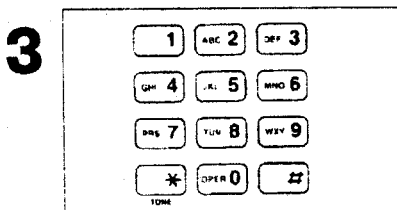
Нажмите кнопку **MENU**, на индикаторе появится сообщение.

PROGRAM[1. DATE 2. TEL  
3. SYSTEM 4. REPORT]



Нажмите #, затем 11.

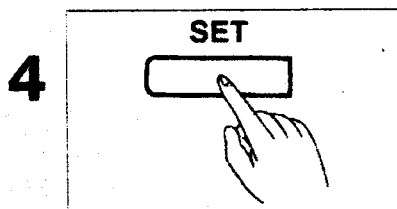
JOURNAL=OUT  
[1. AUTO 2. MANUAL]



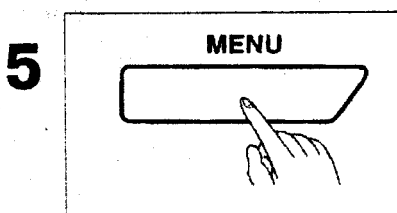
Нажмите на кнопку, соответствующую номеру выбранного вами режима.

Режимы:

- 1: AUTO (Автоматический режим)
- 2: IMANUAL (Ручное управление)



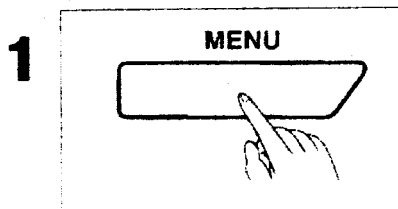
Нажмите кнопку **SET** для записи Вашего выбора в память.



Нажмите кнопку **MENU** для окончания операции.

### Ручное управление распечаткой сообщения о деятельности

При необходимости, сообщение о деятельности может быть распечатано. После распечатки, данные из памяти не стираются.



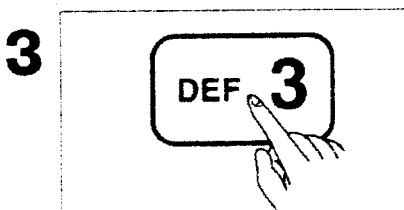
Нажмите кнопку **MENU**, на индикаторе появится сообщение.

PROGRAM[1. DATE 2. TEL  
3. SYSTEM 4. REPORT]



Нажмите **4**.

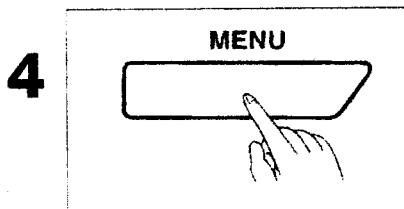
SELECT NO. [1. SYSTEM  
2. TEL NO. 3. JOURNAL]



Нажмите **3** для распечатки отчета.  
Аппарат начнет печатать.

PRINTING SYSTEM LIST

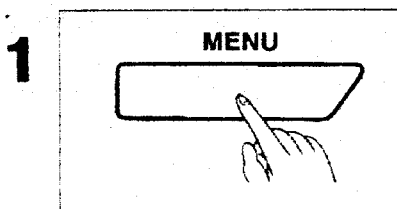
Если переговоров или передач/приемов не было, отчет печататься не будет.



По окончании печати, нажмите кнопку **MENU** для окончания операции.

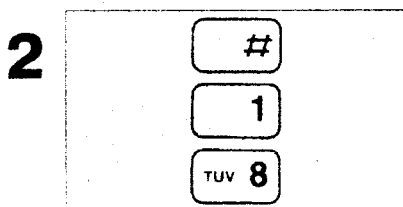
## Установка режима день/ночь

Вы можете использовать аппарат в качестве факса и телефона в течении рабочего времени, а в вечернее время аппарат автоматически будет переключаться в режим ANS/FAX в заранее запрограммированное время.



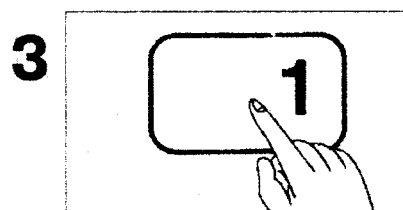
Нажмите кнопку **MENU**, на индикаторе появится сообщение.

PROGRAM [1. DATE 2. TEL  
3. SYSTEM 4. REPORT]



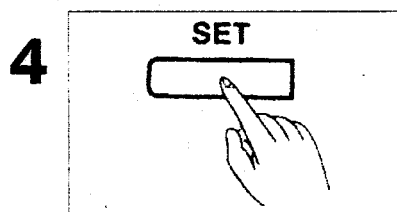
Нажмите #, затем **18**.

DAY/NIHGT  
=OFF [1. ON 2. OFF]



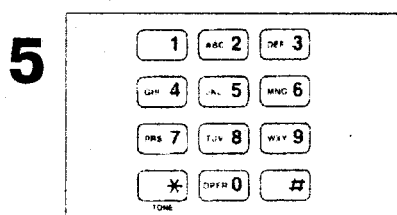
Нажмите на кнопку **1**, чтобы включить режим.

DAY/NIHGT  
=ON [1. ON 2. OFF]



Нажмите кнопку **SET**.

SET DAY MODE TIME  
12:00 AM [\*=AM #=PM]



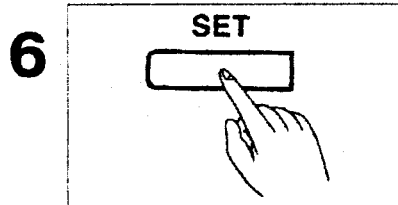
Введите время, с которого будет включаться режим (TEL/FAX).

**Пример:** Режим TEL/FAX включается в 9:00AM. Нажмите **0 9 0 0**, затем нажмите звездочку, чтобы выбрать режим AM.

SET DAY MODE TIME  
(09:00) AM [\*=AM #=PM]

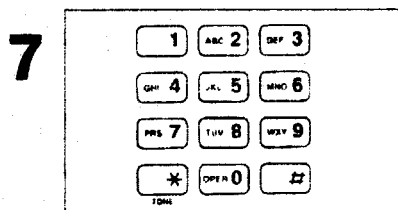
- Чтобы выбрать режим PM нажмите #.





Нажмите кнопку **SET**.

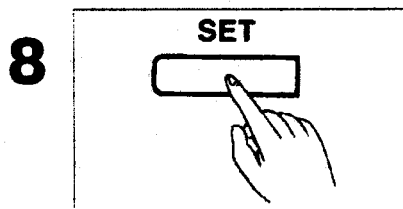
SET NIGHT MODE TIME  
12:00 AM [\*=AM #=PM]



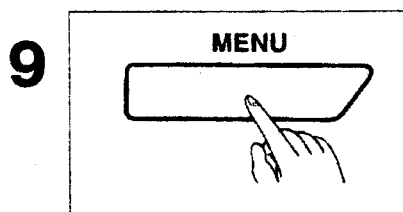
Введите время, с которого будет включаться режим (ANS/FAX).

**Пример:** Режим ANS/FAX включается в 5:00PM. Нажмите **0 5 0 0**, затем нажмите **#**, чтобы выбрать режим PM.

- Чтобы выбрать режим AM нажмите звездочку.



Нажмите кнопку **SET** для записи программы в память аппарата.



Нажмите кнопку **MENU** для окончания операции.

**Внимание:**

- Если Вы вручную выбрали другой режим приема, при включенной функции день/ночь, аппарат будет поддерживать выбранный режим, пока не начнется режим день или ночь.

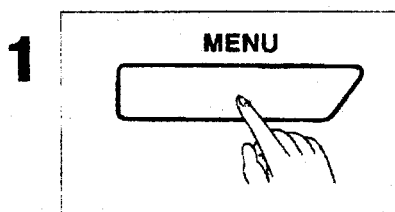
### Установка отмены звукового сигнала при приеме факса

В режиме TEL/FAX аппарат будет отвечать на звонки не беспокоя вас звонком. Распознав вызов факса оппонента, аппарат включит режим приема факса и примет документ. При голосовом звонке, аппарат прозвонит вам 3 - 8 раз, в зависимости от настроек, после чего переключится в режим факса автоматически.

#### ВНИМАНИЕ:

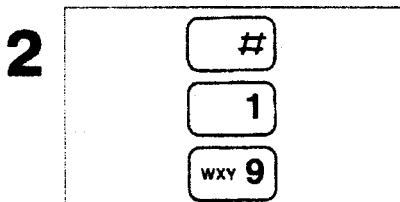
- Эта функция эффективна только в режиме TEL/FAX.

Для изменения числа звонков сделайте следующее:



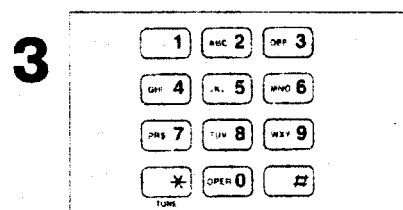
Нажмите кнопку **MENU**, на индикаторе появится сообщение.

PROGRAM[1. DATE 2. TEL  
3. SYSTEM 4. REPORT]

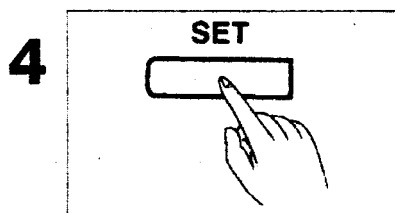


Нажмите #, затем 19.

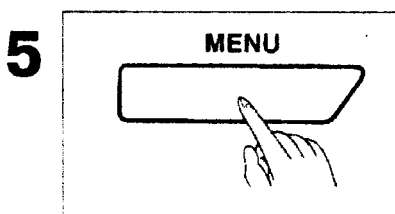
DAY/NIGHT  
=OFF [1. ON 2. OFF]



Нажмите кнопку, соответствующую желаемому количеству (от 3 до 8).



Нажмите кнопку **SET** для записи вашего выбора в память.



Нажмите кнопку **MENU** для окончания операции.

### Установка функции экономии бумаги

При включенной функции, аппарат будет сжимать текст и данные полученные по факсу в два раза. Эту функцию можно использовать и при копировании.

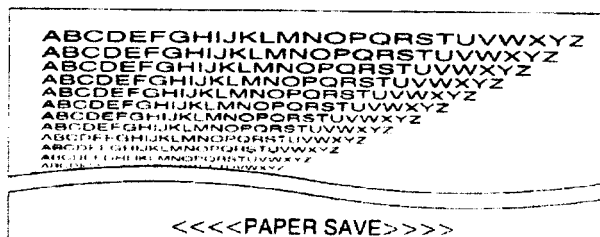
#### ВНИМАНИЕ:

- Функция не работает в режимах FINE, SUPER FINE или HALF TONE.

#### Оригинал

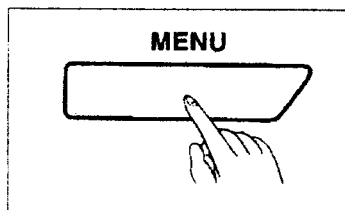


#### Полученный документ



Для включения функции сделайте следующее:

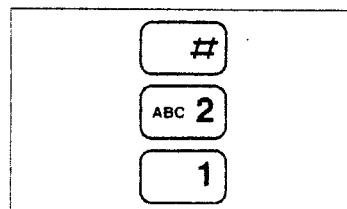
1



Нажмите кнопку **MENU**, на индикаторе появится сообщение.

PROGRAM[1. DATE 2. TEL  
3. SYSTEM 4. REPORT]

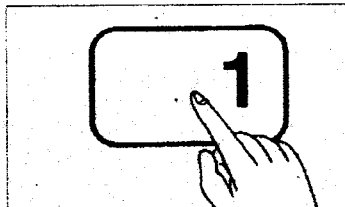
2



Нажмите #, затем 21.

PAPER SAVE  
=OFF [1. ON 2. OFF]

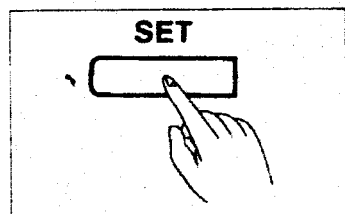
**3**



Нажмите на кнопку **1**, чтобы включить режим.

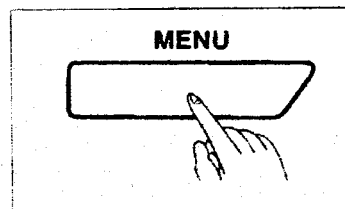
PAPER SAVE  
=ON [1. ON 2. OFF]

**4**



Нажмите кнопку **SET** для записи программы в память аппарата.

**5**



Нажмите кнопку **MENU** для окончания операции.

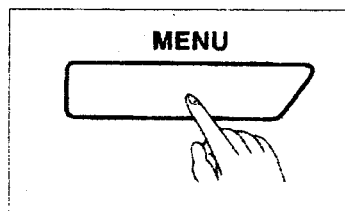
WED AUG10 3:30PM 00  
PAPER SAVE ON

### Установка извещения о сообщении

При включенной функции, записав очередное сообщение, аппарат издаст сигнал. Когда новое сообщение записано в режиме **ANS/FAX**, будет звучать тихий сигнал, и индикатор **ANS** будет мигать. Услышав этот сигнал, прослушайте сообщение(ия) сигнал и мигание индикатора прекратятся.

Для включения функции сделайте следующее:

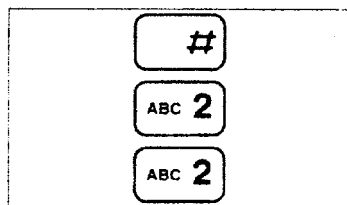
**1**



Нажмите кнопку **MENU**, на индикаторе появится сообщение.

PROGRAM[1. DATE 2. TEL  
3. SYSTEM 4. REPORT]

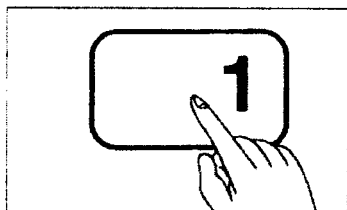
**2**



Нажмите #, затем **22**.

MESSAGE ALERT  
=OFF [1. ON 2. OFF]

**3**

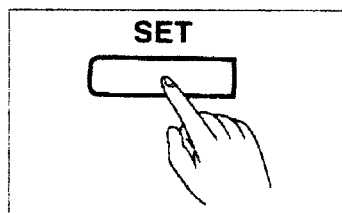


Нажмите на кнопку **1**, чтобы включить режим.

MESSAGE ALERT  
=ON [1. ON 2. OFF]

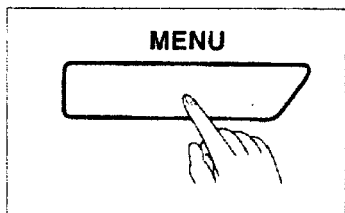
- Нажмите кнопку **2** для выключения режима.

**4**



Нажмите кнопку **SET** для записи программы в память аппарата.

**5**



Нажмите кнопку **MENU** для окончания операции.

#### ВНИМАНИЕ:

- Вдали от базы трубка тоже издает сигнал о принятом сообщении.

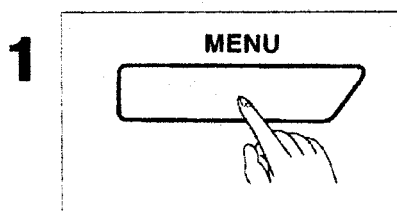
### Установка режима прослушивания входящего звонка

В режиме ANS/FAX, Вы можете прослушать голос звонящего и оставляющего сообщение человека через трубку.

**ON:** Позволяет прослушивать звонки (установлено по умолчанию).

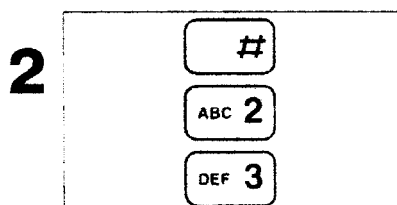
**OFF:** Выключает функция.

Для изменения настроек функции сделайте следующее:



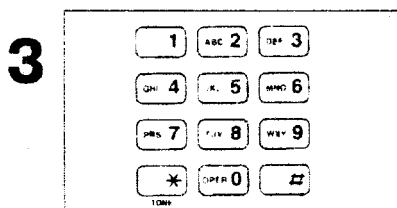
Нажмите кнопку **MENU**, на индикаторе появится сообщение.

PROGRAM[1. DATE 2. TEL  
3. SYSTEM 4. REPORT]



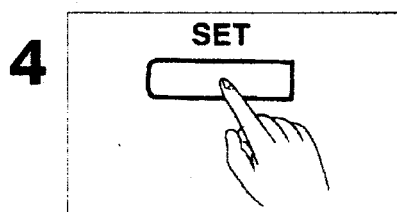
Нажмите #, затем **23**.

CALL SCREENING  
=ON [1. ON 2. OFF]

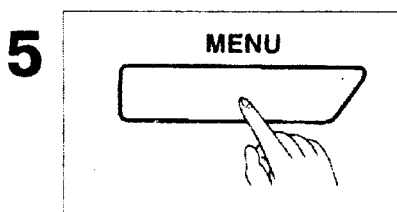


Нажмите на кнопку **1**, чтобы включить режим.

Нажмите на кнопку **2**, чтобы включить режим.



Нажмите кнопку **SET** для записи программы в память аппарата.



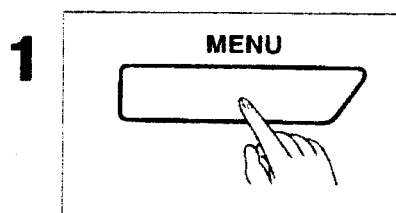
Нажмите кнопку **MENU** для окончания операции.

## Блокирование кнопок

Вы можете заблокировать кнопки на базе при поднятой трубке.

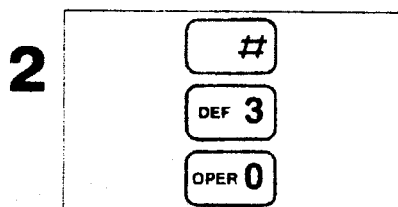
**ON:** Позволяет использовать только кнопку SP-PHONE на базе, при поднятой трубке.

**OFF:** Все кнопки доступны к использованию (установлено по умолчанию).  
При использовании трубки вдалеке от базы, рекомендуется включать функцию.



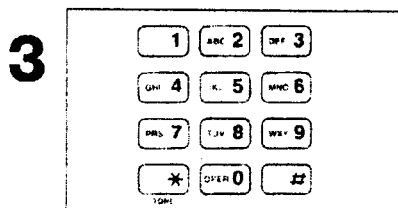
Нажмите кнопку **MENU**, на индикаторе появится сообщение.

PROGRAM[1. DATE 2. TEL  
3. SYSTEM 4. REPORT]



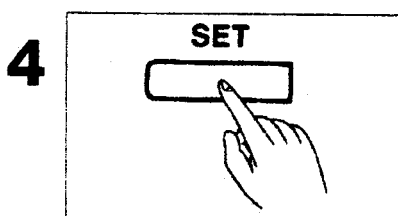
Нажмите #, затем **30**.

KEY PROTECTION  
=OFF [1. ON 2. OFF]

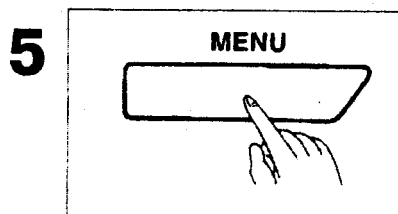


Нажмите на кнопку **1**, чтобы включить режим.

Нажмите на кнопку **2**, чтобы включить режим.



Нажмите кнопку **SET** для записи программы в память аппарата.

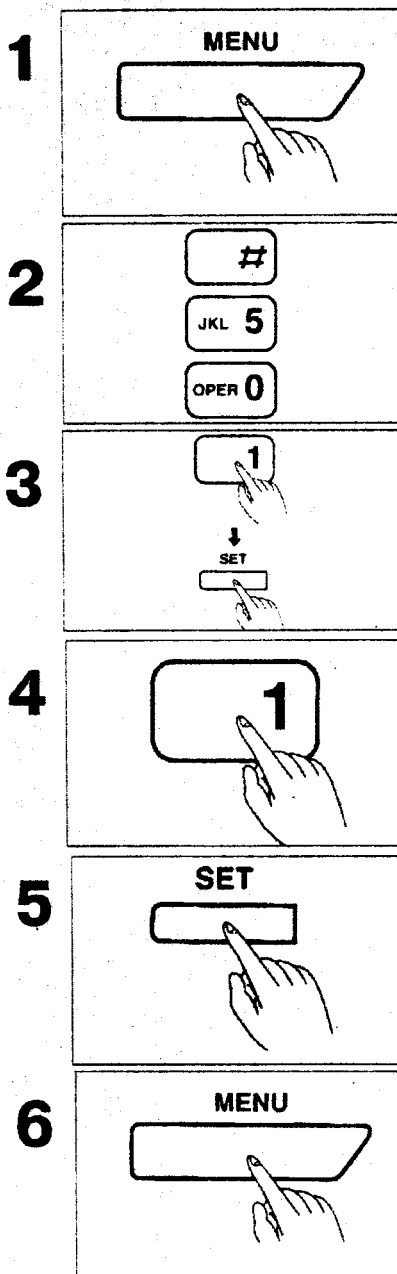


Нажмите кнопку **MENU** для окончания операции.

- Во время разговора по трубке, Вас не подслушают с базы, для этого нужно включить еще одну функцию.

## Установка настроек дополнительных функций в начальное состояние

Используется для установка настроек дополнительных функций с #10 по #30 (см. стр. 37) в начальное состояние.



Нажмите кнопку **MENU**, на индикаторе появится сообщение.

PROGRAM[1. DATE 2. TEL  
3. SYSTEM 4. REPORT]

Нажмите #, затем **50**.

SET DEFAULT  
=NO [1. YES 2. NO]

Нажмите на кнопку **1**, затем на кнопку **SET**.

PARAMETER RESET OK?  
=NO [1. YES 2. NO]

Нажмите кнопку **1** для подтверждения.

PARAMETER RESET OK?  
=YES [1. YES 2. NO]

- Для отмены нажмите 2.

Нажмите кнопку **SET**.

DEFAULT SETTING  
COMPLETED!

Нажмите кнопку **MENU** для окончания операции.



## Распечатка списка дополнительных функций

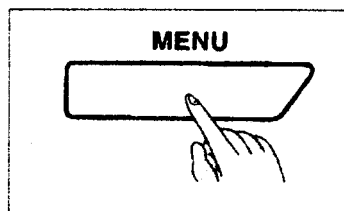
Распечатать список дополнительных функций. Вы можете проверить текущие настройки.

### Пример распечатки списка дополнительных функций

ADVANCED FEATURE LIST			
R10 LOGO POSITION	= OUT	11:40:21	2:40:21
R11 JOURNAL AUTO PRINT	= AUTO	11:40:21	2:40:21
R12 NETWORK PASSCODE	= 0000		
R13 PIN PASSCODE CHECK	= OFF	11:40:21	2:40:21
R14 PIN PASSCODE CHECK	= OFF	11:40:21	2:40:21
R15 DAY/NIGHT MODE	= OFF	11:40:21	2:40:21
DAY MODE TIME	= 12:00 AM		
NIGHT MODE TIME	= 12:00 AM		
R16 SILENT FAX RECOGNITION RING	= 1	11:40:21	2:40:21
R17 REMOTE FAX ACTIVATION CODE	= 44	11:40:21	2:40:21
R18 FAXER NAME FUNCTION	= OFF	11:40:21	2:40:21
R19 MESSAGE ALERT	= OFF	11:40:21	2:40:21
R20 CALL SCREENING	= ON	11:40:21	2:40:21
R21 EXTENSION COPY			
R22 PRINTER TEST			
R23 FAX PROTECTION	= OFF	11:40:21	2:40:21
R24 SET DEFAULT TID TO NOC			
R25 FAXER NAME DATA SET UP			
DELIVERED VPT	= OFF		

Для изменения настроек функции сделайте следующее:

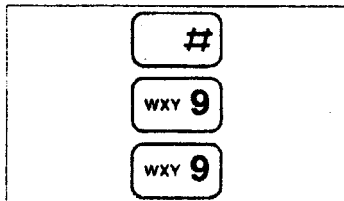
1



Нажмите кнопку **MENU**, на индикаторе появится сообщение.

PROGRAM[1. DATE 2. TEL  
3. SYSTEM 4. REPORT]

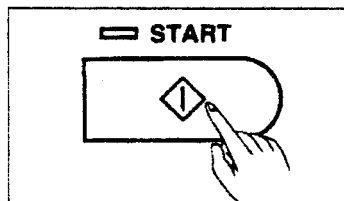
2



Нажмите **#**, затем **99**.

ADVANCED SETTINGS  
PRESS START TO PRINT

3

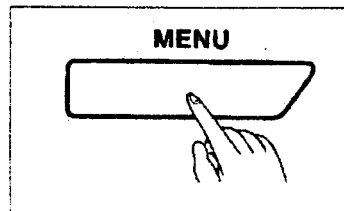


Нажмите **START**.

PRINTING  
ADVANCED LIST

Аппарат начнет печатать

4



Нажмите кнопку **MENU** для окончания операции.

## **Глава 7**

### **Проблемы и техническое обслуживание**

## Проблемы

### Сообщения при ошибках

#### Сообщения на индикаторе

SAT JUN 1 3:00PM 00  
CHECK CASSETE TAPE

SAT JUN 1 3:00PM 00  
CHECK COVER

SAT JUN 1 3:00PM 00  
CHECK DOCUMENT

SAT JUN 1 3:00PM 00  
CHECK MEMORY

SAT JUN 1 3:00PM 00  
OUT OF PAPER

SAT JUN 1 3:00PM 00  
PAPER JAMMED

SAT JUN 1 3:00PM 00  
RECORD GREETING

SAT JUN 1 3:00PM 00  
REMOVE DOCUMENT

SAT JUN 1 3:00PM 00  
TRANSMIT ERROR

SAT JUN 1 3:00PM 00  
REMOVE DOCUMENT

#### Проблема и способ решения

- Пленка порвалась или не вставлена. Вставьте новую кассету (см. стр. 23)
- Нет места на пленке. Переверните кассету или переустановите пленку.

- Крышка закрывающая бумагу открыта. Закройте крышку.

- Документ вставлен не правильно, засорился механизм подачи бумаги. Прочистите его и аккуратно вставьте документ. (cv/ snh/ 154)

- Память аппарата сбилась. Перепрограммируйте аппарат.

- Кончилась бумага. Вставьте ее (см. стр. 24).

- Зажевало бумагу. Переустановите ее (см. стр. 148).
- Убедитесь, что бумага натянута.

- Приветственное сообщение не записано. Запишите его (см. стр. 32).

- Документ зажевало. Откройте крышку подачи документов и выньте документ (см. стр. 150).
- Не отправляйте документы длиннее 600мм. нажмите кнопку STOP и выньте его.

- Ошибка при передаче. Попробуйте опять.
- Ваш сетевой код не стыкуется с остальными. Проверьте свой код (см. стр. 94).

- Аппарат перегрелся. Оставьте его в покое и дайте остыть.

### **Расшифровка сообщений в отчете**

При возникновении проблем во время связи, в отчете (см. стр. 118 и 127) могут появиться следующие сообщения.

#### **Печатаемые сообщения**

#### **Что это значит**

COMMUNICATION ERROR:	- Ошибка при приеме или передаче.
DOCUMENT JAMMED:	- Документ зажевало. Выньте документ (см. стр. 150).
NO DOCUMENT:	- Документ вставлен не правильно.
NO RESPONSE:	- Аппарат Вашего оппонента занят или в нем нет бумаги.
PAPER JUMMED:	- Бумагу для записи зажевало.
PAPER OUT:	- В аппарате кончилась бумага для записи.
PASSCODE FAILED:	- Не правильный сетевой код. Установите код, такой же, какой и вашего оппонента (см. стр. 94).
PRESSED THE STOP KEY:	- Факсовая связь была прервана нажатием кнопки STOP или кнопкой FAX на трубке.
PRINTER OVERHEATED:	- Печатающая головка перегрелась.
THE COVER WAS OPENED:	- Передняя или задняя крышка открыта.
OK:	- Факсовая связь прошла успешно.

## Общие корректирующие действия

### База

#### ОСНОВНОЕ

Проблема	Что это значит и как это решить
Я не могу передать или принять документ или не могу переговорить.	Телефонный шнур неправильно подсоединен или не подсоединен вообще. Проверьте подсоединение (см. стр. 22)
Аппарат не звонит.	Переключатель RINGER, находится в положении OFF (см. стр. 120).
Аппарат не работает правильно.	Выключите питание, затем включите его.
Горит индикатор ALARM.	Крышка закрывающая бумагу для записи открыта. Закройте ее плотно.

#### ПЕРЕДАЧА ФАКСА

Проблема	Что это значит и как это решить
Индикатор ALARM слегка мигает после передачи.	Произошла ошибка при передаче. Попробуйте снова.
Индикатор ALARM горит во время передачи.	Вы пытаетесь передать документ длиннее 600 мм. Разделите документ так, что бы он был короче 600 мм. См. стр. 46. Документ застрял. Достаньте его и попробуйте еще раз. См. стр. 150. Аппарат был подсоединен к линии имеющей специальное обслуживание. такое как ожидание вызова. Подсоедините аппарат к линии, которая не имеет такого обслуживания.
Ваш оппонент сообщает, что буквы на документе искажены.	Если Ваша телефонная линия имеет специальное обслуживание, то это возможно. Переключитесь на линию, где нет специального обслуживания. На параллельном аппарате поднята трубка Положите ее.
Ваш оппонент сообщает Вам, что на документе появляются грязные пятна и черные полосы.	Стеклянные детали и ролики внутри аппарата загрязнились. Очистите их (см. стр. 154).

## ПЕРЕДАЧА ФАКСА

Проблема	Что это значит и как это решить
Проблема при отправке факса в другую страну.	Используйте "международную" функцию (см. стр. 51)

## ПРИЕМ ФАКСА

Проблема	Что это значит и как это решить
Индикатор ALARM горит во время приема документа.	Зажевалась бумага для записи. поправьте ее (см. стр. 148).
Невозможно принять документ.	Отсутствует бумага для записи. Вставьте ее (см. стр. 24 и 25).
Документы не принимаются в автоматическом режиме.	Режим приема аппарата установлен на режим TEL. Используйте ручное управление (см. стр. 52) или переключите режим на ANS/FAX или TEL/FAX (см. стр. 34 и 35).  Ваше приветствие слишком длинное. Укоротите его (см. стр. 32) или попросите оппонента нажать кнопку со звездочкой, затем передать Вам документ.  Установите количество звонков для ответа на "1" (см. стр. 120 и 121).
Получаемое изображение тусклое и я не могу его прочесть.	Ваш оппонент пересылает Вам тусклую копию. попросите его передать Вам копию лучшего качества или сам документ.
Индикатор START мигает в течении 40 секунд после приема вызова, но ничего не записано.	Звонящий положил трубку во время вашего приветствия или сразу после него.  Это может произойти если не пришел сигнал о разрыве линии с ATC.
Проблемы с принятием международных факсов.	Ваше приветствие слишком длинное. Укоротите его (см. стр. 32) до 10 секунд и менее.
Принимаемое изображение или текст искривлены.	Забилась термоголовка. Очистите ее (см. стр. 155).

## АВТООТВЕТЧИК И ТЕЛЕФОН

Проблема	Что это значит и как это решить
Счетчик вызовов на индикаторе показывает " _".	Были перебои в электропитании. Проверьте, были-ли записаны голосовые сообщения на кассету или нет (см. стр. 61). Микрокассета не была перемотана на начало. Перемотайте ее (см. стр. 62).
Аппарат был установлен в режим <b>ANS/FAX</b> , но голосовые сообщения не записаны.	Пленка была повреждена или не вставлена. Установите кассету тщательно или замените ее на новую (см. стр. 23).
При воспроизведении записи уровень звука очень слабый, ничего не слышно.	Установлена малая громкость. Регулятором VOLUME Усиьте звук. Забилась головка магнитофона. Прочистите ее. (см. стр. 153)
Я прослушал все сообщения и хочу записать следующие после последнего.	Оставьте аппарат в том состоянии, в котором он находится после прослушивания сообщений.
Я не могу управлять автоответчиком с базы.	Кто то управляет автоответчиком с трубки. После того, как перестанет моргать индикатор IN USE, попробуйте снова.
Я не могу запросить записанные сообщения с удаленного аппарата.	Убедитесь, что Вы правильно набираете свой код. Набирая свой код, нажимайте на кнопки аккуратно и сильно.
Некоторые голосовые сообщения не были полностью записаны.	Регулятор CPC должен находиться в положении "B". Обратитесь в свой сервисный центр.
После того, как Ваш оппонент положил трубку, оставив Вам сообщение, пленка все еще крутится.	VOX TIME должно быть установлено на 4 секунды. Обратитесь в свой сервисный центр.

## КОПИРОВАНИЕ

Проблема	Что это значит и как это решить
Индикатор <b>ALARM</b> горит во время копирования.	Зажевалась бумага для записи. Проверьте ее. (см стр. 148)
Копия искривлена.	Забилась термическая головка. Прочистите ее. (см. стр. 155)

## База

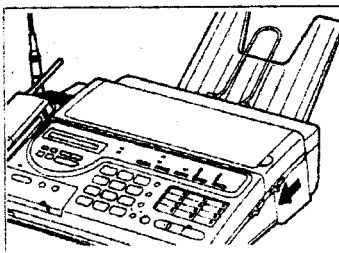
Проблема	Что это значит и как это решить
<b>Трубка не работает или не звонит.</b>	<p>Выключатель POVER на базе находится в положении "O" (OFF-Выключен). Переключите в положение "I" (Включен).</p> <p>Переключатель POWER/RINGER в положении OFF. Переключите на ON.</p> <p>Батареи в трубке сели. Замените батареи на свежие.</p> <p>Коды безопасности у трубки и у базы разные. Опустите трубку на базу.</p> <p>Счетчик звонков ANS/FAX установлен в положение отмены звонков (см стр. 120).</p>
<b>Плохо слышно, шумы, помехи, наложение разговора с другого аппарата.</b>	<p>Электро-магнитные волны могут создавать помехи и уменьшать радиус действия аппарата. Уберите трубку и базу подальше от электро магнитных приборов.</p> <p>Вы находитесь слишком далеко от базы. Подойдите к нему поближе.</p> <p>Установите унтену на базе вертикально.</p>
<b>Значек "+[ ]" мигает на индикаторе.</b>	Замените батареи на свежие (см. стр. 151).
<b>Батареи заряжались 15 часов, но после их установки, значек "+[ ]" всеравно мигает на индикаторе после нескольких звонков.</b>	Почистите контакты и попробуйте снова. Пора менять батареи. Замените их на новые. (Совсем новые.)
<b>Когда я пытаюсь позвонить или связаться по внутренней связи, звучит предупреждающий сигнал.</b>	<p>Подойдите поближе к базе и попробуйте снова.</p> <p>Положите трубку на базу и затем попытайтесь снова.</p>
<b>При вызове трубки с базы, сигнал вызова обрывается и звучит предупреждающий сигнал.</b>	<p>Установите переключатель POVER/RINGER в положение ON (включен).</p> <p>Трубка слишком далеко от базы. Подойдите поближе к базе.</p>
<b>При внутреннем вызове или работе с автоответчиком с трубки, слышны серии сигналов.</b>	Кто то пытается к Вам дозвонится. Нажмите кнопку TALK или SP-PHONE и ответьте на звонок. Вынутренняя связь или работа с автоответчиком прерываются.
<b>Я не могу управлять автоответчиком с трубки.</b>	<p>Кто то уже с ним работает.</p> <p>Вы находитесь слишком далеко от базы.</p>



### Переустановка зажеванной бумаги

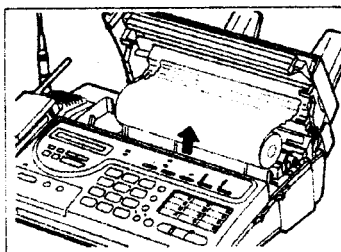
Если аппарат записывая не выбрасывает бумагу, значит она застряла внутри. Переустановите бумагу для записи следующим образом.

**1**



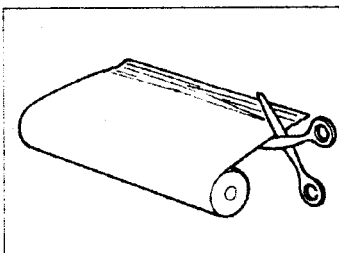
Что бы открыть отсек для бумаги, сдвиньте заднюю защелку на себя.

**2**



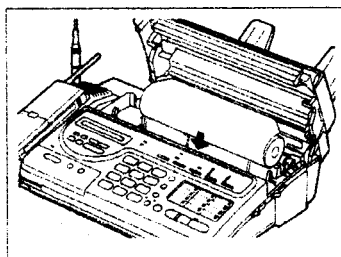
Выньте зажеванную бумагу.

**3**

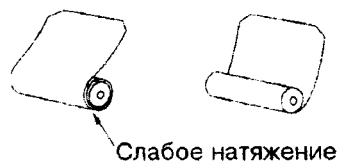


Отрежьте смятый конец.

**4**



Вставьте бумагу в правильном направлении. убедитесь, что бумага в рулоне натянута.



Слабое натяжение

5

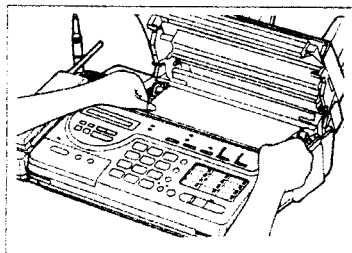


Вставьте передний край бумаги в щель, верхняя направляющая - зеленая, нижняя направляющая - указана на картинке.

**- Если бумага не вставляется:**

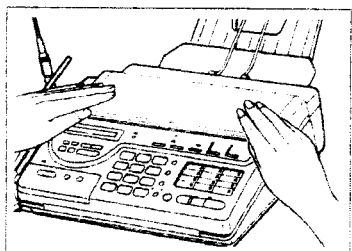
Закройте крышку отсека для бумаги, что бы нож отрезающий бумагу обновил свое положение, затем вставьте бумагу на место.

6



Вытяните бумагу из аппарата на несколько сантиметров.

7



Закройте крышку отсека бумаги, аккуратно нажимая на нее с двух сторон.

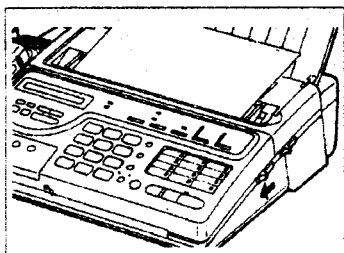
При включении аппарата, бумага немного продвинется вперед и автоматически обрежется по краю.

- При использовании рулона бумаги с сердечником 1/2 дюйма, не забудьте закрепить сердечник (см. стр. 25).

### Как вынуть зажеванный документ

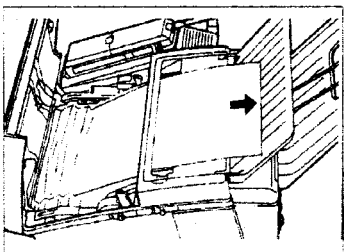
Если, при копировании документ зажевало механизмом подачи, загорится индикатор ALARM и прозвучит долгий сигнал. Для того, что бы вынуть этот лист сделайте следующее.

**1**



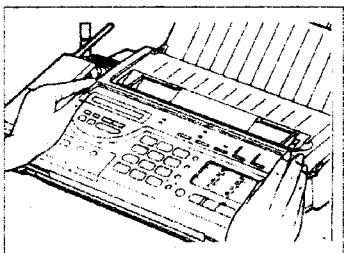
Что бы открыть отсек для бумаги, сдвиньте заднюю защелку на себя.

**2**



Аккуратно выньте зажеванную бумагу.

**3**

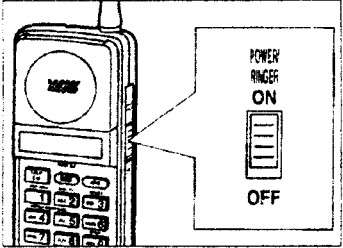


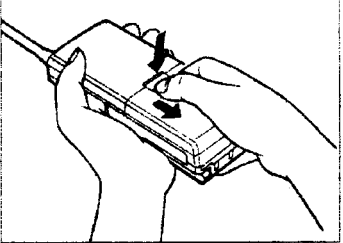
Закройте аккуратно крышку отсека подачи документов, нажимая на нее с двух сторон очень плавно.

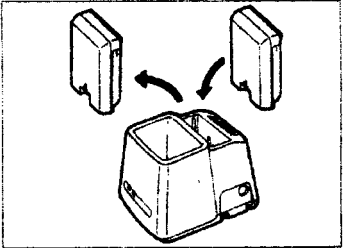
## Техническое обслуживание

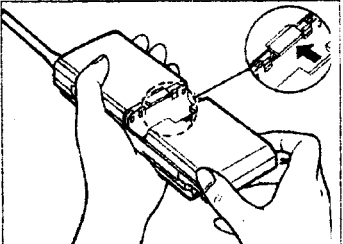
### Замена батареек в трубке

Заменяйте батареи по чаще, не допускайте длительного использования и полного истощения батарей.

- 1** 

Переключатель POWER/RINGER установите в положение OFF.
- 2** 

Выньте батарею, как указано.
- 3** 

Поменяйте батарею, на ту, что была в зарядном устройстве.
- 4** 

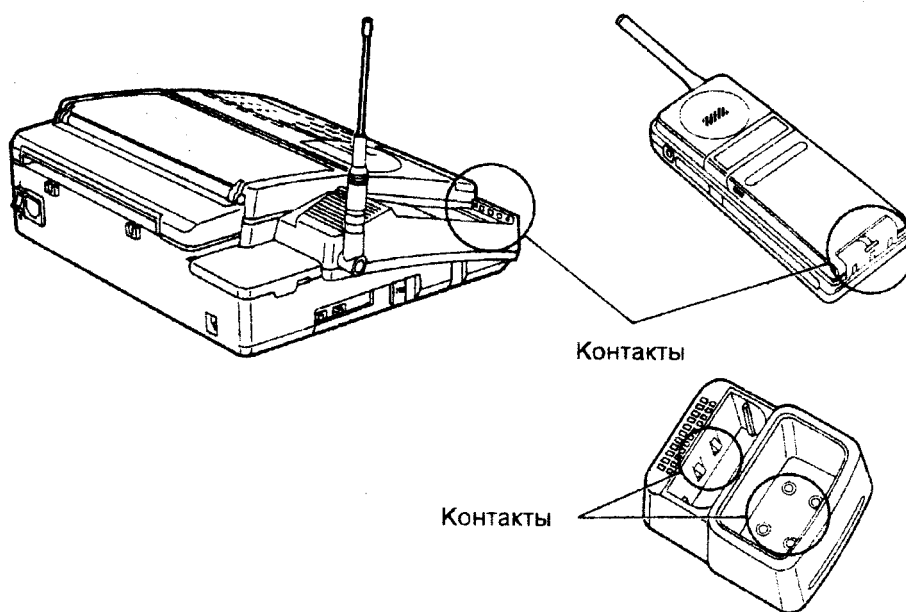
Вставьте свежую батарею в трубку.

**ВНИМАНИЕ:**

- Меняйте батареи, если на индикаторе появится значок "[+]" после нескольких телефонных звонков, даже если батареи заряжались 15 часов. Батареи должны заряжаться не менее 15 часов.
- Рекомендуется использовать только батареи Panasonic KX-A45X-G.

**Чистка контактов**

Чистите контакты мягкой тряпкой один раз в месяц, иначе может нарушиться контакт с батареями.



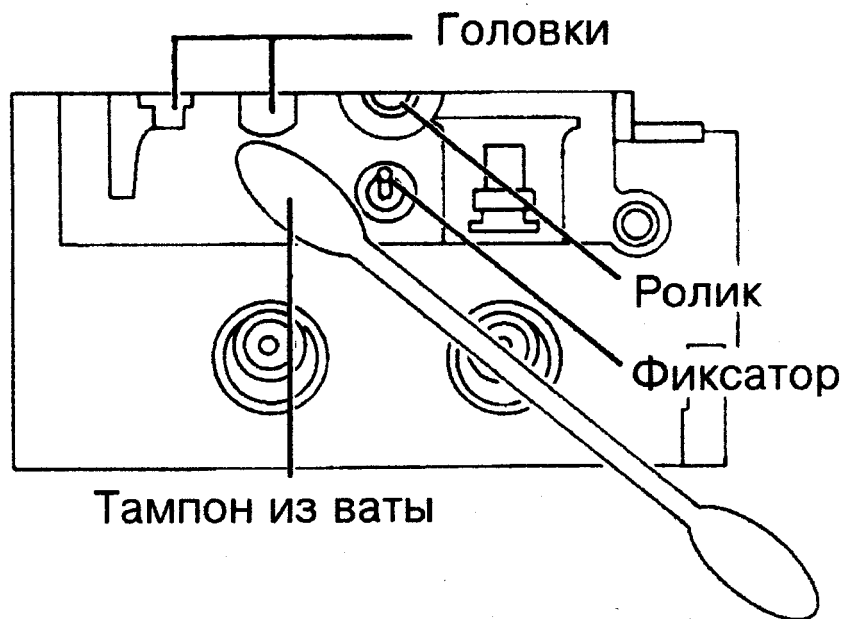
### Замена микрокассеты

- Из расчета 10 звонков в один день, микрокассету нужно менять на новую один раз в пол года. Тогда звук и запись будут четкими и ясными.
- Замена микрокассеты описана на стр. 23.
- Не кладите микрокассету рядом с телевизором или магнитом. Вся информация на кассете может погибнуть, в том числе и сообщения находящиеся на кассете.
- При порче пленки или ее старении, меняйте кассету на новую немедленно. Рекомендуется использовать кассеты Panasonic MC-30 или MC-60.

### Чистка протяжного механизма

Грязь и пыль с кассеты может привести к порче механизма протяжки ленты или головки, по этому не забывайте чистить их. Это способствует чистому и хорошему качеству звука.

1. Переключатель POWER установите в положение "О" (Выключен).
2. Откройте крышку приемника кассеты.
3. Выньте кассету.
4. Аккуратно почистите головку, ролики и прижимку ватой.  
Если механизм совсем грязный, вату пропитайте спиртом, а затем протрите чистой и сухой тряпкой.



### ВНИМАНИЕ:

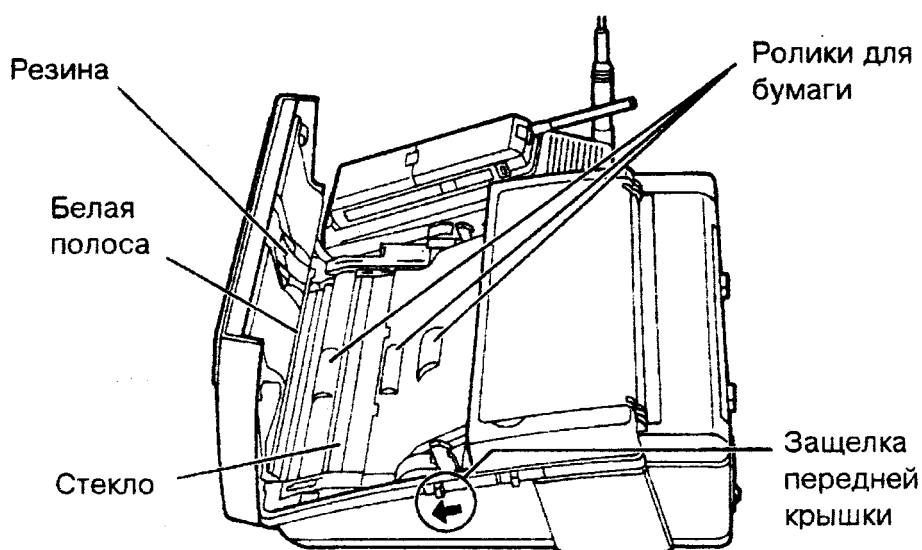
- Не подносите к головке металлические предметы, это может привести к ее размагничиванию.
- Не смазывайте ничего маслом.

### Чистка механизма подачи документов

Чистки отсека для документов необходима в следующих случаях:

- когда документ не подается должным образом.
- когда на копиях или получаемых документах видны пятна, грязь и плохое качество.

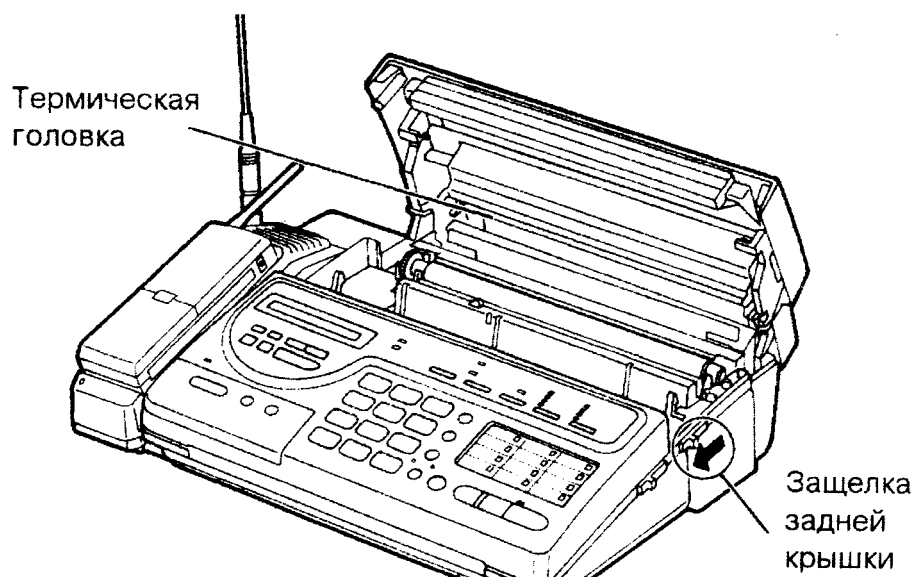
1. Переключатель POWER установите в положение "O" (Выключен).
2. Что бы открыть отсек для документов, сдвиньте переднюю защелку вперед.
3. Почистите резинки и ролики для бумаги ваткой, пропитанной изопропилом или спиртом, затем тщательно вытрите их, для предотвращения зажевывания бумаги.
4. Протрите стекло и белую полосу чистой сухой тряпкой.
5. Закройте аппарат.
6. Переключатель POWER установите в положение "I" (Включен).



### Чистка термической головки

Если на бумаге появляются черные пятна или полосы, почистите термическую головку внутри отсека для бумаги для записи.

1. Переключатель POWER установите в положение "O" (Выключен).
2. Что бы открыть отсек для бумаги, сдвиньте заднюю защелку на себя.
3. Выньте из аппарата бумагу для записи.
4. Протрите термическую головку чистой тряпкой, пропитанной изопропилом или спиртом. затем тщательно вытрите ее.
5. Закройте аппарат.
6. Переключатель POWER установите в положение "I" (Включен).



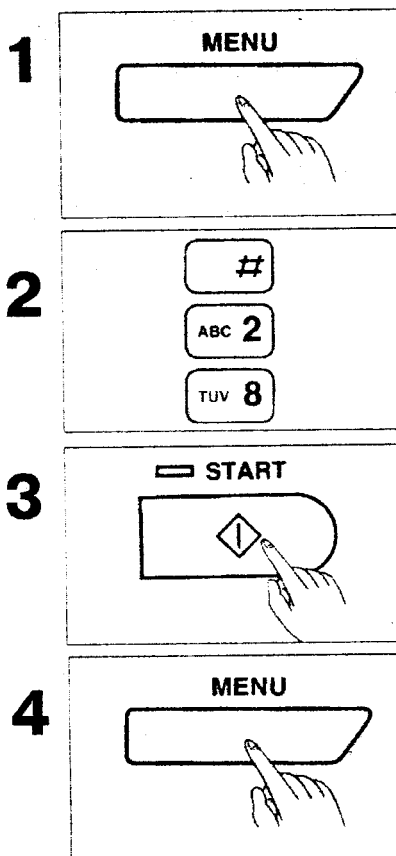
### ВНИМАНИЕ:

- Для предотвращения удара статическим напряжением, не трогайте пальцами термическую головку.
- Закончив, сделайте распечатку тестового рисунка (см. стр. 156).



### Печать пробного рисунка

Вы можете проверить качество печати Вашего аппарата распечатав тестовый рисунок. Если на рисунке есть смазанные пятна, линии или точки, почистите термическую головку, описание на стр. 155.  
Для изменения настроек функции сделайте следующее:



Нажмите кнопку **MENU**, на индикаторе появится сообщение.

PROGRAM[1. DATE 2. TEL  
3. SYSTEM 4. REPORT]

Нажмите **#**, затем **28**.

PRINTER TEST  
PRESS START KEY

Нажмите **START**.

PRINT TEST  
EXECUTING

Аппарат начнет печатать картинку приведенную ниже.

Нажмите кнопку **MENU** для окончания операции.

Пример тестовой картинки:



## **Глава 8**

### **Технические характеристики**

## Информация о дополнительном оборудовании

Замена частей и принадлежностей осуществляется через дистрибьютеров.

№ детали	Описание	Коментарий
MC-30 MC-60	Микрокассеты	Микрокассета для записи сообщений
KX-A101	Термическая бумага для записи	216мм X 30мм рулон
KX-A106	Термическая бумага для записи	216мм X 30мм рулон
KX-A45X-G	Батарея	Перезаряжающиеся батареи для трубки

## Спецификация

### • База

1. Тип	Настольный
2. Допустимые линии	Общедоступная телефонная сеть
3. Размер документа	MAX. 216 мм в ширину MAX. 600 мм в длину
4. Эффективная ширина сканирования	MAX. 208 мм
5. Размер бумаги для печати	216 мм X 30 мм рулон
6. Эффективная ширина печати	208 мм
7. Время передачи	Примерно 30 с/стр. (G3 Нормальный режим) Примерно 17 с/стр. (Оригинальный режим)
8. Количество попыток автодозвона для факса	До 5 раз
9. Количество попыток автодозвона для телефона	До 14 раз
10. Плотность сканирования	По горизонтали 8 линий/мм По вертикали 3,85 линии/мм- Стандарт 7.7 линий/мм - FINE/HALFTONE 15/4 линий/мм - SUPERFINE
11. Тип сканера	Сенсор изображения CCD
12. Тип принтера	Термическая печать
13. Система компрессии данных	Modified Huffman (MH)
14. Скорость модема	9600/7200/4800/2400 б/с; Automatic Fallback
15. Диапазон рабочих температур	5 - 35C
16. Диапазон рабочей влажности	45% - 85%
17. Габариты (В x Д x Ш)	107 x 379 x 297 мм
18. Вес	Приблизительно 5,3 кг
19. Потребление электроэнергии	Передача: 30Вт Прием: 40Вт Копирование: 50Вт Ожидание: 20Вт Максимум: 100Вт
20. Питание	KX-F390: 120V AC. 60 HZ KX-F390BX: 220-240 V AC, 50/60Гц

### Внимание:

- Спецификация может быть изменена без уведомления.

• **Трубка**

1. Диапазон рабочих температур	5 - 35С
2. Диапазон рабочей влажности	45% - 85%
3. Габариты (В x Д x Ш)	34 x 59 x 148.5 мм
4. Вес	Приблизительно 260 г
5. Питание	Ni-Cd батареи (4,8 V, 600 mAh)
6. Рабочие частоты	КХ-F390: 902-904 МГц, 926-928 МГц (30 каналов) КХ-F390ВХ: 814-815 МГц, 904-905 МГц (40 каналов)
7. Количество кодов шифровки	1,000,000

• **Зарядное устройство**

1. Диапазон рабочих температур	5 - 35С
2. Диапазон рабочей влажности	45% - 85%
3. Габариты (В x Д x Ш)	73 x 85 x 100 мм
4. Вес	Приблизительно 180 г
5. Потребление электроэнергии	Приблизительно 1,8 Вт
6. Питание	На входе: КХ-F390: 120V AC, 60 HZ КХ-F390ВХ: 220-240 V AC, 50/60Гц На выходе: 12 V, 500 mA

## Инструкции по безопасности

Используя Этот аппарат всегда помните об этих правилах безопасности. Это предотвратит травматизм, пожары и аварии.

1. Прочитайте эту инструкцию.
2. Обратите свое внимание на все предупреждения.
3. Перед чисткой аппарата отключите его от розетки. Запрещается использование чистящих жидкостей. Используйте чистую ветошь.
4. Запрещается использовать аппарат рядом с водой: бассейны, кухни и т.д.
5. Установите аппарат устойчиво. падение аппарата выведет его из строя.
6. Запрещается накрывать вентиляционные отверстия аппарата, ставить аппарат в помещении рядом с радиатором, где много пыли, плохая вентиляция.
7. Используйте питание предписанное инструкцией.
8. Не ставьте предметы на сетевой шнур. Избегайте наступать на него.
9. не перегружайте розетки питания и кабели питания, это может привести к пожару.
10. Не засовывайте посторонние предметы в аппарат, это может вызвать пожар или удар током. Не допускайте проникновение влаги во внутрь аппарата.
11. Во избежании удара током не разбирайте аппарат. Настраивайте аппарат только теми регуляторами и кнопками, которые были описаны в инструкции.
12. Отсоединив аппарат от сети отнесите его в мастерскую при:
  - A. Повреждении сетевого шнура.
  - B. При попадании жидкости во внутрь аппарата.
  - C. Если аппарат попал под дождь или под воду.
  - D. Если при соблюдении инструкции аппарат не работает должным образом. Пользуйтесь только регуляторами и кнопками, которые были описаны в инструкции.

- E. Если аппарат падал или поврежден.
- F. Если произошли изменения в работе аппарата.

13. Во время грозы не рекомендуется использовать трубку, во избежании поражения молнией.

14. При утечке газа в помещении, пользоваться аппаратом нельзя.

## СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ

### ВНИМАНИЕ:

Для предотвращения возгорания и для личной безопасности прочтите эту инструкцию и следуйте ей.

1. Используйте только рекомендуемые батареи.
2. Не бросайте батареи в огонь, они взрываются.
3. Не вскрывайте батареи, они содержат электролит, который ядовит и опасен для глаз.
4. Избегайте соприкосновения батарей с токопроводящими предметами. (А так же браслетами, кольцами и т.д.)
5. Используйте только те батареи, которые совместимы с данным аппаратом. Все технические характеристики аппарата и допустимых батарей приведены в инструкции.

### УСТАНОВКА:

1. Запрещается заниматься электропроводкой во время грозы.
2. Не вставляете вилки в мокрые розетки.
3. Будьте внимательны и аккуратны при установке или реконструкции телефонной линии.

### ВНИМАНИЕ:

ВО ИЗБЕЖАНИИ УДАРА ТОКОМ И ПОЖАРА, НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОПАДАНИЕ ВЛАГИ ВО ВНУТРЬ АППАРАТА.

---

## Прочая информация

- не ставьте аппарат близко к электроприборам, а так же к приборам которые издают шум (электромагниты, моторы и т.д.).
- Берегите аппарат от пыли, грязи, высоких температур и вибрации.
- Берегите аппарат от попадания на него прямого солнечного света.
- Не ставьте на аппарат тяжелые предметы.
- Не используйте едкие жидкости для протирки аппарата и механизмов. Используйте только тряпку и спирт.
- Не повредите шнур питания.  
Не трогайте его мокрыми руками.
- Не трогайте антенну руками во время работы аппарата.
- Дальность действия аппарата снижается при использовании его в следующих условиях:  
В горах, в туннелях или рядом, в метро, под землей, вблизи массивных металлических конструкций.

### Автоматическая установка шифра

Каждый раз, когда Вы опускаете трубку на базу, автоматически происходит подбор одного из миллиона шифров. Это необходимо для того, что бы владелец другого, похожего аппарата не воспользовался бы вашей линией и Вашим аппаратом.